

SPECIALITE
Chaussures
pour enfants



au Complexe
Gagnon Frères

AUX QUATRE
MILLE PATTES
POUR JEUNES

12e année no 242

le QUOTIDIEN

Chicoutimi, jeudi 18 juillet 1985

40¢

40 pages

PROPANE
SOIRS
ET
DIMANCHES
Tel.: 674-2811
SAGAMI
LE DÉPANNÉUR PLUS
50, BOUL. TADOUSSAC

Incendie suspect

Le feu rase le club Mado

Page 3



COMPLETEMENT RASE — Les flammes ont totalement rasé, à part les murs, l'édifice qui abritait jusqu'à tout récemment le cabaret Mado, sur le boulevard Saguenay à Chicoutimi.
(Photo Rocket Lavoie)

Attente de procès

Bouchard restera en dedans

Page 3

Travaux à Dolbeau

L'entente est signée

Page 4

Traversée du lac

Claudio Plitt est confiant

Page 31

Première à Chicoutimi

Bonneau gagne

Page 32

GRAND
GOÛT NOUVEAU

Maintenant
disponible
chez
tous les marchands du territoire
Saguenay.

GOÛT
NOUVEAU!
Coke

EXPOSITION
VOITURES
D'EPOQUES
20-21 juillet
à la Vieille
Pulperie-Chic.

Maranda subit un autre échec au procès des Hell's Angels

MONTREAL (PC) — Me Léo-René Maranda qui agit au nom de motards Hell's Angels a subi un deuxième échec hier en Cour supérieure quand le juge André Forget a refusé une requête visant à faire libérer cinq de ses clients gardés à Parthenais à titre de témoins importants pour le sextuple meurtre de motards.

Le juge Forget a considéré que le coroner John d'Arcy Asselin avait été légalement nommé et assermenté et que les cinq hommes étaient détenus légalement si bien qu'il n'y avait pas lieu de demander à la Couronne de justifier leur détention.

Jeudi dernier, le juge Vital Cliche avait lui aussi rejeté la requête d'habeas corpus de Me Maranda présentée au profit des mêmes clients le 2 juillet dernier, soit la veille de la prestation du serment de coroner par le juge de la Cour des sessions, John d'Arcy Asselin.

Il ne faut pas croire cependant que les procédures des procureurs des motards sont maintenant épuisées. Dès lundi prochain, en Cour supérieure, Me Maranda tentera d'obtenir la destitution du coroner Asselin en faisant valoir qu'il est en conflit d'intérêt puisqu'une action en dommages et intérêts de

\$293,000 a été déposée contre lui.

Il est probable que le coroner Asselin soit appelé comme témoin. C'est en tout cas l'intention de Me Maranda. Cependant le procureur du juge Asselin, Louis Crête, a fait valoir hier qu'il entendait présenter des arguments visant à ce que le coroner n'y soit pas contraint.

Par ailleurs, il s'est déjà écoulé trois semaines depuis le début "symbolique" de l'enquête du coroner qui doit faire la lumière sur les six meurtres survenus dans les rangs des Hell's Angels de Laval. Les corps des victimes avaient été retrouvés

dans des sacs de couchage, dans le fleuve Saint-Laurent.

Aucun des 110 témoins n'a pu être entendu jusqu'ici et aucun motard détenu n'a eu à répondre aux questions de la Couronne sous le regard attentif du coroner.

L'enquête présidée par le juge Asselin doit reprendre ce matin à Joliette.

Le procureur de quatre motards détenus, Me Jacques Bouchard, a indiqué hier qu'il avait l'intention d'exiger que la Couronne explique pour quelles raisons elle demande que ses clients demeurent incarcérés.

Faits divers...

Garçon happé

CHICOUTIMI (SB) — Un garçonnet de 10 ans reposait, hier soir, entre la vie et la mort après avoir été happé par une voiture dans le rang Saint-Martin, à Chicoutimi.

Les policiers de Chicoutimi ont indiqué que le jeune homme est sorti de l'entrée de la résidence familiale, avec deux copains, en bicyclette. Etant dans une côte et près d'un boisé, le jeune David Ouellet a été frappé par un automobiliste qui ne l'aurait pas vu sortir. La victime est hospitalisée au Centre hospitalier de Chicoutimi.

Ferme incendiée

LA BAIE (SB) — Neuf pompiers du service des incendies de ville de La Baie ont dû se rendre au 1141 rue Roy pour combattre un incendie qui a ravagé la ferme des frères (Pierre, Luc et Charles) Gilbert, au cours de la nuit de mardi à mercredi.

Vers 3h09, l'incendie s'est déclaré à l'intérieur de la ferme, dont l'électricité était hors d'usage. A 7h30, les pompiers avaient maîtrisé l'élément destructeur. Une enquête sera ouverte.

Amour et calories

BERNE (AP) — Comme le jogging, la planche à voile ou la pétanque, les jeux de l'amour entraînent des dépenses caloriques qu'il importe de connaître pour garder la ligne. La revue allemande "Ikarus", dans un louable souci de vulgarisation,

a traduit la consommation énergétique de quelques activités amoureuses en petits plats et friandises. C'est ainsi que 20 minutes de jeux érotiques intensifs amenant le pouls à 115 pulsations par minute équivalent à une bonne part de tourte au chocolat. Un petit quart d'heure de bécotements ininterrompus sur un banc public vaut un hamburger au fromage. Une portion de chocolat chaud, éventuellement avec de la crème, suffit en principe pour compenser une dizaine de minutes d'ébats dans quatre positions différentes.

Sergent Lefebvre

QUEBEC (PC) — Le revolver du sergent Lefebvre, de la police de Ste-Foy, auteur présumé du meurtre des deux policiers de Québec, aurait été retrouvé hier soir, sous le pont de Québec par les plongeurs de la Sûreté du Québec. Cette importante découverte aurait été faite vers 20h30, a appris le quotidien Le Soleil.

Au cours de l'après-midi, un revolver qui avait été lancé à titre d'expérience pour faciliter les recherches en vue de retrouver l'arme du policier de Ste-Foy avait également été repéré. Des rumeurs avaient couru à l'effet qu'il s'agissait de l'arme tant recherchée, mais un policier avait expliqué qu'il s'agissait de l'un des revolvers lancés dans le fleuve pour déterminer une trajectoire pouvant aider à retrouver l'arme du sergent Lefebvre.

Jean-Luc Pouliot Pas de libération

MONTREAL (PC) — Jean-Luc Pouliot, condamné à sept ans de pénitencier pour complicité après le quadruple meurtre de Compton-station en juin 84, s'est vu refusé hier toute liberté sous cautionnement.

C'est à la suite de sa décision d'en appeler du jugement prononcé contre lui que Pouliot, le père des frères Pouliot, a demandé à être remis en liberté.

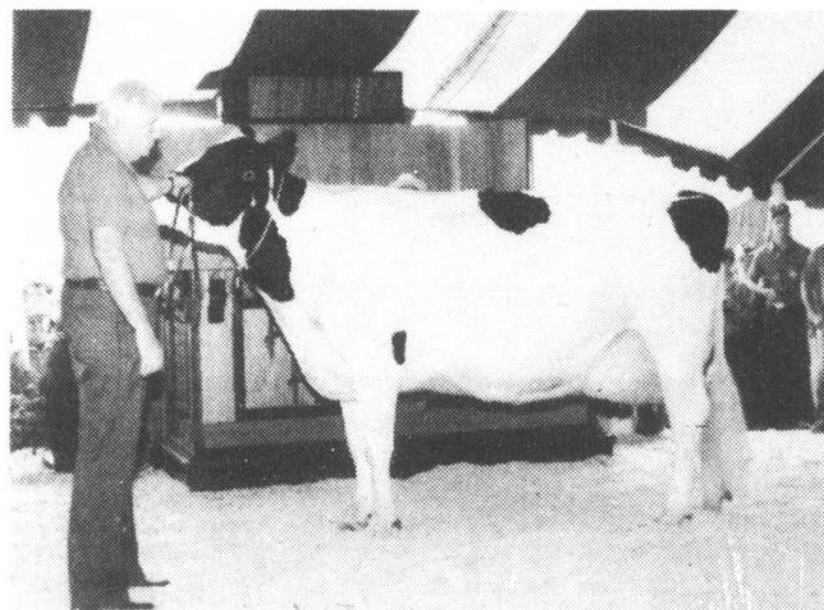
Le juge John Nolan a refusé la requête de Pouliot en invoquant que les personnes condamnées ne doivent être remises en liberté que dans des cas exceptionnels

afin de "maintenir la confiance du public dans l'administration de la justice".

En février dernier, un jury a déclaré Jean-Luc Pouliot, 50 ans, coupable d'avoir séquestré puis assailli Renaud Paquette, l'une des quatre personnes assassinées à la carabine dans les heures suivantes lors d'une excursion en forêt entreprises par quatre frères Pouliot et un de leurs amis.

Si le père n'avait pas participé à l'excursion fatale, il fut néanmoins trouvé coupable de complicité après le fait.

Pas possible...



RECORD — Il y a vache et vache... Toujours est-il qu'en Ontario, hier, il y avait enchère et vente d'une belle Holstein. Un propriétaire la voulait à tout prix. C'était un beau spécimen de la race. Taches noires, poils blancs, trayons bien espacés, oreilles vivantes, oeil noir et babines froides. Stephen Roman était prêt à faire des folies pour l'acheter. Il a dénoué les cordons de sa bourse et payé \$1.4 million. Qui dit mieux? De quoi se sentir «vache» quelques heures, certainement.

Météo...



Min.: 12
Max.: 26

Situation générale: une crête de haute pression traversera lentement la province. Le beau temps accompagnera celle-ci. Un creux barométrique près de la baie de James descendra derrière la crête durant la même période et annuagera progressivement le nord-ouest québécois. Il y aura aussi quelques averses ou orages avec ce système. Les températures seront près des normales saisonnières.

Lac-St-Jean: nébulosité croissante. Min.: près de 11. Max.: près de 24. Risque de précipitations: 30 p.c. Vendredi: quelques averses.

Saguanay: La Tuque, Réserve des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-Loup, Rimouski-Matapédia: généralement ensoleillé. Min.: 12 à 14. Max.: 22 à 26. Vendredi: nébulosité croissante suivie d'une possibilité d'averses.

Capitales...

Amsterdam	21	13
Athènes	33	19
Bruxelles	24	15
Copenh.	18	12
Dublin	16	7
Francfort	25	12
Genève	28	17
Jérusa.	26	16
Le Caire	36	22
Lisbonne	26	17
Londres	20	15

Marée...

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 11h35 (0m7) et haute à 16h25 (3m9). Elle sera à nouveau basse à 23h15 (0m9) et haute à 04h35 (5m2).

LA BAIE — La marée sera basse à 10h20 (0m7) et haute à 16h20 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 22h10 (0m9) et haute à 04h30 (5m7).

Sommaire... Loto...

Bandes dessinées	20
Bourse	23
Détente	21
Décès	29
Finances	24
Horoscope	20
Petites annonces	25
Sports	30
Télévision	18

La Quotidienne

A trois chiffres: 6-4-3
A quatre chiffres: 8-7-7-6

La rédaction.

Saguanay..... 545-4474
Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... 668-6977
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... 276-1889



Prévision d'arrosage des pelouses

Pour tous les usagers du Saguanay-Lac-Saint-Jean, il n'est pas nécessaire d'arroser vos pelouses avant 3 jours. Conseil sur l'économie d'eau potable. Le sol a une certaine capacité de rétention, il ne manque pas d'eau même s'il ne pleut pas depuis quelques jours.

Origines suspectes

Un incendie rase le club Le Mado

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) -- Un incendie, dont les origines ne sont pas encore connues mais qui feront l'objet d'une enquête policière, a complètement détruit, dans la nuit de mardi à hier, le club privé Le Mado, situé au 1419 du boulevard Saguenay à Chicoutimi.

Vers 3h30, hier matin, les pompiers de Chicoutimi ont été appelés à répondre à un appel d'urgence au sujet d'un incendie qui faisait rage à l'ancien motel Le Mado, aussi connu sous la raison sociale du cabaret Le Mado.

Même si plusieurs facteurs peuvent laisser croire à un incendie criminel, l'enquêteur de la Sûreté municipale de Chicoutimi, Camil Bouchard, a refusé de confirmer ou d'infirmer ces possibilités. Son enquête n'a débuté qu'hier après-midi et M. Bouchard n'a pu révéler aucun détail au sujet de ce feu, qui a causé pour environ \$350,000 de dommages, aux dires de Richard Roy, co-actionnaire de l'édifice hôtelier.

Rejoint à son domicile, M. Roy avait d'abord indiqué qu'il n'était aucunement impliqué comme propriétaire de ce bar. Le journaliste du Quotidien l'a alors informé qu'il avait pris connaissance de certains brefs de saisie de la Banque Nationale au sujet du cabaret Le Mado. Vis-à-vis ces propos, M. Roy s'est refusé à tout commentaire en rapport avec ce dossier de saisie, indiquant que ses associés sont en vacances et confirmant ainsi son association avec cet hôtel.

Les brefs de saisie émis par la Banque Nationale totalisent des sommes de \$306,453,04, contre

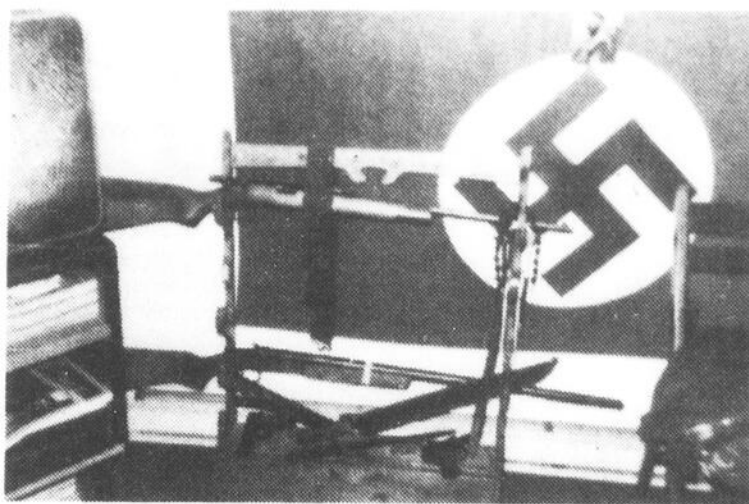
Québec inc., la compagnie qui gère l'édifice hôtelier et qui appartient à trois membres de la famille Roy. Déposés au palais de justice mardi, deux brefs de saisie avant procès réclament des sommes de \$68,125 et \$26,583,35. Quant aux deux autres brefs d'assignation pour des termes d'hypothèques non payés, ils sont de \$120,702,99 et de \$91,041,70.

Le co-actionnaire, qui est associé avec ses deux frères Marc-André et Normand Roy, dit ne pas connaître les origines de l'incendie. Même si un gardien de nuit veillait à la bonne garde de l'établissement, personne n'a été blessé durant le sinistre.

Le cabaret Le Mado, qui tout dernièrement avait acquis une certaine renommée en vantant la qualité de ses nouveaux spectacles de danseuses nues, était fermé depuis environ deux mois pour des fins de rénovations. Selon Richard Roy, le bar était ouvert à nouveau depuis quelques semaines, même si une indication indiquait le contraire («Fermé pour rénovations»). Mais il avait été transformé en club privé, a ajouté le co-actionnaire.

M. Roy a été questionné sur le fait que les propriétaires étaient membres du club de motards des Hell's Angels, puisque cette hypothèse a déjà été émise dans l'opinion publique de Chicoutimi. «C'est une affaire simple: ce sont des concurrents qui ne sont pas capables de faire une compétition loyale», a répliqué M. Roy, ajoutant que ce ne sont que des ouï-dire.

Quant aux enquêteurs de Chicoutimi, ils poursuivent l'enquête qui pourrait débloquer au fil des prochains jours.



NAZISME — L'intérieur de la chambre du témoin.



Alain Bouchard

Enquête sur un meurtre

Le témoin principal invective le coroner

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) -- «Incroyable, vraigang de cons», a laissé tomber Alain Bouchard, témoin important relativement à la mort d'Annette Bouchard, lorsque le coroner François-Xavier Perron a ordonné sa détention pour une autre période de huit jours.

Au cours de l'avant-midi d'hier, Alain Bouchard a comparu devant le coroner afin de déterminer s'il y avait

formation. Je veux garder l'intégrité de mon client», a laissé entendre Me Fortin. Malgré sa demande, les membres de la presse ont pu demeurer sur place.

Par la suite, le coroner Perron a relaté les circonstances du décès de Mme Bouchard, domiciliée sur la rue Goya à Jonquière et mère du témoin important. Elle est décédée le lundi 8 juillet et selon l'autopsie pratiquée, le décès est attribuable à une hémorragie cé-

brale. Je veux garder l'intégrité de mon client», a laissé entendre Me Fortin. Malgré sa demande, les membres de la presse ont pu demeurer sur place.

Quant à Bruno Fortin, il a évoqué les faits que son client a un emploi stable à Poste Canada, à Jonquière, depuis huit années. Aussi, il n'a aucun antécédent judiciaire, si ce n'est que des plaintes pour facultés affaiblies au volant d'un véhicule, et rien ne prouve qu'il ne se présentera pas à l'enquête du coroner.

Contrairement aux allégations de Me Beaulieu, Bruno Fortin a indiqué que son client avait une adresse fixe jusqu'au printemps prochain. Mais Me Beaulieu a amené d'autres preuves indiquant le contraire. Son collègue, Me Fortin, s'est révisé en mentionnant qu'Alain Bouchard n'a pu rien trouver puisqu'il est détenu depuis son arrestation.

L'enquête des policiers de Jonquière se poursuit et ils chercheront des détails au sujet d'une lettre en provenance de Thomas E. Reid, un citoyen de l'Ontario, qui dit avoir été témoin de certains incidents survenus au lendemain de la querelle familiale du samedi 6 juillet. Il dit avoir vu deux personnes, dont les descriptions correspondent à Alain Bouchard et à une femme qui a déjà été rencontrée et qui passera à nouveau devant le coroner François-Xavier Perron.

L'enquête devrait avoir lieu à la fin du mois de juillet ou au début du mois d'août.



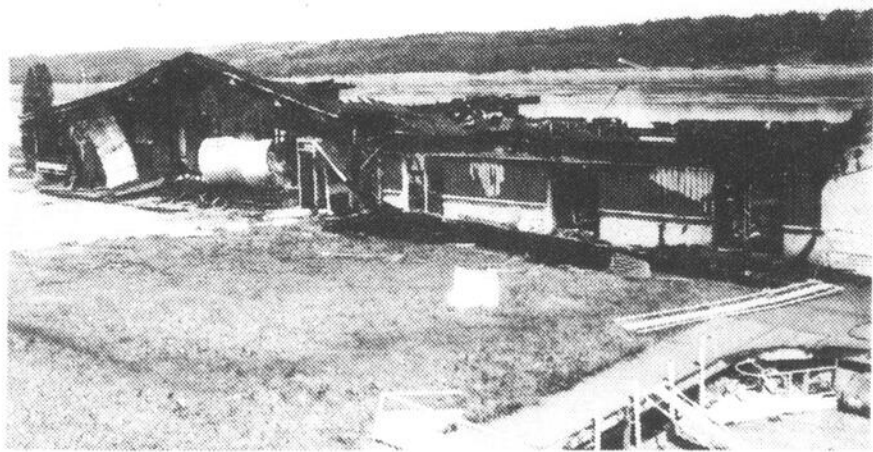
Stéphane Bégin

lieu de continuer sa détention ou de le mettre en liberté. Me Perron a indiqué qu'«Annette Bouchard est décédée d'une mort violente due à un traumatisme infligé par une autre personne. Selon les informations obtenues, Alain Bouchard aurait frappé sa mère à plusieurs reprises. En ce qui concerne l'enquête du coroner, étant donné que tout n'est pas prêt, la date sera fixée dans les plus brefs délais. Nous allons détenir Alain Bouchard pour garantir sa présence à l'enquête, en vertu de l'article 22 de la loi des coroners».

Au tout début de la comparution, l'avocat d'Alain Bouchard, Me Bruno Fortin, ne semblait pas tenir à la présence des journalistes dans la salle d'audience. «Je voudrais avoir un climat plus serein et ce, sans la présence des membres des médias d'in-

rébrale et à une lacération du lobe gauche du cervelet. «Les recherches faites par la Sûreté municipale de Jonquière ont permis d'affirmer qu'Alain Bouchard serait le témoin important dans l'éventuelle enquête du coroner», a révélé Me Perron. D'ailleurs, en détendant le suspect pour encore huit jours, l'avocat de la poursuite, Me Jean-Claude Beaulieu, croit être en mesure de pouvoir fixer une date pour l'enquête qui devrait avoir lieu dans les huit jours suivant.

Me Beaulieu a émis une foule de raisons pour démontrer qu'il était préférable de détenir encore Alain Bouchard. «Pour démontrer le caractère dangereux du témoin, je dépose des photos, dont une illustre un drapeau nazi épinglé d'une photo d'Hitler et des fusils et d'autres armes. (Cette photographie, prise



EN RUINES — Du motel ou du club Le Mado, il ne reste plus que les murs et des cendres à la suite de l'incendie des dernières heures.

(Photo: Rocket Lavoie)



LA BOU-BOUFFE DE SCAMPIS

SCAMPIS

A LA PROVENCALE

\$11.95

taxe et service en sus



Bou Bou

2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6662



SOURIRE — Le maire Henri-Paul Brassard devra changer d'opinion en ce qui concerne le travail du député Michel Gauthier.

Subventions du Québec

Dolbeau rénovera ses routes

DOLBEAU (JG) — D'ici deux ans, Dolbeau pourra procéder comme maître-d'oeuvre «à la réfection complète de son réseau routier», affirme le maire Henri-Paul Brassard.

Dans un protocole d'entente signé, hier après-midi, avec le ministre délégué du Développement des régions et de la Voirie, Henri Lemay, la municipalité de Dolbeau a reçu une somme de \$1,500,000 étalée sur quatre ans et ce, à compter de l'exercice financier 1986-87. Au cours de cet exercice, la municipalité recevra \$360,000, et au cours des trois années suivantes, \$455,000, \$340,000 et finalement,

\$345,000.

L'entente signée, hier, constitue une première au Québec puisque la municipalité n'aura pas un cent à déboursier. D'ailleurs, le maire Brassard a précisé que «l'enveloppe qu'on a offerte à la municipalité lui permet de faire des emprunts sans que la ville ait à déboursier pour les intérêts».

Au sujet de l'impact des travaux envisagés par cette entente, le maire Brassard n'a pas hésité à dire «qu'il réglait tous les problèmes de superstructures des axes routiers». Ces travaux touchent la route 169 (Wallberg au pont), 8ième Avenue (Wall-

berg, Peupliers), route 373 (9ième Avenue, 8ième Avenue), route 373 (23ième Avenue, 29ième Avenue), route 169 (Wallberg, Vézi-na), chemin Rang B et la route de Saint-Méthode (rue Laverdure).

Cette entente résulte d'une série de consultations faites par la municipalité et de longues négociations avec le ministre par l'intermédiaire du député Michel Gauthier. D'ailleurs, le maire Henri-Paul Brassard a fait amende honorable, hier, en reconnaissant le travail du député de Roberval dans la réalisation de cette importante entente. Plus tôt, le premier ci-

toyen de Dolbeau se plaisait à faire remarquer au député Gauthier que sa municipalité avait été pénalisée par le passé. Plus, Dolbeau ne recevait pas sa part du gâteau, tandis que ses voisins voyaient leurs demandes exaucées, avait affirmé le maire Brassard.

Au cours de la même conférence de presse, le député Gauthier a remis au maire Henri-Paul Brassard une somme de \$125,000 dans le cadre du programme revê-centre évalué à Dolbeau à \$1 million.

Pour sa part, le commissariat industriel de l'endroit s'est vu remettre un chèque de \$52,000.

Dufour rétorque aux policiers

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — «Les policiers ont bien plus peur pour leur vie que pour celle des citoyens», répond le maire de Jonquière, Francis Dufour, aux allégations des policiers de la ville qui affirment que les autopatrouilles ne sont pas adéquatement équipées pour permettre de faire face aux bandits armés et de ré-

pondre adéquatement en cas d'accidents de la route.

Le maire Dufour a indiqué que «les policiers sont en négociations et qu'ils ne sont pas très originaux quant aux revendications et c'est toujours la même chose.»

Dans un hebdomadaire de la région, les policiers de Jonquière se sont plaints du peu d'équipements des nouvelles autos-

patrouilles. Ils ont ajouté que rien ne serait modifié avant la présentation du prochain budget. Même s'ils en ont parlé au chef de police, Léo Lessard, celui-ci leur a indiqué qu'il analysait la situation.

«Vous ne trouvez pas qu'ils exagèrent. Au prix qu'ils sont payés...», a mentionné M. Dufour. Au sujet des fusils de calibre .12, le maire réplique en disant que «nous ne sommes pas

dans une ville western. De plus, ils n'ont pas besoin de fusils, ils se tirent dessus», faisant allusion aux incidents de la police de Québec et de Saint-Foy où deux agents sont décédés.

Revenant sur le manque d'équipement, Francis Dufour croit que les policiers peuvent se munir d'un couteau comme plusieurs citoyens le font. Les agents n'ont pas cette arme qui pourrait leur être utile lors d'accidents de la route. «Va-t-il falloir leur montrer à respirer et à marcher», ajoute laconiquement le maire Dufour.

Le premier magistrat de la ville de l'amitié ne pense pas qu'il s'agisse d'une question de budget. «Nous n'avons peut-être pas eu le temps de faire les travaux. Pendant l'été tout se fait en même temps», souligne-t-il. M. Dufour croit que les policiers utilisent ces faits comme des moyens de pressions en vertu de la présente négociation.

A La Baie et Chicoutimi, il semble que les autopatrouilles sont équipées de façon adéquate afin de répondre à toute éventualité. Des fusils, des trousses de premiers soins, des couvertures et tout l'équipement nécessaire sont à la portée de la main des agents de police.



REPONSE — Le maire de Jonquière, Francis Dufour, n'y est pas allé de main morte en répondant à ses policiers qui se plaignent du manque d'équipement dans les autopatrouilles.

L'Université Laval étonnée

CHICOUTIMI (BL) — Le docteur Jean-Pierre Bouchard, vice-doyen à la faculté de médecine de l'Université Laval, doit communiquer aujourd'hui avec les autorités de l'hôpital de Chicoutimi afin de connaître les véritables raisons qui ont causé le départ des deux premiers étudiants internes avant la fin de leur stage, le 2 juillet dernier.

Le doyen de la faculté, Jean Rochon, ne connaissait toujours pas, hier, la version officielle de l'hôpital, pas plus que celle du docteur Louis-René Barrette.

Joint à son bureau de Québec, le doyen s'est dit étonné que les représentants des médias régionaux

lui parlent de toute cette histoire avant l'institution et les médecins concernés.

«Il va falloir se parler. C'est bien dommage que les liens entre les deux parties en cause recommencent de cette manière», soutient le doyen Rochon. Malgré ce problème de communication, l'Université Laval est toujours intéressée à envoyer 36 internes à Chicoutimi dès cette année.

Le doyen est aussi surpris que les médecins de l'hôpital ne sachent pas quoi faire avec les internes. Il assure que de nombreuses échanges ont eu lieu entre l'université et l'hôpital sur la question.

Quant au traitement symbolique que désirent recevoir les pédiatres en retour

de leur travail de formateur, M. Rochon est catégorique. «Dans tous le réseau de nos hôpitaux universitaires, aucun sou n'est versé aux médecins qui prennent en charge des étudiants en internat», rapporte le doyen qui croyait que la question monétaire avait été réglée avec les dirigeants de l'hôpital. Selon lui, l'Université Laval n'a pas les moyens de faire une exception pour les pédiatres de l'hôpital chicoutimien.

C'est donc aujourd'hui qu'on devrait en savoir plus long sur l'avenir de la collaboration entre l'hôpital de Chicoutimi et la faculté de médecine de l'Université Laval.

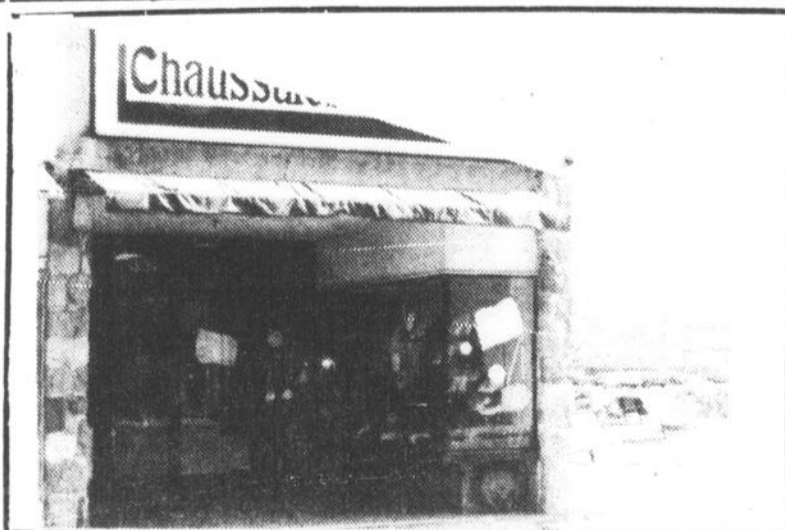
Un Centre Ville
à Découvrir

Magasiner au Centre-Ville Chicoutimi,
C'EST PAYANT!

\$250⁰⁰ en argent chaque semaine

**DECOUVREZ
L'ENTREPRISE MYSTERE**

\$5,000⁰⁰
a gagner au total!



**CONCOURS
CENTRE-VILLE
CJAB-FM, C.P. 1090
CHICOUTIMI G7H 5G4**

Tirage du gagnant le mercredi, à CJAB,
entre 10h00 et 11h00.

En collaboration avec

QUOTIDIEN

Deux fois par jour, du
lundi au vendredi, de
10h00 à 11h00, des
indices seront dévoilés
à CJAB-FM

Les règlements du concours sont disponibles à la SIDAC,
Ville, 3ième étage, autogare, Haut de la côte

Semaine du...

NOM
ADRESSE
TELEPHONE
REPONSE

Situation de la femme

Marie-Hélène Boyle enquête à la base

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — La vice-présidente du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme, Marie-Hélène Boyle, terminait, hier à Roberval, une visite de trois jours dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean où elle est venue «chercher le pouls de la femme de la base».

Pour elle, cette démarche est d'importance primordiale: «Il est important que je vienne chercher dans les régions le pouls de la femme de la base, de venir chercher ce qui se passe, d'échanger.»

C'est au cours de telles visites dans tout l'Est du Québec, dont elle est responsable, que la vice-présidente Boyle recueille la matière qui servira à produire des documents pertinents sur des situations particulières touchant les femmes, a-t-elle indiqué dans une entrevue accor-

dée au Quotidien. On sait que les documents de recherche fournissent les éléments de base sur lesquels, l'organisme, fonde ses recommandations, suite aux délibérations des membres lors des assemblées générales. Pour des modifications législatives et autres mesures destinées à améliorer la situation féminine, les recommandations

sont présentées au gouvernement par l'entremise du ministre chargé de la condition féminine. «On vient chercher les besoins des régions afin de promouvoir au sein du Conseil les dossiers d'activités et de prioriser les documents de recherches», a-t-elle précisé. De son propre aveu, elle s'est dite surprise qu'en pleine période esti-

vale, tant de femmes soient venues la rencontrer dans les principales villes de la région.

Des femmes d'ici, elle dit qu'elles sont intéressées et intéressantes.

Quant aux sujets les plus fréquemment traités, ce sont la violence faite aux femmes, les femmes battues, la pornographie et la femme et l'économie.

90 jours sans intérêt

QUASAR RCA JVC MITSUBISHI

SYLVANIA

VC 2970 SL

Télécommande à infrarouge à 14 fonctions, 2 programmes au 14 jours, Syntonisation électronique à 14 positions 107 canaux.

SPECIAL: \$599⁹⁵

Vente et installation d'antennes paraboliques

St-Gelais ELECTRONIQUE INC.

CLUB VIDEO

CARTE DE MEMBRE A VIE, GRATUITE, A L'ACHAT, CARTE DE 20 LOCATIONS.

TV couleur, système de son, radio d'auto vidéo VHS et Beta, antenne parabolique, four micro-ondes.

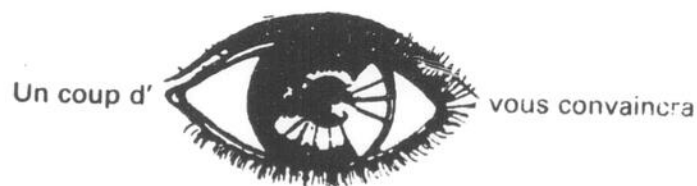
JONQUIERE Galeries de Jonquière 547-6262

CHICOUTIMI 1526, boul. Talbot 545-2828

SERVICE DE REPARATION PARTOUT AU SAGUENAY

SYLVANIA SHARP ROTEL BW MISSION TEAC MIRAGE DBT

**ECONOMISEZ JUSQU'À 65%
SUR STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX**



STORE MAG

Le spécialiste en décoration de fenêtres

150, Racine est, Chicoutimi
A l'Atrium

543-1112

Chèque
personnel
accepté

**VOITURES
USAGEES,**

GARANTIE
N.B.: Tous ces véhicules
sont protégés par une
garantie 12 mois 20,000
Km; en sus.

**FAITES VOTRE CHOIX
BEDARD DODGE CHRYSLER**

VOUS OFFRE
QUALITE - PRIX - SERVICE

FLORENT

STOCK 65-034A

1984, Pick-up

6 cylindres, manuel, boîte de 8'm custom, bien équipée, 25,011 km, garantie 24 mois ou 40,000 km Chrysler.

Régulier: \$8,300.00 — SPECIAL: \$7,550⁰⁰

STOCK 85-016A

Pick-Up Dodge D 50

4 cylindres, manuel, pneus neufs, 60,710 km, bonne condition.

Régulier: \$5,950.00 — SPECIAL: \$5,350⁰⁰



MICHEL

STOCK 45-102A

1982, Chrysler Le Baron

4 portes, automatique, 2.6 litres, radio AM/FM, finition velours, 88,108 km, garantie 24 mois, 40,000 km.

Régulier: \$8,450.00 — SPECIAL: \$7,600⁰⁰

STOCK 95-007A

1982, Mercury Lynx

4 portes, manuel, blanc extérieur, intérieur rouge, 43,513 km, très propre.

Régulier: \$5,450.00 — SPECIAL: \$4,950⁰⁰



CLAUDE

STOCK 35-322A

1983, Renault Alliance

4 portes, automatique, bleu, 38,591 km, comme neuve, garantie 24 mois, 40,000 km.

Régulier: \$7,100.00 — SPECIAL: \$6,450⁰⁰

STOCK 65-017A

1980, Chevrolet Citation

4 portes, automatique, V-6, 68,810 km, très propre.

Régulier: \$3,450.00 — SPECIAL: \$2,950⁰⁰



ALAIN

1982, Chrysler Le Baron

2 portes, automatique, 63,640 km, garantie 24 mois ou 40,000 km.

Régulier: \$7,425.00 — SPECIAL: \$6,650⁰⁰

STOCK 95-024A

1982, Mercury Lynx L.S.

4 portes, toit ouvrant, radio AM/FM cassette, roues aluminium, 60,680 km, transmission manuelle, garantie 24/40.

Régulier: \$5,850.00 — SPECIAL: \$5,350⁰⁰



JOCELYN

STOCK 34-163A

1981, Aries Station

Moteur 2.6 litres, 57,635 km, très propre, garantie 24/40 Chrysler.

Régulier: \$5,250.00 — SPECIAL: \$4,740⁰⁰

STOCK 95-055A

1980, Chrysler Cordoba

318 po. cu., vitres électriques, volant ajustable, régulateur de vitesses, 55,045 km, très propre.

Régulier: \$4,750.00 — SPECIAL: \$3,950⁰⁰



BEDARD

DODGE CHRYSLER LEE 549 1264

1464, Boul ST-PAUL CHICOUTIMI,

GARANTIE
N.B.: Tous ces véhicules
sont protégés
par une garantie 12
mois ou 20,000 km
en sus.

Camping Robertson

Tradition jeannoise et confort à Pointe-Bleue

POINTE-BLEUE (JG) — Grand bain jeannoise et site exceptionnel de camping, la plage et le camping Robertson se sont développés, depuis quelques années et continueront de le faire dans le respect de la tradition familiale instaurée par le fondateur, René Robertson.

Edouard, copropriétaire, parle avec beaucoup de considération de son père qui, dans des conditions parfois difficiles, a fait d'un site naturel une plage publique. Après l'avoir acquis de son père Tommy, René Robertson s'est mis à la tâche en défrichant et en implantant des services. 1970 marque une année importante avec l'aménagement des premiers terrains de camping. Aujourd'hui, 110 terrains sont occupés à 40 pour cent par des campeurs saisonniers.

En prenant la relève en 1977, Edouard tint à poursuivre la tradition en faisant une place importante à sa famille qui compte trois membres oeuvrant aux opérations courantes estivales. Site naturel, l'excellence des services (chambres de bain, restaurant), bon accueil à l'entrée, tranquillité, bien-être et la sécurité des personnes, tant sur la plage que du côté du camping, sont les caractéristiques



FAMILLE — Trois familles qui se retrouvent au camping Robertson depuis seize ans. Il s'agit des familles Lafond, Verret et Gagné. Les trois proviennent de Saint-Emile, une municipalité située près de Québec.

(Photo Karl Tremblay)

de ce camping.

L'épouse d'Edouard, Madeleine, la gérante, dirige quatorze personnes assignées à des tâches diverses. Une vraie PME!

rel toujours propre et accueillant. Exemple? Aurèle Launière nettoie la plage d'un bout à l'autre tous les matins.

Avec cet objectif et la

sades et d'un bar-terrasse près de l'eau réputée excellente pour la baignade par le ministère de l'Environnement.

«Tout ça pour un mois et demi, parfois un peu plus, d'activités», dit Edouard Robertson, en déplorant la saison touristique trop courte. Cependant, il faut dire que plage et camping Robertson font partie de la vie nautique estivale de la population jeannoise depuis plus de 25 ans. D'autant plus que le secteur Roberval et Saint-Félicien n'est guère gâté par les plans d'eau accessibles.



Jacques Girard

«C'est, soutient-elle, le nombre d'employés qui nous permet de garder un standard de qualité et d'habiter un milieu natu-

tradition établie par son père, Edouard Robertson caresse des projets comme l'implantation de courts de tennis, de grandes glis-

Saint-Emile en camping

POINTE-BLEUE (JG) — Le camping Robertson a un coin identifié comme le Rond Point de Saint-

Emile.

C'est là que plusieurs familles (entre 7 et 10 selon la période) provenant de

cette municipalité près de Québec, se retrouvent et mènent une véritable vie communautaire pendant

trois semaines. Cette histoire d'amour, si on peut parler ainsi, ne date pas d'aujourd'hui.

La première fois qu'Onile Gagné y est venu, c'était il y a 16 ans, en 1969. «C'était un véritable Old Orchard à ce moment-là», dit-il, en montrant la plage d'un geste de la main. Il convient qu'elle a bien changé depuis «mais, se dépêche-t-il d'ajouter, l'hospitalité, la tranquillité, le plaisir d'être à Pointe-Bleue, la gentillesse de la famille Robertson sont toujours là». Des propos qui font l'unanimité de la communauté de Saint-Emile de Pointe-Bleue. On y vient pour se reposer, se détendre et se dépayser. Camilien Lafond vient dans son «second Saint-Emile» pour taquiner la ouananiche depuis 8 ans.

Quels que soient les motifs, on s'y sent chez-soi, de l'aveu de tout ce monde. Si, vous passez par le Rond Point de Saint-Emile de Pointe-Bleue, vous risquez de ne pas l'oublier tant l'hospitalité est grande.



PROPRIO — Madeleine Buckell, la gérante du camping Robertson et Edouard Robertson, le propriétaire, qui a pris la relève de son père il y a quelques années.

En bref

Négociations

MONTREAL (PC) — Les négociations entre l'AMARC et ses 400 employés temporaires syndiqués de la Ronde se sont intensifiées au cours des dernières 48 heures. Elles devaient vraisemblablement se poursuivre toute la nuit.

Le Syndicat des travailleurs et travailleuses de Terre des Hommes (CSN) a convoqué une assemblée générale pour 8h ce matin, afin de rendre compte de l'évolution de la situation et demander un mandat de grève à ses membres, si nécessaire.

Ces travailleurs, préposés aux manèges, à l'entretien, au stationnement, chauffeurs de balades et caissiers, ont droit de grève depuis minuit mardi.

Urgences

MONTREAL (PC) — La colère gronde à nouveau dans les rangs des techniciens-ambulanciers de la région métropolitaine.

Six mois après la signature de l'entente mettant fin au conflit de travail qui a perturbé pendant plusieurs semaines le service ambulancier de la métropole, les techniciens attendent toujours les conclusions du tribunal Marois, ce tribunal spécial qui devait reviser les conditions de travail que leur impose le décret.

«On pourra pas toucher ce décret là pendant trois ans», a déclaré hier le président du Regroupement de techniciens-ambulanciers (RETAQ), M. Mario Cotton.

Selon M. Cotton, le décret «tout croche» est inapplicable et dans les faits «n'est pas appliqué». Ainsi, le décret prévoit que les quarts de travail des techniciens ne peuvent excéder une durée de dix heures et qu'une durée de douze heures doit s'écouler entre chaque quart.

Rivière-des-Prairies

MONTREAL (PC) — En emmenant sa fille à l'hôpital psychiatrique Rivière-des-Prairies, la mère de la jeune patiente qui s'est mutilée deux fois dans la même journée croyait «qu'on prendrait soin d'elle, qu'on la calmerait et qu'on lui parlerait.» Mais moins de 24 heures plus tard, elle a résolu de ne plus y envoyer sa fille.

La patiente de 16 ans, dont le cas étrange est analysé en profondeur par la commission d'enquête sur l'administration et le fonctionnement de cet hôpital, s'est blessé deux fois, le 4 juillet dernier et a été transportée d'urgence deux fois à l'hôpital Santa-Cabrini.

La première fois, la patiente s'était infligé une blessure de 1 pouce au poignet en cassant une fenêtre dans sa chambre.

Plus tard dans l'après-midi, alors qu'on l'avait enfermée dans une cellule d'isolement en attendant qu'un calmant qu'on lui avait finalement administré agisse, elle s'était mordillé le doigt jusqu'au sang.

Fraude

MONTREAL (PC) — Des grossistes d'essence auraient privé le fisc québécois d'au moins \$50 millions en omettant de payer la taxe provinciale sur l'essence.

C'est ce qu'a soutenu hier M. Gérald Côté, du groupe Logic, des conseillers en administration chargés par environ 90 pour cent des grossistes indépendants d'inciter Revenu Québec à intervenir pour mettre fin à cette illégalité.

Si le gouvernement du Québec s'occupe sérieusement de ce trafic, a-t-il déclaré, il pourrait retirer sa nouvelle taxe de neuf pour cent sur les assurances.

Le numéro du premier juillet dernier de la revue américaine «Oil Buyers' Guide», qui s'adresse aux commerçants spécialisés dans les carburants, porte à la connaissance de tous les grossistes le truc dont se servent certains grossistes indépendants pour échapper au fisc québécois.

Boulevard Sainte-Genève Deux propriétaires accusent Chicoutimi

par Bernard Larouche
CHICOUTIMI (BL)
-- Deux propriétaires du boulevard Sainte-Genève ont demandé à la municipalité de Chicoutimi d'être plus sérieuse dans ses offres d'achat d'une partie de leur terrain que la ville veut acquérir pour réaliser les travaux d'amélioration de cette artère.

A la séance du conseil municipal d'avant-hier, Viviane Savard, une citoyenne demeurant au 400 du boulevard Sainte-Genève, a déposé aux élus municipaux une lettre dans laquelle elle dénonce l'ensemble des travaux qui entraîneront, selon elle, une importante dévaluation à sa propriété.

En outre, Mme Savard indique que l'intimité de la famille sera brimée du fait que les automobiles et, surtout, les camions « passeront presque dans notre salon ». Elle croit aussi que la circulation endommagera la fenestration et l'ornement de la façade de sa maison.

La propriétaire souligne surtout que, de façon à être juste avec tout le monde, les offres de la municipalité ne devraient pas être calculées selon l'ensemble des propriétaires, mais bien en fonction de la valeur des propriétés concernées.

Un autre propriétaire demeurant au 412 du boulevard Sainte-Genève a dit aux conseillers municipaux qu'il souhaite une entente de gré à gré, mais pas à n'importe quel prix. Il a qualifié l'offre de



Le maire Ulric Blackburn

la municipalité d'insulte à son intelligence.

Blackburn répond

Le maire Ulric Blackburn n'a pas semblé apprécier les commentaires de ses deux concitoyens. « A un moment donné, on doit agir. Ces travaux nous sont recommandés par des ex-

perts afin d'améliorer la sécurité des automobilistes qui circulent sur le boulevard », a défendu le maire. Il ajoute que les propriétaires qui ne pourront s'entendre avec la municipalité auront l'opportunité d'aller en expropriation.

Actuellement, les négociations menées par la firme Brisson, Tremblay, Fleury et associés ont débouché sur une entente avec au moins 17 des 23 propriétaires impliqués dans la première phase des travaux. La plupart de ces cas consiste en l'achat d'une bande de ter-

rain située en façade des propriétés.

Evidemment, la municipalité ne peut entreprendre les travaux d'amélioration du boulevard tant qu'elle ne s'est pas entendu avec tous les propriétaires concernés. Selon le maire, il est possible que le travail ne débute qu'au début du printemps prochain.

La pose d'un terreplein séparant les quatre voies de circulation et l'élargissement du boulevard constituent les principales modifications que la ville de Chicoutimi veut apporter au boulevard Sainte-Genève.

JOSÉ RAPOSO
Paysagiste

- TERRASSEMENT
- ROCAILLE
- PAVAGE ANTIQUE
- PELOUSE
- PLANTATION D'ARBUSTES
- CLOTURE

Tél.: 543-1300



José Raposo

VENTE FIN DE SAISON

Bicyclette **Mikado** «Randonnée»

COMPRENANT:

- Ailes Blumells noires
- Porte-bagage arrière en alliage
- Support à bouteille
- Bouteille le «Tandem»
- Béquille ajustable
- Chandail le «Tandem»

Prix régulier:
\$355.00

SUPER SPECIAL

\$285

P.S.: Quantité limitée jusqu'à épuisement du stock. Aussi d'autres spéciaux en magasin. Passez nous voir.

Boutique



Le TANDEM Inc.
LES SPECIALISTES DU VELO

3847, Colbert
Jonquière, Qué G7X 3H8
Tél.: 547-8607

VENTE ET REPARATION DE BICYCLETTES DE TOUT GENRE
CYCLOTOURISME PLEIN AIR

VENTE DE LINGERIE ESTIVALE

JUSQU'A EPUISEMENT DES STOCKS

ACHAT SPECIAL

Culottes Daisy Fresh



3 modèles, 3 couleurs
valeur: \$5.50

3 pour **\$7.49**

Limite de 9 par client

25 à 75%
DE RABAIS

- Robes de nuit - Pyjamas -
- Pantalons - Vêtements d'été -
- Maillots de bain

Nombreux spéciaux à

\$5.00 et \$10.00



Complexe
Gagnon Frères,
Chicoutimi

Coin Elgin
et Bagot,
Ville de La Bale

PREVENTION CONSEIL SERVICE



Jean-Claude Lévesque
F.I.A.C., C.D.A.A.
président-directeur général

UN COURTIER
D'ASSURANCES
CA VAUT
LE COUP!

Les Assurances
TREMBLAY &
LEVESQUE Inc.



110, rue Racine est,
Chicoutimi,
Tél.: 543-1511
Rév.: 543-8750

La MRC du Fjord-du-Saguenay produit son schéma

La Municipalité régionale de comté (MRC) du Fjord-du-Saguenay vient de faire parvenir dans 60.000 foyers de son territoire un résumé de la proposition préliminaire de son schéma d'aménagement. Une version intégrale de cette proposition a été déposée au bureau du greffier ou du secrétaire-trésorier de chacune des municipalités membres de cette MRC.

Comme on le sait, la MRC du Fjord-du-Saguenay est composée des villes de Jonquière, Chicoutimi, Ville de la Baie et de dix-sept municipalités rurales environnantes. Le conseil de la MRC est formé de trente représentants de



Charles J. Gouvin

ces corporations municipales dont cinq pour Jonquière et Chicoutimi, deux pour Ville de la Baie et du maire de chacune des municipalités rurales.

Comme l'indique le préfet de la MRC et maire de Sainte-Rose-du-Nord, M. Eric Jacques, la proposition préliminaire d'aménagement, adoptée le 11 juin dernier, constitue la première étape du processus vers l'adoption du schéma d'aménagement prévue pour décembre 1986.

Le préfet rappelle qu'il est très important que la population régionale s'implique dès maintenant et participe au débat qui s'amorce sur l'avenir de ce territoire. Car, dit-il, il faut que le futur schéma d'aménagement reflète la volonté de la population et réponde à ses besoins et aspirations.

Il importe donc maintenant à chaque municipalité de convoquer ses administrés pour leur expliquer la proposition. Ce sont les remarques des membres des divers conseils municipaux et celles de leurs contribuables qui pourraient provoquer des modifications à la proposition préliminaire.

Le conseil de la MRC, après avoir adopté la première proposition et les modifications qu'on consentira à y apporter, produira une version définitive qui fera l'objet d'un règlement. Ce règlement sera rendu public dans les journaux régionaux et la population sera convoquée pour en discuter une dernière fois avant qu'il ne devienne officiel. Un avis de la date de son entrée en vigueur au cours de l'année 1987 sera ensuite publié.

La MRC du Fjord-du-Saguenay compte une population de 175.000 âmes dont plus de 70 pour cent est urbaine. Mais le milieu rural, à cause des 600 fermes qui y sont concentrées, produit une activité économique significative, d'où la nécessité de protéger les terres les plus productives contre la tendance de l'implantation résidentielle.

Une autre caractéristique de la MRC est son fort potentiel en ressources exploitables pour le tourisme, la deuxième industrie sur laquelle il faut compter pour créer des emplois. Il importe donc, entre autres, de protéger l'environnement contre sa détérioration, tant au point de vue de l'air, de l'eau et du sol, et enrayer la pollution visuelle provoquée par les gravières, sablières et cimetières d'autos, le long des routes régionales.

En regard de ces considérations et d'autres que les urbanistes ont énumérées, on a défini les grandes orientations d'aménagement. Ainsi, on détermine où doivent normalement se situer les principaux services à la population, les axes du réseau routier, les couloirs récréo-touristiques, les zones urbaines et leur périmètre de façon à optimiser les infrastructures tout en provoquant la densification résidentielle, les zones industrielles afin de favoriser l'implantation de grandes entreprises nécessitant des facilités de transport ferroviaire et portuaire, etc.

Le schéma proposé tente de limiter également l'implantation de nouveaux centres commerciaux en périphérie urbaine, assure la protection de terres agricoles, concilie l'exploitation des ressources forestières avec la préservation et la mise en valeur du patrimoine naturel, etc.

La proposition, comme chacun aura pu le constater en lisant le document reçu à son domicile, comporte plusieurs autres points intéressants qu'on doit considérer immédiatement en vue de formuler les observations pertinentes qu'on désirerait faire.

Les urbanistes ont accompli un travail remarquable. Il appartient maintenant aux contribuables de dire ce qu'ils en pensent et de faire les suggestions pour améliorer encore ce magnifique schéma d'aménagement.

8 — LE QUOTIDIEN, jeudi 18 juillet 1985



L'opinion des autres

La vraie nature du lac Saint-Jean

Il n'y a pas très longtemps, le Bureau des audiences publiques sur l'environnement tenait des audiences sur le programme de stabilisation des rives du lac Saint-Jean par l'Alcan. Ce projet, soumis à la Loi sur la qualité de l'environnement a suscité beaucoup d'intérêt parmi la population de cette région.

Depuis plusieurs décennies, les rives du lac Saint-Jean sont victimes d'érosion. La cause de ce dérèglement écologique a le grand avantage d'être connue: le niveau du lac Saint-Jean est tout simplement maintenu trop haut, trop longtemps, pour satisfaire les besoins énergétiques de l'Alcan. Cette compagnie utilise le lac, depuis 1927, comme réservoir hydroélectrique. Les berges, constituées en majorité de sable fin et d'argile, disparaissent progressivement dans le lac, entraînant plages, marécages, tourbières, terres agricoles, etc. L'écosystème et le milieu de vie humaine de toute cette région sont perturbés par les activités de l'aluminerie.

Comme solution, l'Alcan propose de s'attaquer aux effets du mode de gestion des eaux du lac et plus particulièrement à certains effets plus directs comme l'atteinte aux propriétés pri-

vées et à la disparition des plages les plus fréquentées. La compagnie a donc mis sur pied, à grands frais, un programme de stabilisation et de rechargement artificiel des berges, par enrochement, construction de brise-lames, addition de grandes quantités de sable, installation de murs, de blocs de béton, etc. En fait, l'Alcan tente de sauver les apparences en agissant dans les secteurs où les plaintes se font les plus nombreuses. Cette façon de voir le problème nie la reconnaissance du lac Saint-Jean comme entité écologique majeure au sein d'une vaste région et réduit le lac à une simple composante de l'usine d'aluminium.

L'Union québécoise pour la conservation de la nature, comme elle l'a déclaré au cours des audiences, croit que la solution à ce problème doit respecter la polyvalence du lac Saint-Jean au sein du territoire et doit tenir compte de la valeur de l'écosystème. Il faut donc envisager des aménagements durables et naturels à savoir, une baisse importante du niveau du lac et un retour à des périodes de crues plus près de ce qu'elles étaient avant le harnachement.

Accepter le programme d'artificialisation des berges proposé par l'Alcan irait à l'encontre des efforts déployés depuis plusieurs années par les gouvernements et les associations de propriétaires pour renaturaliser les berges des lacs de villégiature que l'on rencontre au Québec.

Dans l'optique de la Stratégie mondiale de la conservation (SMC), le mode de gestion des ressources tel que préconisé par l'Alcan devra changer à court terme. Il faudra cesser de planifier le développement sur de courtes périodes sans se soucier de l'avenir. Cela nous ramène à des situations où l'utilisation du lac Saint-Jean comme réservoir entraîne une destruction lente et certaine de cet écosystème.

Certes, la SMC prône le développement mais à condition qu'il soit durable et qu'il respecte l'intégrité des systèmes qui entretiennent la vie et qui sont à la base de celle-ci. L'exploitation des ressources naturelles devrait se limiter à recueillir les intérêts de ce que produisent les écosystèmes en prenant bien garde de détruire le capital.

Yves Bédard,
Revue France-Nord,
Été 1985.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Gense
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andree Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Felice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

La Chine fait connaître ses besoins aux Québécois

QUEBEC (PC) — La venue du président de la République populaire de Chine, Li Xiannian, et de sa suite au Québec aura permis au gouvernement et aux hommes d'affaires québécois d'approfondir leurs connaissances des besoins chinois et aux visiteurs d'apprécier ce que leurs hôtes peuvent offrir.

Tel est le bilan de cette visite officielle de M. Li, arrivé hier matin à Québec où il a été accueilli par le ministre des Relations internationales Bernard Landry qui lui a souhaité la bienvenue en chinois.

Agé de 76 ans, M. Li a été conduit dans un hôtel où il a eu un tête-à-tête avec le premier ministre intérimaire, Marc-André Bédard, avant de participer à deux séances de travail dont une table ronde avec des ministres et des hommes d'affaires québécois.

Au cours de cette rencontre, il a surtout été question des besoins chinois, en particulier en ce qui concerne le formidable complexe hydro-électrique qui sera érigé sur le Yang Tsé. Le barrage des Trois Gorges devrait avoir une puissance de 15,000 mégawatts, soit trois fois plus que la baie James.

Présentement, on en est au stade des études de faisabilité et déjà les Québécois, via des firmes d'ingénierie telles SNC et Lavalin ou Hydro-Québec international, sont engagés dans ce projet.

Les Chinois ont indiqué qu'ils auraient besoin de turbines et de lignes de transport d'électricité sur au moins 1,000 km pour acheminer l'électricité produite dans les grands centres.

Taux de change

Même si le dollar canadien rend les produits du Québec souvent non compétitifs par rapport à ceux de l'Europe ou du Japon, le ministre Landry s'est montré très optimiste en conférence de presse. "Si nous étions dans la vente de produits de consommation courante, le taux de change constituerait un problème, mais nous leur proposons des biens d'équipements pour lesquels nous sommes des spécialistes", a-t-il indiqué.

Il a ajouté qu'en matière de barrage, la qualité, la fiabilité et la durabilité importaient davantage que le prix. Peu de concurrents du Québec peuvent offrir "en vitrine" les réalisations de la baie James qu'ira visiter aujourd'hui, le vice premier ministre Li Peng, un ingénieur en électricité.

M. Landry a rappelé en outre que la balance commerciale Chine-Québec était défavorable au Québec et que le Québec est le principal client canadien de la Chine.

Outre le secteur hydro-électrique, il a été question de transport ferroviaire. La Chine étend de 1,000 km son réseau actuel en plus de le moderniser. L'année dernière, elle a acheté

700 locomotives. Elle serait aussi intéressée par l'achat de wagons canadiens de seconde utilité.

Au plan des systèmes de navigation fluviale, les Chinois ont indiqué qu'ils désiraient se procurer des péniches d'une capacité de 3,000 tonnes mais ayant un tirant d'eau de moins de 3 m.

Les autres secteurs identifiés sont les télécommunications, les pâtes et papier et le bétail.



RENCONTRE — Le président de la Chine, Li Xiannian a rencontré le vice-premier ministre du Québec, Marc-André Bédard en l'absence du premier ministre René Lévesque. L'entretien a eu lieu avant la rencontre entre la délégation chinoise et le cabinet des ministres pour discuter de commerce.

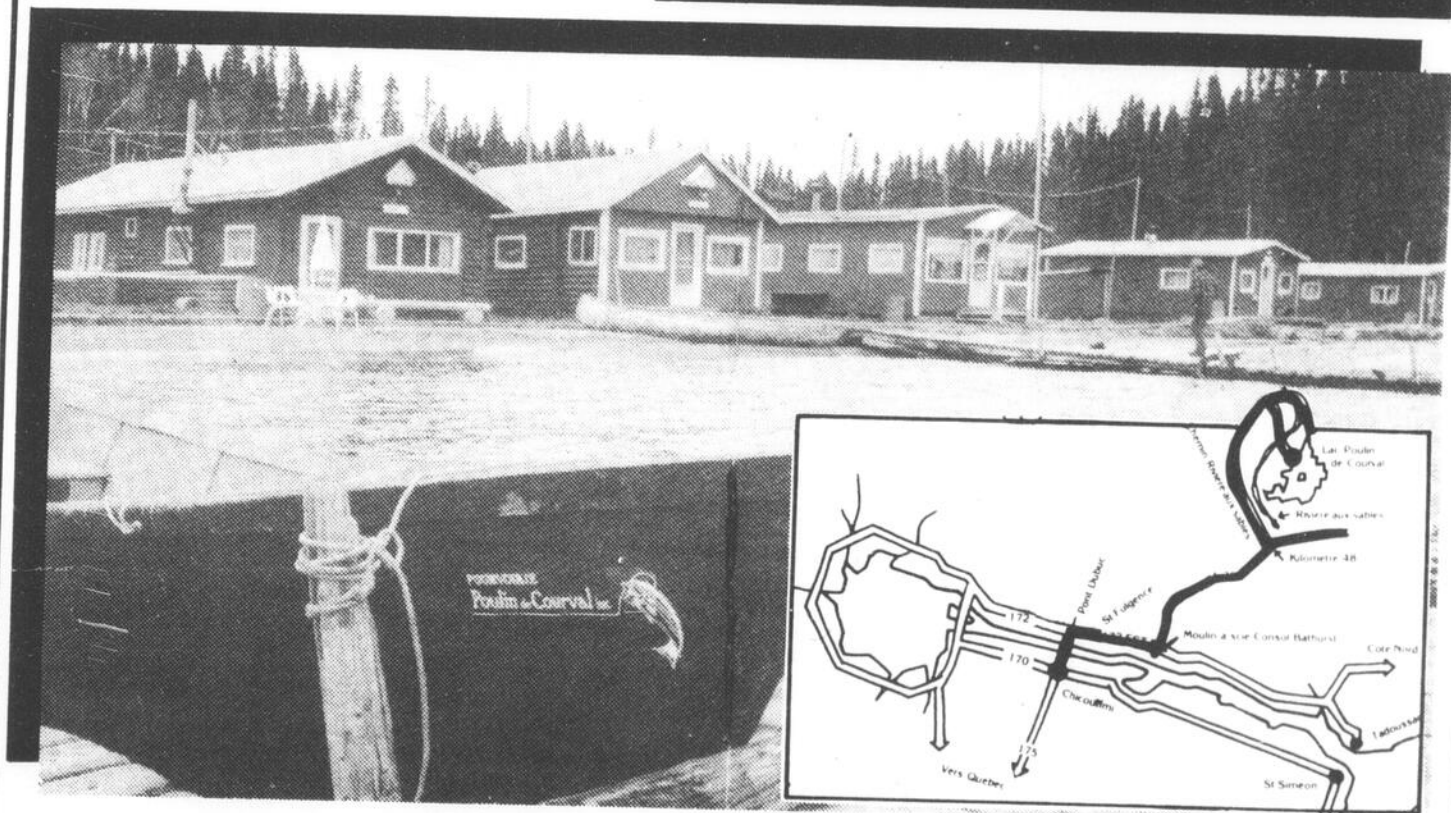
Amateurs de pêche et de plein air offrez-vous un séjour inoubliable à la Pourvoirie Poulin de Courval Inc.

La Pourvoirie

POULIN
de
COURVAL INC.



MEMBRE DE
L'ASSOCIATION
DES POURVOYEURS



Situé à 73 milles au nord-est de Chicoutimi la pourvoirie vous offre un territoire des plus exceptionnels. Le grand lac Poulin de Courval avec ses 75 milles de circonférence et ses sept camps tout équipés d'élec-

tricité, eau chaude, eau froide et salle de bains complète procure un séjour inoubliable, tant sur le plan confort, hospitalité et qualité du territoire y incluant plusieurs lacs satellites.

TARIF SPECIAL

DU 15 JUILLET AU 15 AOUT
PROFITEZ DE NOTRE PLAN FAMILIAL

RESERVEZ DES MAINTENANT

Tél.: (418) 659-4995 - 5014 (jour)
Bruno Talbot

INVITATION PARTICULIERE
AUX HOMMES D'AFFAIRES,
GROUPES, ASSOCIATIONS
ET AUTRES.



COUPLE EROTIQUE

Cette semaine 10 super danseuses vous invitent:

Sandra	Irène	Christiane
Cindy	Nicole	Vicky
Candy	Brigitte	Deby

Danseurs pour les dames

Le Beau Jeu

SHOW BAR

Du lundi
au dimanche
15h00 à 3h00
5 à 7
goûter
léger.

230, Jacques-Cartier est.
Chicoutimi
Réservations: 543-4980



COURRU — James Keegstra a été pourchassé par les journalistes et les cinéastes lors de sa sortie de la cour de Red Deer. Présentement,

les jurés délibèrent sur un procès qui a fait comparaître plusieurs témoins et qui a duré 67 jours.

Procès de Keegstra

Les jurés délibèrent

RED DEER, Alberta (PC) — Après avoir entendu des témoins pendant 67 jours, les jurés au procès de Jim Keegstra ont commencé leurs délibérations, mercredi, avec la recommandation du juge John MacKenzie d'en arriver à un verdict unanime.

Keegstra, qui est âgé de 51 ans, est accusé d'avoir fomenté la haine des Juifs dans les cours qu'il a donnés à l'école secondaire d'Eckville, à une cinquantaine de kilomètres de Red Deer.

Dans ses remarques, le président du tribunal a rappelé que la loi ne pouvait être modifiée que par le Parlement et que les jurés n'avaient pas le droit de rendre un verdict basé sur leur opinion de la loi.

"Agir autrement constituerait une violation de votre serment", a souligné le

juge MacKenzie. La loi qui interdit la promotion volontaire de la haine contre un groupe identifiable, a noté le juge, essaie de contre-balancer la li-

berté d'expression par le droit des Canadiens de ne pas être victimes de la haine à cause de leur race, de la couleur de leur peau, de leur religion

ou de leur origine ethnique. "Cette loi, a affirmé M. MacKenzie, ne viole pas la Charte des droits et libertés".

Police de Ste-Foy

Rapport publié

QUEBEC (PC) — La conseillère Andrée P. Boucher de Ste-Foy a volontairement désobéi aux directives du maire, Louis-Marie Lavoie, en rendant public hier le rapport d'inspection que la Commission de police du Québec avait produit en 1983 sur le corps policier de Sainte-Foy.

Le document de 56 pages fait état de certaines lacunes au sein de la Sûreté municipale et préco-

nise un échéancier très précis pour remédier à la situation, échéancier qui ne semble pas avoir été respecté par les autorités concernées.

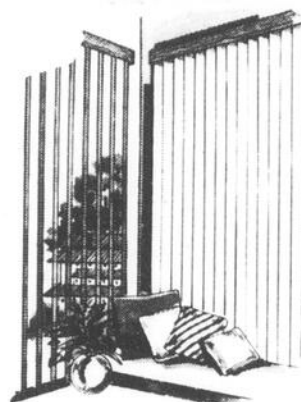
Entre-temps, les plongeurs de la Sûreté du Québec ont poursuivi en vain leurs recherches dans le fleuve pour retrouver l'arme du sergent Serge Levevre, l'auteur présumé du meurtre de deux policiers de Québec.

**GRAND
SPECIAL
TOILE POUR
PORTE-
PATIO**

75 X 84

\$49⁹⁵

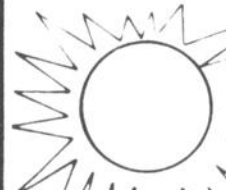
Blanc, sable,
gris, ivoire



STORES ET TAPIS HUDON ENR.

435, Collard ouest
ALMA





SOLDE D'ÉTÉ

REDUCTION JUSQU'À 75%

Veuillez magasiner tôt afin d'avoir le meilleur choix.

<p style="text-align: center;">PRIX SPECIAL</p> <p>Lot de vestons sports, tissus d'été et toutes saisons. (Groupe spécial). Régulier - long - court</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">MAINTENANT: \$75</p>	<p style="text-align: center;">EPARGNEZ \$100</p> <p>Tous les complets prêts à porter en magasin. Pointures: régulières, petites, longues</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;">REDUITS DE: \$100</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p style="text-align: center;">EPARGNEZ \$13.05 ET PLUS</p> <p>Gilets d'été, manches courtes, Cooper-Wolsey, Aldo.</p> <p>Ord.: \$30 et plus</p> <p>Choix de couleurs et pointures</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">\$17</p>	<p style="text-align: center;">EPARGNEZ PLUS DE \$15.05</p> <p>Lots de chemises de toilette, manches longues, BVD, Léo Chevalier, Giorgio, Verdiche, Cabrikelli, Tooke. Choix de couleurs et pointures.</p> <p>Ord.: \$30 et plus:</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">\$14</p>	<p style="text-align: center;">EPARGNEZ \$22.05</p> <p>Pantalons sports d'allure décontractée. Gris perle, blanc, taupe, bleu antique, vieux rose.</p> <p>Ord.: \$42.00</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">SPECIAL: \$19⁹⁵</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

depuis 1919

aiflamme

Cie Ltee

Maître Tailleur et Mercerie

Les retouches sont en sus sur tous les vêtements

325, Racine est
Chicoutimi
549-2255

Visa-Master Card
American Express

PSIT... IL EST ENCORE TEMPS DE COMMANDER VOTRE COMPLET SUR MESURES...

Livraison assurée pour le 15 août

OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE



le QUOTIDIEN

progrès dimanche

≡ QUEBECAIR

**1 planche à voile Mystère Pulsar
1 voile de 5.6 mètres carrés**



Superbe prix de participation offert par la boutique La Brise, lors de l'Omniium de golf de la Maison de la Presse, le 20 juillet prochain. M. Bernard Gagnon, président de la boutique La Brise, remet sa commandite à Gérarda Lapointe de la Maison de la Presse et Jasmin Gilbert, représentant au Quotidien.

Bon golf et bonne voile!

Culligan

Culligan Service d'Eau Douce Inc.

VENTE - LOCATION - SERVICE

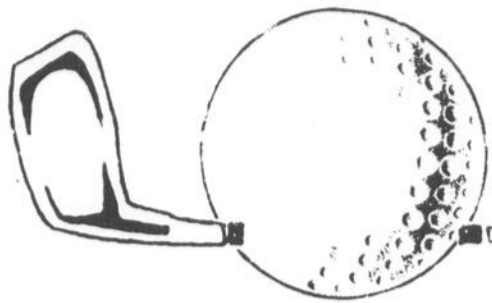
ESTIMATION GRATUITE

- eau dure ferrugineuse
- contaminée-sale-corrosive
- sulfureuse-contenant odeur
- osmose, renversée
- eau déminéralisée
- usage pour humidificateur
- laboratoire et industrie
- échange portatif
- modèles automatiques
- livraison de sel

(418) 274-2769
NORMANDIN
(418) 681-4605
QUEBEC
AGENT

JEANNINE DRAPEAU

Acceptons les frais interurbains



OMNIUM DE GOLF MAISON DE LA PRESSE

QUEBECAIR

HORAIRE DES DEPARTS

ARVIDA

7:00	Boucher Jean-Guy	25	9:40	Brisson Denis	21	12:12	INVITE	
	Fortier Jean	25		Couture André	16		INVITE	
	Lavoie Bernard	25		Gagnon Donat	16		INVITE	
	Lépine Ghislain	24		Proulx Paul	16		INVITE	
7:08	Allard Sylvain	16				12:20	INVITE	
	Bérubé André	12	9:48	Allard Norbert	13		INVITE	
	Gaudreault Julien	16		Boivin Richard	12		INVITE	
	Gobeil Yvon	16		Dallaire Pierre	12		INVITE	
7:16	Gaudreault Marcel	24		Dufour Serge	12	12:30	Bertrand Mario	30
	Pedneault Jean	24					Boisvert Marcel	30
	Pedneault Pierre	24	9:56	Boivin Larry	15		Lavoie Isabelle	36
	Tremblay Raymond	24		Desgagné Phil	12		Tremblay Yvan	13
7:24	Bellefleur Guy	24		Dufour Luc	12	12:38	Asselin Rémi	32
	Boudreault Gérald	25		Larouche Louis	12		Bergeron Régis	32
	Castonguay Marcel	25	10:04	Abraham Robert	12		Blackburn Gervais	32
	Fleury Jos	24		Lapierre Ronald	18		Lavoie René	32
7:32	Côté Alain	18		Martel Gerry	0	12:46	Babin Jacques	32
	Côté Jacques	18		Morin Gaétan	14		Bouchard Pierre	32
	Lemieux Albert	18	10:12	Lapointe Gaby	20		Rioux Roger	32
	Tremblay Normand	18		Painchaud J.-Maurice	16		Simard Christian	32
7:40	Cormier Yvon	14		Sablonnière Guy	18	12:54	Chalifour Armand	32
	Emond Laval	14		Tremblay Gilles	16		Doré Gilles	32
	Harmégnies Michel	14	10:20	Allard Pierre	11		Dorval Jacques	32
	Turbide Paul-Henri	14		Harvey Richard	11		Forget Léo	32
7:48	Bourque Jean-Yves	24		Simard Laval	14	13:04	Châteauneuf Roger	32
	Bouzian Charles	24		Tremblay Rénaud	12		Tremblay Bertrand	32
	Hardy Camille	23	10:28	Basque Claude	11		Tremblay J.-Paul	32
	Turcotte André	24		Bergeron Bernard	11	13:12	Haché Robert	32
7:56	Bouchard Carl	22		Dallaire André	12		Martin Ghislain	32
	Murray Michel	21		Houde Jocelyn	14		Munger Réal	32
	Ouellette Rémi	23	10:36	Allard Charles	22		Tremblay Rémi	32
	Tremblay Fabien	22		Couture Gilles	24	13:20	Paradis Marc	32
8:04	Fortin Jean-Eudes	24		Lévesque Jean-Claude	18		Pouliot Gilles	32
	Gagnon J.-Roch	25		Tremblay Charles	24		Proulx Jacques	32
	Gariépy Lionel	21	10:44	Blouin Gilles	13	13:28	Dufour Claude	32
	Lalancette Eddy	20		Dessureault Laurent	13		Ethier André	32
8:12	Côté Denis	22		Dufour P.-Paul	12		Landry François	32
	Dumais Claude	22		Harvey Jean	12		Prévèreau Jacques	32
	Pelletier Bertrand	23	10:52	Girard René	31	13:36	Hamel Gaston	32
	Tremblay Aurèle	23		Lalancette Maurice	24		Harvey Noël	32
8:20	Boily Raynald	20		Laroche Pierre	25		Hudon Philippe	32
	Boutin Marcel	21		Savard Marc	31		Lapointe Richard	32
	Desbiens Guy	20	11:00	Corbeil Camil	24	13:44	Lefebvre Marcel	32
	Lamirand Paul-Emile	21		Faucher Martin	32		Martel Clément	32
8:28	Blackburn Gaston	20		Sénéchal Gaston	30		Martin François	32
	Girard Jean-Paul	20		Tremblay Pierre	25	13:52	Blackburn Lise	32
	Quessy Laurier	20	11:08	Langelier Jean-Guy	18		Boutin Marcel INV.	
	Tremblay Clermont	20		St-Germain Carmen	23		Claveau Laval	30
8:36	Hébert Roland	16		St-Germain Serge	13		Marcotte M. Fernand	32
	Lemay Jean-Marie	18	11:16	Girard Guy	15			
	Marquis Roland	18		Maillot Pierre	13	8:44	Chouinard Normand	32
	Pineau Benoît	20		Tremblay Clarence	14		Provencher J.-Yves	32
8:44	Aubut Lucien	12		Tremblay P.-A.	15		Riverin Bérard	32
	Bédard Vic	12	11:24	Boulangier François	12		Riverin Bruno	32
	Sergerie Fernand	11		Briand Olivier	15	8:52	Aubin François	32
	Watanbe Frank	12		Gaudreault Paul	15		Bergeron Claude	32
8:52	Boulangier Maurice	25		Lavoie Gaston	14		Bouchard André-J.	30
	Cardinal Pierre	18		Demers Léon	15		Huot Gerry	26
	Munger Germain	16	11:32	Dufour Guy	11	9:00	Aubin Gérald	10
	Tremblay Maurice	19		Gagnon Yvon	14		Boivin Paul	10
9:00	Audet Roland	20		Thiffault Michel	11		Claveau André	8
	Gagné Fernand	24	11:40	Auger Gaston	24		Girard Maurice	9
	Larouche Paul	22		Church Maurice	25	9:08	INVITE	
	Larouche Robert-G.	24		Dion Jacques	28		INVITE	
9:08	Côté Claude	16		Léger Jacques	24		INVITE	
	Leduc Marc	16	11:48	Larouche Conrad	14		INVITE	
	Mme Leduc	32		Lavoie Rémi	15	9:16	Gagnon Jean-Noël	10
	Turcotte Guy	22		Loborgne André	15		Poirier Claude	9
9:16	Boucher Denis	16		Caïn Michel	15		Ringuette André	8
	Delisle Eric	16	11:56	Henley Frank	12		Tremblay Guy	9
	Gagnon Raymond	16		Léger Francis	15	9:24	INVITE	
	Gaudreault Julien	17		Mongrain J.-Louis	12		INVITE	
9:24	Gervais J.-Claude	13		Gagnon Yves	12		INVITE	
	Gervais Réal	23	12:04	Boyer Jacques	32		INVITE	
	Marcotte Réal	32		Faucher Jean-Guy	32	9:32	Brassard Claude	26
	Salesse Bernard	12		Gauthier Roland	20		Cormier Clermont	28
9:32	Durand Jean-Yves	17		Jean Guy	22		Maziade Gaston	26
	Lafamme Claude	18					Roy Romuald	26
	Laforte Jacques	19						
	McNicoll Réal	18						



CHICOUTIMI

7:00	Bergeron Bernard	30	9:40	Parisé Pierre	6	12:20	Albert Paul	30
	Blackburn Carl	27		Patry Gilles	7		Bendwell André	30
	Dugal Paul	30		Raynald Ghislain	9		Tremblay Aurélien	30
	Girard Jean-Marc	32		INVITE			Vachon Gaston	32
7:08	Bandford Richard	32	9:48	Guay Richard	8	12:28	Bergeron Bernadette	32
	Blanchette Gilles	32		Morin Eddy	8		Demers Françoise	32
	Emond Serge	32		Niquette Alain	10		Montour Lise	32
	Gilbert Jasmin	32		Tremblay Gaston	10		Marcotte Mme	
7:16	Martin Serge	18	9:56	Bouchard Denis	9		Fernand	32
	Michaud Réal	28		Chiasson Alva	7	12:36	Béchar Margot	36
	Potvin Hélène	32		Lussier Claude	9		Briand Rose-Ange	35
	Potvin P.-Albert	20		Wauthier Léon	10		Fortier Georgette	36
7:24	Bélangier M.-André	30	10:04	Bérubé Jacques	8		Gauthier Gisèle	36
	Lacroix Claude	32		Côté Normand	12	12:44	Harvey Lucette	36
	Perron Raoul	32		Duguay L.-Albert	8		Lacroix Marie	36
	Tremblay Marcel	32		Houde Claude	9		Meunier Simonne	36
7:32	Gagnon Claude	32	10:12	Chrétien Pierre	6		Murdock Elisabeth	36
	Picard Bertrand	32		Côté Robert	5	12:52	Auger Gaby	29
	Tremblay J.-Pierre	32		Gagnon Steve	2		Gravel Germaine	32
	Vanasse Claude	26		Toupin Sylvain	8		Hébert Cécile	30
7:40	Lacasse Benoît	27	10:20	Lefebvre Sylvie	28		Langevin Lucienne	34
	Roy Claude	28		Lemay Madeleine	26	13:00	Cloutier André-Guy	25
	Tremblay Roger	27		Martel Renée	22		Harvey Roland	30
	Vaillancourt Jacques	28		Simard Anne-Marie	24		Jeanne Gaétan	32
7:48	Desbiens Jacques	32	10:28	Brindle Claude	6		Miron Michel	32
	Gilbert François	32		Flamand Alain	10	13:08	Gobeil Gérald	32
	Girard Rodrigue	30		Gagnon Marc	15		Henley Jacques	32
	Lapointe Richard	32		Maltais Jean-Marcj	10		Québécois INVITE	
7:56	Allard Bertrand	26	10:36	Bouchard Gaby	14		Québécois INVITE	
	Fecteau Marc	26		Fortin Nathalie	15	13:16	INVITE LABATT	
	Girard Pierre	26		Girard Edith	11		INVITE LABATT	
	St-Gelais Yvon	26		Létourneau Francine	7		INVITE LABATT	
8:04	Bergeron Wilbrod	28	10:44	Aubin Louise	13		INVITE LABATT	
	Francoeur Josée	36		Bérubé Mathilde	12	13:24	Cardinal Jocelyn	32
	Francoeur Line	36		Claveau Colette	13		Fellice Pierre	28
	Tate John	24		Gagnon Hélène	12		Genest Bertrand	32
8:12	Deshaies Gerry	11	10:52	Allard Gisèle	17		Meunier Roger	32
	Gagnon André	18		Girard Carmel	17	13:12	Gilbert André	30
	Giguère Daniel	28		Lachance Gisèle	17		Gobeil Arthur	32
	Martin Richard	30		Tremblay Denise	18		Gravel William	32
8:20	Dallaire Denis	30	11:00	Audette Marcelle	20		Tremblay Ronald	32
	Raymond Lucien	30		Bélec Sylvie	30	13:40	Gravel Yves	32
	Tremblay Michel	30		Gagné Hélène	5		Tremblay Sylvain	32
	Tremblay Michel	32		Tremblay Francine	36		Vachon Julien	32
8:28	Gaudreault Ghislain	30	11:08	Giguère Carole	12		Villeneuve J.-Claude	32
	Gilbert Claude	30		Tremblay Claude	24	13:44	Boucher	32
	Mailloux Gérard	30		Tremblay Pâquerette	10		Vachon Rémi	32
	Martin Luc	30		Tremblay Rolande	20		Vachon René	32
8:36	INVITE		11:16	Dugas Geneviève	20		Vachon Yves	32
	INVITE			Francoeur Kitty	25	13:52	Bédard Nicole	36
	INVITE			Gagnon Francine	18		Gagnon Céline	36
	INVITE			Lemieux Berthe	22		Gervais Yvette	36
8:44	Chouinard Normand	32	11:24	Boivin Monique	27		Privé Reine	36
	Provencher J.-Yves	32		Brassard Nicole	32			
	Riverin Bérard	32		Desgagné Nicole	29			
	Riverin Bruno	32		Langlois Diane	23			
8:52	Aubin François	32	11:32	Audet Laurent	10			
	Bergeron Claude	32		Beauchesne Jacques	10			
	Bouchard André-J.	30		Hardy Claude	9			
	Huot Gerry	26		Raymond Pierre	10			
9:00	Aubin Gérald	10	11:40	Archibald Doug	5			
	Boivin Paul	10		Gravel Pierre	5			
	Claveau André	8		Martel Marc	5			
	Girard Maurice	9		Tremblay André	5			
9:08	INVITE		11:48	Aubin Louis	4			
	INVITE			Carbonneau Guy	8			
	INVITE			Fortin Georges	8			
	INVITE			Roy Jean-Eudes	5			
9:16	Gagnon Jean-Noël	10	11:56	Croteau Jacques	9			
	Poirier Claude	9		Gagnon Michel	8			
	Ringuette André	8		Larouche Yvon	10			
	Tremblay Guy	9		Lefebvre Roger	10			
9:24	INVITE		12:04	Bédard Marc-André	32			
	INVITE			Bouchard Benoît	20			
	INVITE			Chevalier Gilles	26			
	INVITE			Claveau Marcel	20			
9:32	Brassard Claude	26	12:12	Gagnon Bertrand	26			
	Cormier Clermont	28		Rancourt Jacques	26			
	Maziade Gaston	26		Raynald Jocelyn	27			
	Roy Romuald	26		Saucier J.-Louis	26			





Reboisement

Branle-bas de combat sur le site du dépotier de l'Ascension où des étudiants procèdent actuellement à des opérations de reboisement. Cette initiative, en plus de protéger l'environnement, contribuera de façon significative à l'amélioration de l'image de ce secteur.



Une question d'atmosphère

L'atmosphère est toujours aussi chaleureuse à la Vieille pulperie de Chicoutimi. Animation, enregistrements d'émissions (CJPM-TV) et détente sont de mise, comme le démontre ce cliché de Real Tremblay. La Vieille pulperie est une destination idéale et rapprochée, durant ces belles journées ensoleillées que nous octroie si généreusement Dame Nature.



A La Baie

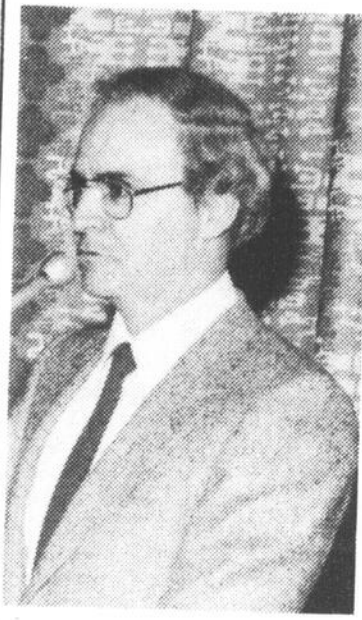
Le populaire animateur Pierre Marcotte, propriétaire du Centre commercial «Les Galeries de La Baie», sera dans cette ville le 26 juillet prochain pour y rencontrer la presse.

On ne sait pas si Pierre Marcotte arrivera ici sur son bateau, via le Saguenay; il a laissé entendre, au début de l'été, que pareille aventure l'intéressait. On vous en parlera...

Merci aux bénévoles

La campagne de levée de fonds de la section régionale de l'Association de la sclérose en plaques, tenue du 9 au 12 mai dernier, a permis de récolter \$23,000.

Les organisateurs de l'événement, qui était sous la présidence d'honneur de l'animateur Jean Ducharme, de CKRS-TV, remercient tous les bénévoles qui ont fait un succès de cette campagne de levée de fonds.



Conférencier

Bernard Bergeron, de la Chaîne coopérative du Saguenay, sera le conférencier du prochain dîner d'affaires du Conseil économique d'Alma et de Lac-Saint-Jean.

Le thème de la conférence de Bernard Bergeron portera sur «l'industrie de la transformation dans l'agro-alimentaire».

Cet événement, organisé conjointement avec la Société d'entraide et le Cercle des affaires d'Alma, aura lieu vendredi le 2 août, au Creps.

Glissoire d'eau au Parc

Le Parc de la Colline, à Chicoutimi, offre à tous les jeunes une nouveauté qui fait un malheur, dans les grandes villes. Il s'agit d'une «glissoire d'eau».

Sous la responsabilité du service des loisirs, cette glissoire est accessible tous les jours, de 11h à 19h... lorsque la température le permet. Avec le soleil des derniers jours, cette distraction originale et rafraichissante devrait attirer pas mal d'amateurs.

Record chez les paras

36 parachutistes du Québec ont battu, récemment, le record canadien de saut en formation qui était détenu jusqu'à maintenant par une équipe ontarienne de 32 casse-cou.

Les 36 parachutistes québécois ont été sélectionnés parmi un groupe de 100, inscrits à la rencontre internationale des parachutistes, qui a eu lieu près de Bromont, dans l'Estrie.

Pierre Boivin, de la rue Saint-Sava, à Jonquières, faisait partie des 36 paras qui ont réalisé cette performance.



Sonnez trompettes!

Avec fougue, ces jeunes soufflent dans leur trompette, histoire de démontrer à la foule le talent dont ils sont capables de faire preuve. La scène a été croquée durant le défilé inaugural du Festival western de Dolbeau, dimanche.

Quelle critique!

La vie de comédien n'est pas rose tous les jours... même durant les beaux jours de l'été!

C'est sur ce thème que doivent méditer les comédiens qui jouent dans «Le grand traitement», au théâtre d'été de la Vieille pulperie de Chicoutimi, à la suite d'une critique parue dans Le Soleil, sous la plume de la journaliste-stagiaire française Sylviane Carin.

La jeune femme, journaliste en temps normal à «La Charente Libre», et une habituée du Saguenay grâce au jumelage Chicoutimi-Angoulême, écrit à propos de cette pièce: «Chicoutimi ne méritait pas ça. «Le grand traitement» laisse un goût amer dans la bouche. On repart avec le sentiment de s'être fait avoir.»

Evidemment, Sylviane Carin, ne s'arrête pas là, en si bon chemin. Plus loin, elle écrit: «On pourrait au moins rire. Dans le cas présent, on ne rit même pas (...). La mise en scène de Richard Niquette est aussi fade qu'un hiver sans neige. Aucun piquant, aucun relief. Un décor bête et même pas méchant.»

Le coup de massue

Sylviane Carin n'a pas la langue dans sa poche. Tant qu'à démolir une pièce, aussi bien ne pas enfiler de gants! Elle termine son massacre de la sorte: «Les comédiens montréalais auraient pu s'éviter le déplacement. Il y a des amateurs à Chicoutimi ou dans la région qui les auraient avantageusement remplacés. Vous avez compris. On n'aime pas subir pareil «traitement». Un seul remède, l'oubli. Une seule consolation: le site de la Vieille pulperie. Un site historique et culturel (les exceptions confirmant la règle) fort agréable.»

Le retour des transatlantiques

Ils sont de retour, les fiers transatlantiques... seulement, il faudra vous déplacer pour les admirer.

Le «Stephan Batory» et le «Vera Cruz» remontent le Saguenay, comme toujours à cette époque-ci de l'année, jusqu'à la statue de la Vierge, à Cap-Trinité.

Le «Batory» préfère les week-ends pour naviguer sur le Saguenay, tandis que le «Vera Cruz» remonte notre belle rivière pratiquement tous les jeudis matins. Avec de bonnes jumelles, on peut observer ces fiers courriers des mers de la marina de l'Anse-Saint-Jean.

Et, tant qu'à être à l'Anse Saint-Jean, pourquoi ne pas en profiter pour taquiner la truite de mer, qui ne demande qu'à se mesurer aux bons pêcheurs.



CONGRES — Monseigneur Elias El Kayek fait le point en compagnie d'Amine Award et Walid Phares à l'occasion du congrès des Maronites qui se tient à Montréal présentement.

Assureurs en difficultés

MONTREAL (PC) — L'Association des consommateurs du Québec invite les gouvernements à exiger de meilleures garanties financières de la part des compagnies d'assurances générales.

Présentement, 18 entreprises québécoises sont dans une situation financière précaire. L'ACQ presse les gouvernements de forcer les entreprises de ce secteur à se doter d'un fonds de garantie comme c'est le cas pour les banques.

De plus, l'ACQ estime que le fédéral devrait créer un fonds de dépannage pour indemniser ceux qui ont fait des réclamations après la cessation des activités chez l'assureur Northumberland, qui n'est plus solvable depuis le 25 juin.



**Jeudi,
18 juillet**

9h30 Exposition au centre d'interprétation et visites guidées jusqu'à 18h00.

10h00 Ouverture du restaurant jusqu'à 20h00. Menu du jour à \$3.25.

11h00 Ouverture du bar

12h00 Emission «Coup de Soleil», avec C.J.P.M.TV. Enregistrement, invité: Phonem.

20h30 Théâtre d'été: «Le grand traitement».

23h00 Traitement Plus avec Louise Demers et ses musiciens

Les réservations pour «Le grand traitement» doivent se faire au numéro de téléphone suivant: 543-2729. Le site de la Vieille Pulperie est ouvert tous les jours, de 10h00 à 24h00 et l'accès est gratuit. Il vous en coûte seulement pour le théâtre d'été et les lundis «gong show».

UNE COLLABORATION

QUOTIDIEN

ET **MOLSON**

Chrétiens maronites du Liban Une lutte pour survivre

MONTREAL (PC) — Auparavant la force dominante du Liban, les chrétiens maronites luttent maintenant pour leur survie au sein d'une mer d'Etats musulmans. Ils demandent aux nations occidentales et à leurs médias de ne pas se laver les mains de ce qu'ils qualifient de génocide de leur peuple.

Plus de 1,000 catholiques maronites provenant de 29 pays entamaient mercredi un congrès de cinq jours, le troisième organisé par l'Union mondiale maro-

nite depuis le déclenchement de la guerre civile en 1975.

En conférence de presse, le chef de l'Eglise maronite au Canada, Mgr Elias El Hayek, a déclaré hier que les combats cesseraient et que les Libanais pourraient gouverner paisiblement leur pays à condition que cesse toute intervention extérieure et que les milices étrangères se retirent du Liban.

Il a accusé l'Iran, la Libye, l'Arabie saoudite et l'Union soviétique d'ex-

pédier des armes valant des milliards de dollars aux factions musulmanes par l'intermédiaire de la Syrie, dont l'armée est officiellement chargée d'assurer la paix au Liban.

Selon lui, le monde occidental n'a pas voulu s'impliquer — à l'exception d'une tentative désastreuse d'implanter une force de paix formée de soldats américains et d'autres pays en 1983-84 — par peur d'indisposer les pays arabes producteurs de pétrole, qui appuient les factions mu-

sulmanes au Liban.

Le sheikh Amine Awad, président de l'Union mondiale maronite, a affirmé que les pays occidentaux, à l'instar des Etats-Unis, ont adopté une attitude d'insouciance.

On compte environ 1.5 million de chrétiens au Liban, sur une population totale de 3.5 millions. La plupart de ces chrétiens sont des maronites, liés à l'Eglise catholique romaine.

On estime à 150,000 le nombre d'immigrants libanais vivant au Canada.

GRATUIT aux futurs mariés

une boîte cadeau présentée par **le QUOTIDIEN** et **provigo**
une valeur de plus de 25\$

Connaissez-vous une personne qui se marie prochainement?

Nous avons un cadeau pour eux...



Distribué par

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

— Plus de 25 produits ménagers (plein format).
— Des coupons rabais d'une valeur de plus de 5\$.
— Plusieurs livrets de recettes, des conseils ménagers et des magazines.

— Veuillez inscrire les lettres majuscules
Nom de la fiancée: _____ Prénoms: _____ Nom de famille: _____
Nom du fiancé: _____ Prénoms: _____ Nom de famille: _____
Adresse actuelle de la fiancée: _____ No. _____ Rue _____ App. _____
Ville ou village: _____ Province: _____ Code postal: _____ No. de téléphone: _____
Date du mariage: _____ jour _____ Mois _____ Année _____ Date du retour du voyage de noces: _____ jour _____ Mois _____ Année _____
Adresse après le mariage (si connue): _____

Cochez si vous êtes: Fiancée Mère Parent(e) Ami(e)

Votre nom

Votre adresse: _____ No. _____ Rue _____ App. _____

Ville ou village: _____ Code postal: _____ No. de téléphone: _____

Cadeaux **Vive les mariés**
003

Un seul emballage par couple
Des produits différents peuvent être substitués selon la disponibilité
* Les produits périssables sont représentés par des coupons gratuits

Festival de montgolfières

Cinquante vaisseaux participeront

LONGUEUIL (PC) — Pour sa deuxième édition, du 15 au 18 août à l'aéroport de Saint-Jean, le Festival de montgolfières du Haut-Richelieu doit réunir plus d'une cinquantaine de vaisseaux multicolores, venant des États-Unis, de la France et du Canada.

Mercredi en conférence de presse, le président Daniel Béland a également annoncé que le festival et la ville de Saint-Jean visaient à obtenir la présentation des prochains Championnats mondiaux de montgolfières, en 1989. Tenus aux quatre ans, ces championnats ont lieu actuellement dans le Michigan.

L'été dernier, le festival avait attiré quelque 100,000 personnes dont 40,000 entrées payantes (\$2, inchangé cet été) sur le site de l'aéroport. Le présent festival compte sur des subventions (fédéral et québécois) pour environ 10 pour cent de son budget de \$400,000.

Outre les plus légers que l'air, le festival donnera à voir des sauts en parachute, démonstrations de planeurs, ultra-légers motorisés (petits avions), deltaplanes

et grands cerfs-volants.

Pour les amateurs tentés par une balade en montgolfière, le festival a prévu un système de réservations; un passager doit s'entendre avec un pilote et s'attendre à payer entre \$100 et \$150 par tête.

C'est là, explique M. Béland, un moyen pour l'aérostier amateur de financer sa montgolfière. Chaque engin coûte au moins \$15,000 et on n'en compte d'ailleurs qu'une dizaine au Québec.

L'événement est maintenant jumelé avec celui des Adirondacks, tenu en septembre près de Glen Falls, Etat de New York. Son représentant Walter Grishkot sera d'ailleurs le "balloon master" (directeur de course) du Festival de montgolfières du Haut-Richelieu.

Lièvre et chiens
M. Grishkot a expliqué comment sera menée l'épreuve des ballons, de type "hare and hound" (lièvre et chiens): un pilote expérimenté (le lièvre) part avec 30 minutes d'avance et dérive en changeant d'altitude et de cap — la direction du vent change avec l'altitude — pour aller se poser quelque part dans un champ.

L'ayant observé, les concurrents (chiens) tentent alors de retrouver les mêmes courants aériens et de suivre ainsi le parcours du meneur. Celui qui se pose le plus près du "lièvre" gagne l'épreuve.

L'année 1985 marque aussi le 200e anniversaire de la première traversée aérienne de la Manche, par le Français Jean-Pierre Blanchard et l'Américain John Jeffries. Au festival, le

vainqueur de l'épreuve de ballons recevra une peinture commémorant l'exploit de 1785.

Xavier de Montgolfier, descendant des inventeurs du plus léger que l'air, sera parmi les cinq pilotes de France attendus au festival, en plus de 30 Américains et d'une vingtaine de Canadiens.

Entre autres promotions, le festival prévoit l'envol de

deux ballons, le vendredi 26 juillet au Stade olympique,

juste avant le match entre les Reds de Cincinnati et les Expos.

NOUVEAU SERVICE

La Vieille Forge
Enr.

RAYMOND TREMBLAY, prop.

1080, Dequen - 543-3879
Chicoutimi - C.P. 512
ESTIMATION GRATUITE

SPECIALITES
FER FORGE
ESCALIERS
GARDES
ETC...

AUVENT DE TOILE
Aux couleurs assorties et châssis de tous genres

NOUVEAU SERVICE
VENTE ET ENTRETIEN
DE PORTES DE GARAGE

M. François Claveau
propriétaire

549-1323
670, rue Balzac, Chicoutimi

(SERVICE 24 HEURES)

ÉCOUTEZ SONY

Radio mini-cassette

CFS 250

DESCRIPTION

- Combine FM stereo AM et magnétophone à cassette
- Grande sonorité
- AMS pour repérage
- Format compact

Régulier: \$139.95

\$99

CFS 3000

DESCRIPTION

- Combine récepteur FM stereo AM
- Magnétophone à cassette
- Haut-parleur amovible
- AMS pour repérage

Régulier: \$159.95

\$139

CFS 450

DESCRIPTION

- Combine stereo cassette AM FM
- Son excellent
- 3 haut-parleurs
- Super basse

Régulier: \$269.95

\$199

FINANCEMENT SUR PLACE • PLAN MISE DE COTE

DEPARTEMENT DE SERVICE ET DE REPARATION

gemobel
ELECTRONIQUE INC.

CHICOUTIMI: 1323, boul. St-Paul — 549-4884
ROBERVAL: Carrefour Jeannois — 275-5555
RIMOUSKI: La Grande Place — 724-5933
JONQUIERE: Ouverture bientôt
SEPT-ÎLES: 464, Perreault — 968-9481

GRANDE OUVERTURE

ESTIMATION GRATUITE
SERVICE A DOMICILE

60% d'escompte sur toiles P.C.V., couleurs assorties.

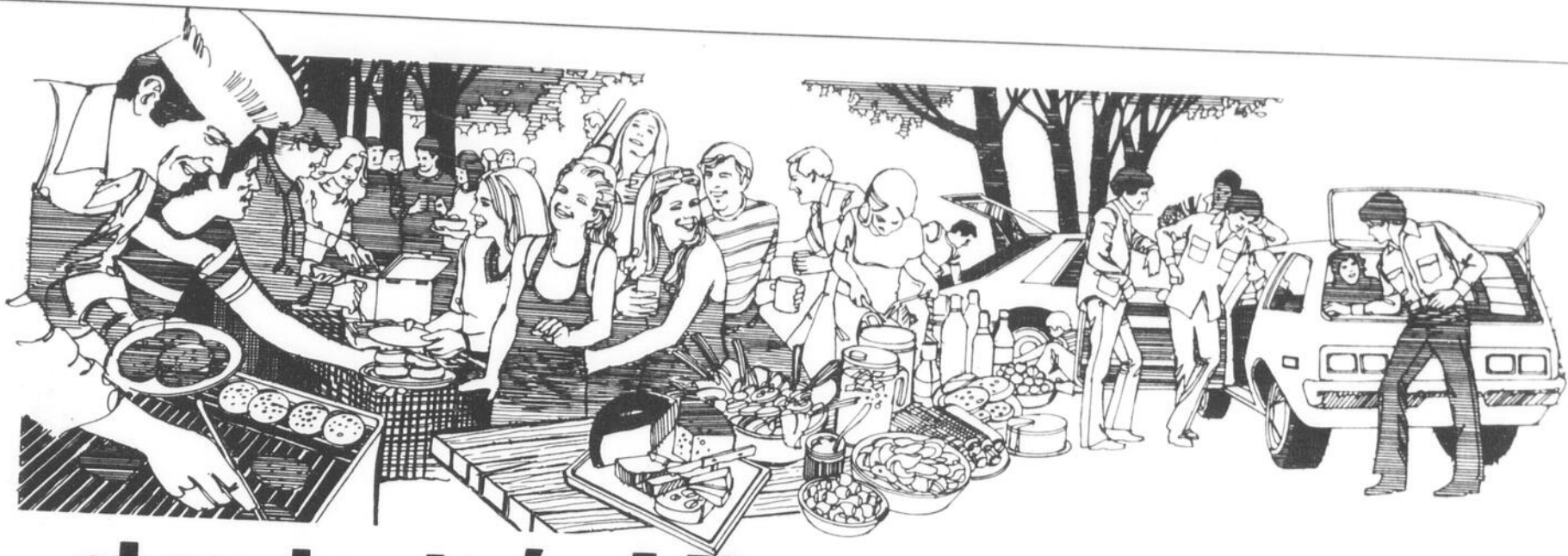
50% d'escompte sur toiles en tissus

ESCOMPTE DE **20 à 40%** sur tapis et prélat

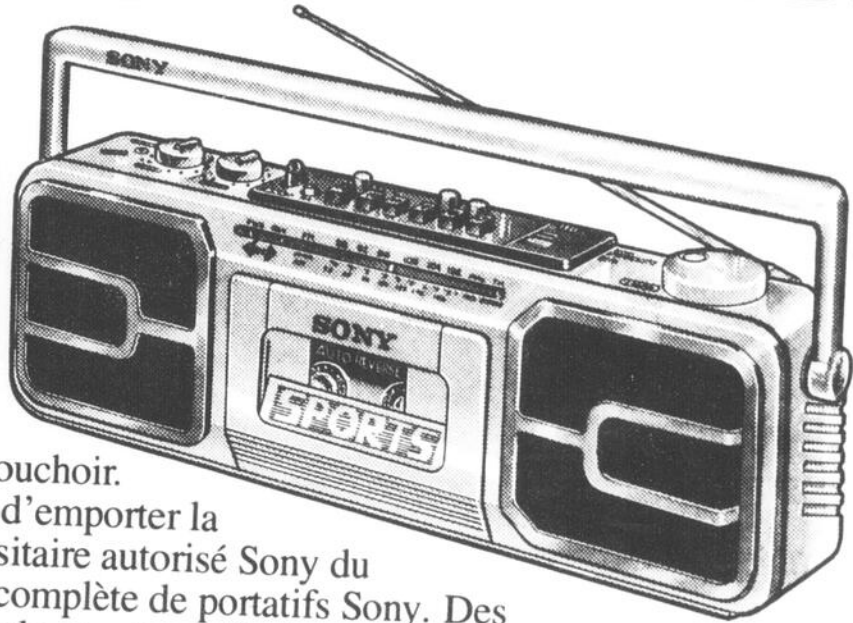
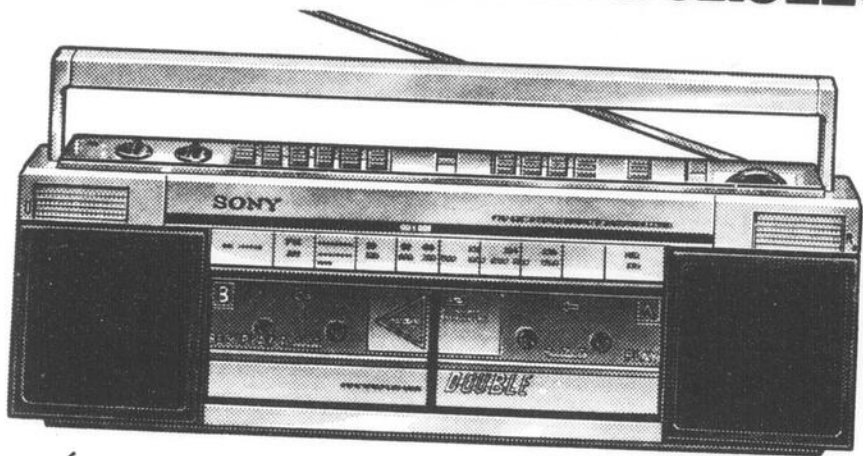
Luc Ruelland inc.

Tapis — Linoléums
Toiles vénitiennes - Draperies
Décoration intérieure

193, des Ormes, Chicoutimi,
Edifice de la Quincaillerie du Moulin **696-4717**



...et surtout n'oubliez pas votre SONY!



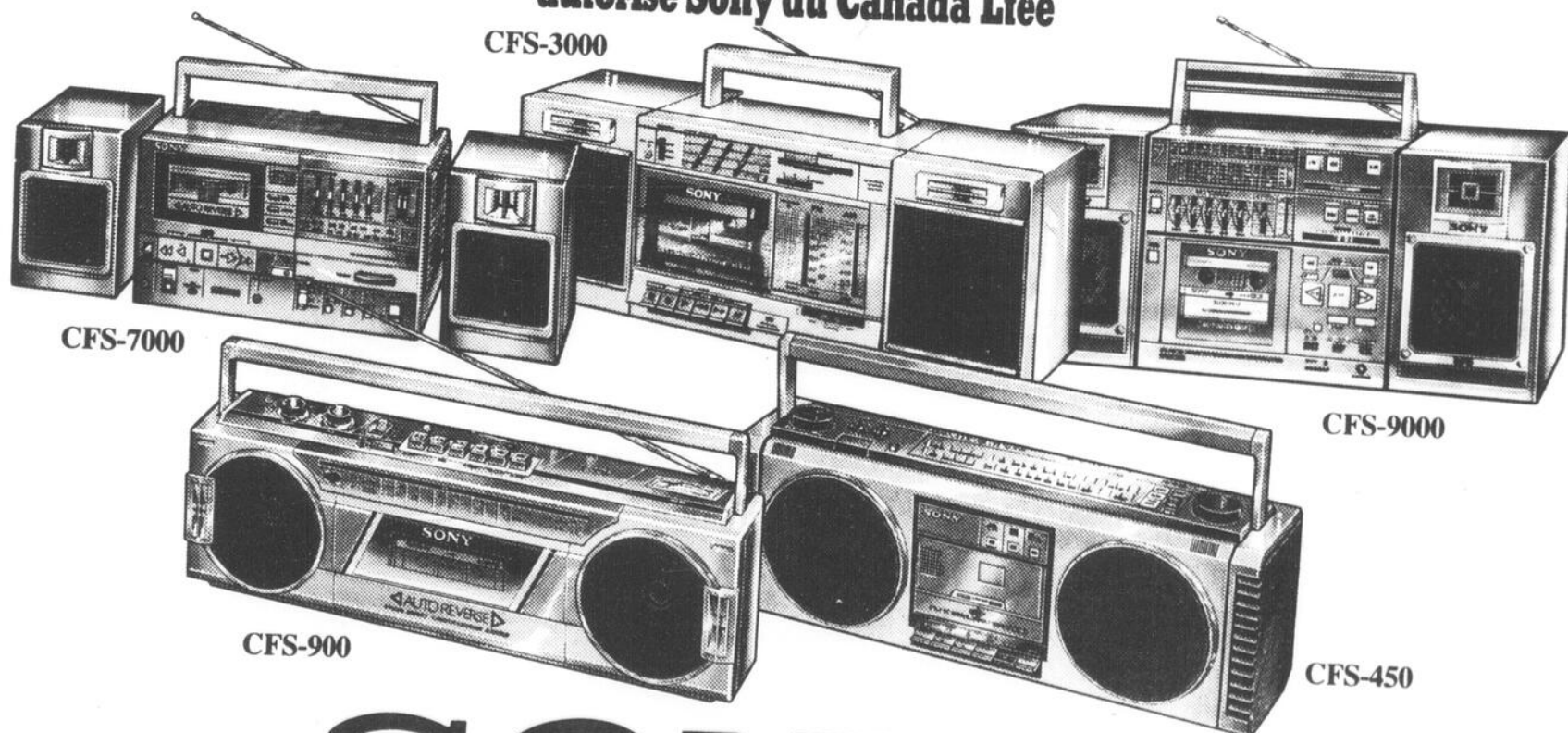
Écrivez-vous un mémo. Faites un noeud à votre mouchoir. Mais, quoi que vous fassiez cet été, n'oubliez pas d'emporter la musique stéréo favorite de votre Sony. Votre dépositaire autorisé Sony du Canada Ltée a présentement en stock une gamme complète de portatifs Sony. Des caractéristiques étonnantes. Et la sonorité Sony, seule et unique. Vraiment mémorable.

CFS-W30: MAGNÉTOCASSETTE À DOUBLE PLATINE FM STÉRÉO/AM
Nouveau magnétocassette avec monobloc double-platine pour «lecture seulement» et «lecture/enregistrement». Capacité de copie synchronisée. Réception FM stéréo/AM. En noir et argent.

CFS-950: MAGNÉTOCASSETTE FM STÉRÉO/AM

Tout nouveau et construit selon les normes rigides du Walkman Sport. Étanche à l'eau. Réception FM stéréo/AM. Auto-inversion en lecture. Détecteur automatique de fréquences musicales. En jaune vif ou gris.

Venez écouter la sonorité Sony, seule et unique, chez votre dépositaire autorisé Sony du Canada Ltée



SONY  1955-1985

SONY DU CANADA LTÉE / Montréal / Toronto / Ottawa / Winnipeg / Calgary / Edmonton / Vancouver

Canal Flats ne sera pas évacué

CANAL FLATS, C.-B. (PC) — Le commissaire aux incendies Bob Hickey a révoqué, mercredi, l'ordre qu'il avait donné il y a 10 jours aux 1,400 habitants de Canal Flats d'évacuer le village.

Les feux de forêt faisaient à ce moment rage à moins de 1,500 mètres de Canal Flats et un brusque changement de la direction des vents risquaient constamment de provoquer l'asphyxie des gens.

Mais plusieurs n'étaient pas d'accord avec la nécessité d'évacuer les lieux et c'est avec un "je l'avais bien dit" qu'ils sont retournés à la maison.

D'autres, comme M. Bill Clark, ont souligné que, malgré tout, ils n'auraient pas aimé se faire dire "je l'avais bien dit" par le commissaire

Jours perdus par la grève

OTTAWA (PC) — Les journées de travail perdues pour cause de grève ou de lock-out ont diminué de 13 pour cent l'an dernier par rapport à 1983.

Les statistiques compilées par le ministère fédéral du Travail révèlent que les conflits de travail ont coûté à l'économie canadienne 3,9 millions de jours-homme en 1984, ce qui constitue la meilleure performance enregistrée depuis 1977.

Plus d'un million de jours-homme perdus sont dus à seulement quatre conflits.

De façon générale, 1984 a été marquée par de bonnes relations patronales-syndicales, sauf dans le secteur manufacturier, où l'on a enregistré 2,3 millions de jours-homme non travaillés pour cause de grève ou de lock-out.

Les deux plus importants litiges dans ce secteur ont touché l'industrie du papier en Colombie-Britannique et l'industrie automobile (General Motors) au Québec et en Ontario, provoquant près du tiers du temps de travail perdu au cours de l'année.

aux incendies ... aux funérailles d'un parent ayant refusé de quitter Canal Flats.

Même si le danger est écarté du village, les feux de forêt n'en continuent pas moins de faire des ravages en Colombie-Britannique.

Un deuxième pompier volontaire a perdu la vie, mercredi, après que le bulldozer qu'il conduisait s'est renversé sur lui. La victime est William Frederick Hober, 40 ans, de Chetwynd.

Dimanche dernier,

David Alfred Smith, 22 ans, de 100 Mile House, a été tué par une pierre.

\$\$\$

La saison des feux de forêt de 1985 en Colombie-Britannique est la plus dispendieuse de l'histoire de cette province.

Pour combattre ces incendies, on a dépensé jusqu'ici \$45,7 millions.

Il y a actuellement 756 feux et 5,560 personnes essaient de les éteindre.

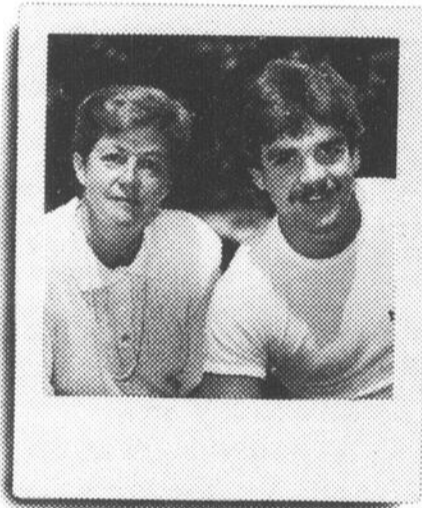
La saison la plus dispendieuse avait été auparavant 1982.

Elle avait coûté \$40 millions. Les feux ont brûlé jusqu'à maintenant 202,800 hectares de forêt.

On est plein d'énergie



FAISONS LE TOUR DU PROPRIÉTAIRE EN HYUNDAI PONY.



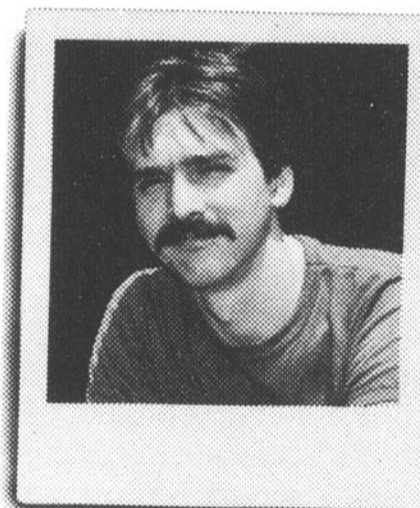
Rita Duchesne et son fils Michel, de Charlesbourg

MICHEL «Chez nous, la Pony c'est quasiment une affaire de famille: ma mère en a une, moi j'en ai une, mon oncle en a une...et j'ai même plusieurs amis qui en ont une!»

RITA «Je trouve la Pony très économique, surtout que je dois voyager beaucoup dans la circulation et me déplacer souvent en ville pour mon travail. Quand je dois faire une longue route, je la trouve confortable car je peux ajuster le siège à ma position préférée.»

MICHEL «Quand je pense au prix que j'ai payé pour ma Pony, je vois que j'ai fait une très bonne affaire.»

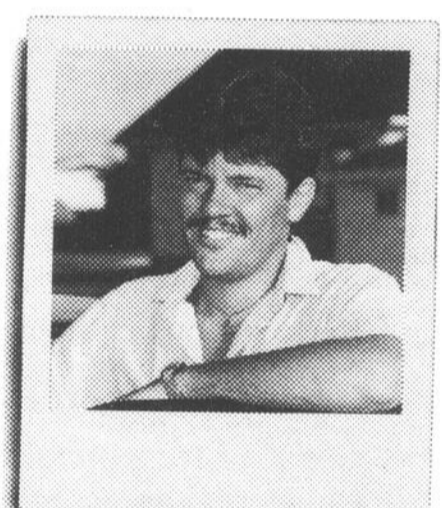
RITA «Lorsque je fais mon magasinage, je trouve extraordinaire la quantité de sacs qui entrent dans l'espace arrière de ma Pony.»



Guy Goupil, de Beauport

«Je mesure six pieds et je suis très à l'aise dans ma Pony. Il y a amplement d'espace. Je fais au moins 500 km par semaine et je la trouve très satisfaisante au point de vue économie d'essence. Ma Pony a une bonne tenue de route et se conduit très bien, même lorsque la chaussée est glissante. Elle est équipée de cinq pneus Michelin quatre saisons. Elle est facile à stationner entre deux voitures rapprochées. La finition, le confort, son allure sportive m'ont impressionné. Et j'ai un très bon service de mon concessionnaire. Dans ma famille, on a déjà deux Pony.

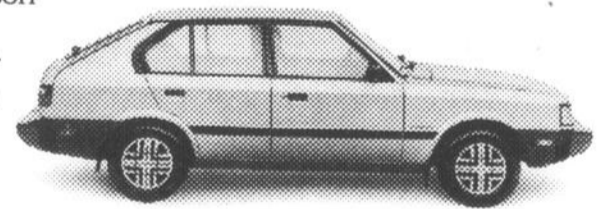
Moi, je suis convaincu que la Pony est une très bonne voiture. Je me fais remarquer, et j'en suis très fier!»



Christian Martel, de Jonquière

«J'ai opté pour la Pony à cause de son prix, sa garantie et son apparence. Je suis allé voir d'autres modèles de voitures et j'ai comparé. La pony me plaisait, je l'ai trouvée à mon goût. Elle comprend beaucoup d'équipement standard et elle a une excellente tenue de route.»

Passez vite l'essayer chez votre concessionnaire Hyundai...et découvrez pourquoi la Hyundai Pony jouit d'une réputation bien méritée.



MONTEZ EN PONY AUJOURD'HUI.

HYUNDAI

*Propos recueillis lors d'entrevues récentes.

Les Autos du Lac St-Jean Inc.
695, avenue du Pont Sud
Alma 668-4581

Les Automobiles Sud Coréennes
du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500

Grand danger de chômage

Les députés étudient l'accord

OTTAWA (PC) - Un accord de libre-échange commercial avec les Etats-Unis pourrait condamner jusqu'à un million de Canadiens au chômage, ou encore fournir aux compagnies canadiennes un accès fort lucratif à l'immense marché américain.

Tel est l'épineux dilemme qu'ont eu à soulever, hier, députés et sénateurs membres du comité mixte spécial sur les relations extérieures canadiennes.

Avec 85 pour cent de ses \$95 milliards d'exportation qui

prennent la route des Etats-Unis, le gouvernement canadien jongle depuis plusieurs années avec l'idée d'abolir toute barrière commerciale avec ce pays pour parer à la montée inquiétante du protectionnisme des Américains.

Brandissant tour à tour le spectre du chômage et le Klondike du marché américain, les adversaires et les champions du libre-échange ont défilé mercredi devant le comité qui, après une tournée pan-canadienne, devra remettre son rapport le 23 août au gou-

vernement.

Porte-parole du Centre canadien de recherche en politique de rechange, M. Duncan Cameron, professeur de sciences politiques à l'Université d'Ottawa, estime qu'un accord de libre-échange pourrait coûter jusqu'à un million d'emplois au Canada.

Une fois l'accord conclu, les Américains pourraient dénoncer les fonds fédéraux subventionnant les transports et même les subventions accordées pour la création de parcs industriels, souligne-t-il.

Des sociétés gouvernementales comme la Caisse de placement et de dépôt du Québec pourraient même être critiquées par Washington lorsqu'elles contribueraient au financement d'une entreprise, a prévenu l'universitaire.

"Cinquante pour cent des compagnies canadiennes sont des filiales de firmes américaines. Une fois l'accord conclu, elles ne verront pas d'avantage à conserver une usine à Chicoutimi et une autre au Texas", a-t-il lancé.

Selon lui, les défenseurs canadiens du libre-échange sont aveuglés par l'actuel avantage que nous procure la faiblesse de la devise canadienne qui favorise les exportations. "Que cette situation se renverse et nous sommes dans une toute autre situation" rappelle-t-il. Ottawa ferait mieux à son avis d'essayer de diversifier ses marchés d'exportations au lieu de mettre tous ses oeufs dans le panier américain.

Autre porte-parole de l'organisme, Mme Rian Mahon, spécialiste des textiles, a admis que beaucoup de manufactures canadiennes n'auraient d'autre choix que de fermer leurs portes si la frontière commerciale entre les deux pays était abolie.

En après-midi, les représentants des textiles abondaient dans le même sens. "Je dois

franchement admettre (qu'avec le libre-échange) les investissements se feraient davantage au sud de la frontière", de lancer M. Frank Brady, vice-président chez Dominion Textile.

L'industrie américaine des textiles "est dix à 15 fois plus importante que la nôtre, elle ne fonctionne actuellement qu'à 70 pour cent de sa capacité", fait-il remarquer, avant d'ajouter que les produits américains sont beaucoup mieux implantés au Canada que les produits canadiens aux Etats-Unis.

Pour M. Raymond Chevrier, président du groupe Celanese, le libre-échange pourrait faire disparaître jusqu'à 30.000 emplois directs dans les textiles canadiens.

"Quelques-uns de nos secteurs approuvent le libre-échange, d'autres l'endossent avec des conditions, la plupart s'y opposent", affirme M. Chevrier.

"Le secteur du textile et du vêtement semble être l'agneau immolé à l'autel du libre-échange", a lancé le député libéral de Shefford Jean Lapierre.

"Le gouvernement ne signerait pas d'accord qui augmenterait le chômage", d'assurer par la suite en entrevue le coprésident du comité, le sénateur conservateur Jacques Flynn.

Echec des Reichmann pour l'achat de Gulf

OTTAWA (PC) - La proposition de la famille Reichmann en vue d'acquiescer des actifs de Gulf Canada a échoué mercredi soir, a annoncé un porte-parole de la société Chevron.

La décision vient aussi enrayant, du moins momentanément, les efforts déployés par Petro Canada en vue d'acquiescer la partie des actifs de Gulf dont les Reichmann ne voulaient pas.

La société de la couronne avait obtenu d'Ottawa l'autorisation de dépenser jusqu'à concurrence de \$1.8 milliard pour l'achat du réseau de stations-service et de raffineries ainsi que certains autres actifs de Gulf Canada.

"Chevron prévoit dorénavant chercher activement des solutions de rechange", a fait savoir le porte-parole de l'entreprise américaine Mike Marcy, à San Francisco.

La société américaine n'a pas donné les raisons pour lesquelles le marché n'a pu être conclu.

En se retirant du marché de \$3 milliards proposé en vue d'acquiescer 60 pour cent de Gulf, Olympia and York Developments, le holding contrôlé par

les Reichmann, perd un dépôt de \$25 millions (Can).

M. Marcy a fait savoir que Chevron, qui s'était retrouvée propriétaire de Gulf Canada au moment de l'acquisition de Gulf Corp., aux Etats-Unis, l'an dernier, gardera la compagnie en vente et qu'elle compte toujours tirer un profit substantiel de la réorganisation de ses intérêts canadiens.

Les dirigeants de Petro Canada n'ont pu être rejoints pour commenter la nouvelle.

L'ABSENTE-ET-VOILA
par ALAIN GAGNON
Un digne tribut à l'imaginaire
Une vision «KALEIDOSCOPIQUE» de la région à travers les mots choisis d'un auteur chevronné.

EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

éditions JEL

TOT-BIENTOT-BIENTOT-BIENTOT
Signé FRANCIS FORD COPPOLA
Réalisateur du "Parrain" et "Apocalypse Now"
COTTON CLUB
VERSION FRANÇAISE de (The Cotton Club)

Une sortie en "vues" au cinéma on y va! a l'affiche cette semaine

SCHWARZENEGGER
Dès DEMAIN!
A l'apogée de la carrière, 2028, les dirigeants de cette planète créent une chose qui ne connaît ni peur, ni pitié, ni mal. Une chose que nul ne pouvait arrêter.
TERMINATOR
CHUCK NORRIS
DAVID CARRADINE

DE RETOUR!
LE FILM QUI A FRACASSÉ TOUS LES RECORDS!
Jamais un film n'aura suscité autant d'émotions et d'admiration!
Dès DEMAIN!
ET.
L'EXTRATERRESTRIEN
VERSION FRANÇAISE

Harrison Ford (INDIANA JONES) est John Book.
WITNESS
MICKY RUTHERFORD
ROYAUME 3 941-4284

Le meilleur scénario de l'histoire du cinéma est plus fort de tous les temps.
CONAN
LE DESTROYEUR
ROYAUME 1 941-4284

la cagnotte D'ARGENT
DU LUNDI AU VENDREDI
5 FOIS PAR JOUR

AIDE-MEMOIRE

8h05 \$ _____
9h05 \$ _____
10h05 \$ _____
11h05 \$ _____
16h05 \$ _____

VOUS POUVEZ GAGNER BEAUCOUP D'ARGENT COMPTANT EN ECOUTANT TOUS LES JOURS CJMT / 142

ECOUTEZ **CJMT 1420**

Festival de CREVETTES DE MATANE
Sautées et servies sur un lit de riz provençales ou meunières.

\$8.95

TABLE D'HÔTE Touristique régionale
En collaboration avec l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec. La Fondue vous offre un menu typiquement Saguenéen.

Soupe du jour
Chaussons au boeuf
Tarte au sucre blanc
Thé ou café
\$6.95

Aussi en soirée, La Table d'Hôte Quatre menus différents

Et avec vous, **La Fondue** c'est pas pareil!

115, Racine est, Chicoutimi 696-2000
Prix spéciaux consentis aux groupes et associations qui réservent nos salles insouffertes. (jusqu'à 80 personnes)
Passerports non acceptés sur spéciaux et sauts de lit.

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal

MPTZ (NBC) Plattsburgh
WVNY (ABC) Burlington
WTUS (CBS) Detroit
WJBK (PBS) Detroit

RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario

TVFQ Télé française
SE Super Ecran
FC First Choice

JEUDI 18 JUILLET 5h00
CFCF — THE WALTONS (1h.)
SE — LES PAVILLONS LOINTAINS (2e partie)

5h15
FC — IT SEEMED LIKE A GOOD IDEA AT THE TIME

5h30
WPTZ — GREAT SPACE COASTERS
WVNY — JIM BAKKER (1h.)

6h00
CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — MORNING STRETCH

6h30
CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART

7h00
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
FC — INSPECTOR GADGET
SE — LES CROQUE-MONSTRES

7h30
WTVS — FARM DAY
FC — COMEDY TONIGHT
SE — LES MAITRES DE L'UNIVERS

7h45
WTVS — A.M. WEATHER

8h00
WTVS — SESAME STREET (1h.)
FC — FAERIE TALE THEATRE
SE — DOT LE LAPIN

9h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — BEWITCHED
FC — UPS AND DOWNS

9h08
CBJET — THOUGHT FOR TODAY

9h12
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING

9h30
CBJET — THE MUPPET SHOW
CFCF — WHAT'S COOKING Pate à chaussons
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WTVS — TODAY'S SPECIAL
WVNY — MY THREE SONS
SE — OURAGAN SUR LE CAÏNE

9h50
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF

10h00
CBJET — HEADS AND TAILS
CFCF — THE NEW YOU
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID
WPTZ — SILVER SPOONS
WTVS — READING RAINBOW En reprise au WTVS, 17h30 Au, 17h00
WVNY — THE LOVE BOAT (1h.)

10h05
CKRS — FARIBOLES

10h15
CBJET — FRIENDLY GIANT

10h25
CBFT — HORAIRE

10h30
CBFT - CKRS — ANIMAGERIE
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
CFER — PHYSI- RYTHME
TVFQ — TELE-FEUILLETON
WJBK — PRESS YOUR LUCK
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WTVS — POWERHOUSE En reprise à 17h30

10h45
CBFT - CKRS — CASPER
TVFQ — INTERMEDE, LA MULTIPLICATION VEGETATIVE IN VITRO
FC — AMERICANA

11h00
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — THE \$128,000 QUESTION
CFER - CJPM — AU FEMININ LE STRESS. (1h.)

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE ROMAGNOLIS TABLE
WVNY — ANGE

11h15
CBFT - CKRS — CALIMERO

11h20
TVFQ — ATOUT PIC

11h30
CBFT — DANIEL BERTOLINO, L'EXPLORATION ET VOUS VENEZUELA. — Le développement économique du Venezuela est lié à l'exploitation du pétrole dont il est l'un des principaux producteurs du monde.
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CKRS — LE VAGABOND
TVFQ — OPUS 85
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — THE FRUGAL GOURMET
WVNY — ALL STAR BLITZ

12h00
CBFT - CKRS — PREMIERE EDITION
CBJET — MIDDAY (1h. appr.)
CFCF — HI! NOON
CFER — LE MONDE
TVO — REALITIES Reprise de mercredi, 20h00
CJPM — MIDI NOUVELLES
WJBK — THE NEWS
WPTZ — LOVE CONNECTION
WTVS — FRONT ROW FEATURE CRITIC'S CHOICE. (2h.)
WVNY — RYAN'S HOPE
SE — GAUGUIN

12h10
CBFT — FARIBOLES
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15
CFER - CJPM — MIDI...SOLEIL (1h.30)
TVFQ — INTERMEDE: LA PHOTOGRAPHIE
FC — TO BE OR NOT TO BE

12h30
CFCF — PULSE 12.30
TVO — PEOPLE AND PETS
WJBK — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WVNY — LOVING

12h33
CBFT - CKRS — AVIS DE RECHERCHE

12h45
TVFQ — L'AGRICULTURE DU FUTUR

12h57
CBJET — COMMUNITY NOTES

13h00
CBFT - CKRS — REFLETS D'UN PAYS De Rivière-du-Loup. Anim. Sylvain Dionne. LA SURVIE DE L'ILE VERTE. Reportage sur l'île Verte, située dans le fleuve St-Laurent, à près de 50 kilomètres à l'est de Rivière-du-Loup. Même en 1984, aucun pont ne la relie à la terre ferme, aucun bateau-passeur n'assure la liaison avec le littoral. En raison de son isolement, la population y a toujours pratiqué les métiers traditionnels: pêche et élevage du mouton. (1h.) REPRISE.
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — THE DON HARRON SHOW Inv.: Howie Meeker, Marty Allen, Pat Bullard et Jackson Davis. (1h.)
TVO — FAST FORWARD
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)

13h15
TVFQ — QUOI DE NEUF?

13h30
TVO — HOW TO START A SMALL BUSINESS
TVFQ — DROIT DE REPONSE (1h.45)
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)

13h45
CFER - CJPM — CINE-q les sept Ecossais explosent. (1h.15)

14h00
CBFT - CKRS — CINEMA L'AMOUR EST LE PLUS FORT (1h.30)
CBJET — DALLAS (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — TALKING FILM
WTVS — WORLD OF CARTOONING WITH MIKE PETERS

WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
FC — IN MOTION

14h30
TVO — MEDIA AND METHODS OF THE ARTIST
WJBK — CAPITOL
WTVS — NOVA (1h.)
FC — VERTIGO
SE — RHINESTONE

15h00
CBJET — CORONATION STREET
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL (1h.)
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — TOM & JERRY AND FRIENDS

15h15
TVFQ — JAZZ OFF

15h20
TVFQ — INTERMEDE: EN AVANT PREMIERE

15h30
CBFT - CKRS — TRAITS DE MEMOIRE OPERA COMIC'S avec Marcel Brion, Alphonse Boudard et Francis Lacassin. — Deux grandes têtes d'affiche de la bande dessinée, Tintin et Spirou, continuent d'intéresser les lecteurs de 7 à 77 ans. Cependant, une nouvelle génération de héros vient grossir les rangs de nos deux vedettes. DERNIERE.
CBJET — DO IT FOR YOURSELF
TVO — HIGH NOTES
TVFQ — LE THÉÂTRE DE BOURBARD
WPTZ — TRANZOR-Z
WTVS — LILIAS, YOGA AND YOU

15h45
TVFQ — LA FAMILLE BARGEOT

16h00
CBFT - CKRS — LES CONTES DE LA FORÊT VERTE
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS (1h.)
CFCF — MUSIC VISION
CFER — FORUM (1h.)
TVO — VILLAGES ET VISAGES
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
WJBK — ALICE
WPTZ — THE DATING GAME
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — HE-MAN AND THE MASTERS OF THE UNIVERSE

16h30
CBFT - CKRS — TEMPS X DERNIERE.
CFCF — TAKE A BREAK
TVO — PARLEZ-MOI
CJPM — LA BANDE A NIMÉE
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WJBK — TAXI
WPTZ — THE NEWLYWED GAME
WVNY — SCOOBY DOO
SE — INSPECTEUR GADGET

16h37
CFCF — WHEEL OF FORTUNE

16h40
TVO — THE BODY WORKS

16h50
TVO — GUESS WHAT?
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF

16h59
CBJET — NEWSWATCH UPDATE

17h00
CBFT — HISTOIRES EXTRAORDINAIRES LA LETTRE VOLÉE avec Pierre Vanek, Michel Pilorge et Ruy Mendes. — Un voyageur de commerce fait la connaissance d'un détective privé reconnu pour ses facultés de divination. Le détective est appelé à Lisbonne pour résoudre une histoire de document compromettant volé. Le voyageur de commerce aura l'occasion de voir le détective à l'oeuvre. — (1h.) DERNIERE.
CBJET — VIDEO HITS
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CFER — DRÔLES DE DAMES UNE CROISIÈRE EN OR. (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CJPM — COUP DE SOLEIL (1h.)
CKRS — CINEMA DE 17 HEURES LA SCOUMOUNE. (1h.) Suite à 18h20
WJBK — BENSON
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — FAERIE TALE THEATRE
SE — DOT LE LAPIN

17h30
CBJET - WVNY — THREE'S

COMPANY
R.-Q. — L'EVOLUTION DE L'HOMME (1h.)
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — READING RAINBOW Reprise de 10h00

18h00
CBFT - CKRS — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CFER — LE MONDE
TVO — POLKA DOT DOOR
CJPM — STUDIO SIX
TVFQ — LA BOUTEILLE A LA MER
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — NEWS CENTER 22
FC — COMEDY TONIGHT

18h20
CKRS — CINEMA DE 17 HEURES LA SCOUMOUNE. Suite de 17h00

18h25
CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

18h30
CBFT — PROPOS ET CONFIDENCES Edwidge Feuillère se raconte. (1ère de 4). REPRISE.
CFER — ALERTE DANS L'ESPACE (1h.)
TVO — CALLING ALL SAFETY SCOUTS
CJPM — FORUM (1h.)
R.-Q. — ACTION-DEBAT LES PROFESSEURS SONT-ILS VRAIMENT GRAS-DURS? Anim.: Pierre Craig. — Professeurs et étudiants discutent les hauts et les bas de la situation d'enseignant. (1h.)
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
FC — MIDNIGHT MADNESS
SE — OURAGAN SUR LE CAÏNE

18h45
TVO — READALONG

18h50
TVFQ — ATOUT PIC

18h55
TVO — BARBAPAPA

19h00
CBFT - CKRS — BASEBALL DES EXPOS Au Stade olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Astros de Houston. Anim.: Serge Arsenault. Comm.: Raymond Lebrun. Analyste: Claude Raymond. Statisticien: Pierre Murphy. (2h.30 appr.)
— LA MORT EN DIRECT (2h.30) Voir samedi, 19h00:00:
— ILS SONT GRANDS CES PETITS (2h.30) Voir samedi, 19h00
— EN CAS DE PLUIE
CBJET — INSIDE BASEBALL
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Interview avec Barbara Mandrell
TVO — DOCTOR WHO Reprise de samedi, 19h00
TVFQ — TEMPS LIBRES ILS ONT VINGT ANS. Anim.: Jean-Claude Narcy. — On dit trop souvent des jeunes qu'ils sont drogués, paresseux, assistés... Les invités prouvent le contraire. Ils seront demain musicien, chef d'entreprise, couturier ou professeur de boxe. (2h.10)
WJBK — CBS NEWS
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — BARNEY MILLER

19h30
CBJET — CFL FOOTBALL En direct de Ottawa, les Rough Riders reçoivent les Eskimos de Edmonton. Comm.: Don Wittman et Steve Armitage. Analyste: Ron Lancaster et Leo Cahill. (3h. appr.)
CFCF — THE COMEDY FACTORY Avec Jan Smithers, Geoffrey Bowes et Derek McGrath.
CFER - CJPM — LE QUEBEC A LA CARTE
TVO — MAGIC SHADOWS ONLY THE BEST (dernière). Voir lundi, 19h30
R.-Q. — LES PETITES VUES Anim.: Françoise Tessier et Alain Mongeau. — Des films qui s'intéressent aux tensions sociales.
WJBK — FAMILY FEUD
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — PERSONAL TIME MANAGEMENT
WVNY — THE BENNY HILL SHOW ONLY THE BEST (dernière). Voir lun-

di, 19h30

19h57
R.-Q. — TIRAGE DE "LA QUOTIDIENNE"

20h00
CFCF - WJBK — MAGNUM P.I. THE LEGACY OF GARWOOD HUDDLE. Avec Tom Selleck, John Hillerman et Roger E. Mosley. — Garwood Huddle, voleur de banque, s'évade de prison lorsqu'il apprend que son petit-fils a été enlevé. (1h.)
CFER - CJPM — CHACUN CHEZ SOI LE DON JUAN avec Ted Knight et Nancy Dussault.
TVO — REALITIES A REALISTIC FOREIGN POLICY. — Le rôle et la réputation du Canada sur la scène internationale. Inv.: Peyton Lyon, professeur de sciences politiques à l'université Carleton.
R.-Q. — STATION-SOLEIL (1h.) En reprise à 22h50 appr.
WPTZ — THE COSBY SHOW Avec Bill Cosby et Phylicia AyersAllen.
WTVS — BLESS ME, FATHER
WVNY — ABC THURSDAY NIGHT MOVIE THE YEAR OF LIVING DANGEROUSLY. (2h.)

20h30
CFER - CJPM — BELLE RIVE Avec Jean Coutu, André Desjardins et Anouk Simard. — La relation entre Sylvie et le Gars est sérieusement menacée. REPRISE.
TVO — NOT ONE OF THE CROWD DAVID LINCOLN. — Rencontre avec David Lincoln, président de People First, association pour déficients mentaux.
WPTZ — FAMILY TIES BIRTH OF A KEATON (dernière). Avec Meredith Baxter Birney et Michael Gross. — Une tempête de neige fait rage. Elyse accouchera-t-elle dans le bureau de Steven? REPRISE.
WTVS — THE BOUNDER
FC — TOP SECRET

21h00
CFCF - WPTZ — CHEERS WHODUNNIT? avec Kelsey Grammer, James Karen et Rhea Perlman. — Carla annonce à ses proches qu'elle attend un sixième enfant. REPRISE.
CFER - CJPM — CINEMA DE COMEDIE JOHN'S FEER... CE SOIR ON S'ECCLATE. (2h.)
TVO — SPEAKING OUT THE FUTURE OF RELIGION. Anim.: Harry Brown. — Discussion portant sur le laïcisme et l'humanisme. Inv.: John Meagher, professeur de théologie, le Révérend Brian Stiller, Mahmoud Ayoub du Centre des Etudes religieuses de l'université de Toronto, et Paul Kurtz, auteur de "In Defence of Secular Humanism". (1h.30)
R.-Q. — CINEMANIA L'AFFAIRE CHRISTIE. (1h.50 appr.)
WJBK — SIMON AND SIMON Avec Gerald McRaney et Jameson Parker. (1h.)
WTVS — MYSTERY! (1h.)
SE — RHINESTONE

21h10
TVFQ — DROIT DE REPONSE L'ESPRIT DE CONTRADICTION: REVUE DE PRESSE. Anim.: Michel Polac. — Des journalistes sont réunis et discutent différents points de l'actualité. (1h.50)

21h30
CBFT - CKRS — FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL
CBJET — FIDDLERS OF JAMES BAY
CFCF - WPTZ — NIGHT COURT MARRIED ALIVE avec Harry Anderson et John Larroquette. — Dan tente de faire un mariage d'intérêt. REPRISE.

22h00
CBFT - CKRS — LE TELEJOURNAL
CFCF - WPTZ — HILL STREET BLUES DR. HOOF-AND-MOUTH avec Mimi Kuzky, Kiel Martin et Daniel J. Travanti. — Un dentiste se retrouve derrière les barreaux pour avoir abusé de Mayo. (1h.) REPRISE.
WJBK — KNOTS LANDING Avec William Devane, Donna Mills et Ted Shackelford. — Abby retarde le projet de l'Empire Valley. Greg tente délibérément de ruiner Gary. (1h.) REPRISE.
WTVS — CAPITOL JOURNAL
WVNY — 20/20 Anim.: Hugh Downs et Barbara Walters. (1h.)
FC — MALIBU HIGH

22h21
CBFT - CKRS — LE POINT

22h30
CBJET — THE NATIONAL
TVO — OPTIONS
WTVS — GREAT CHEFS OF NEW

ORLEANS

22h36
CBFT - CKRS — LA METEO

22h40
CBFT - CKRS — LES NOUVELLES DU SPORT

22h50
R.-Q. — STATION-SOLEIL (1h.) Reprise de 20h00

22h52
CBFT - CKRS — CINEMA JE VOUS AIME. (2h.)

22h55
CBJET — THE JOURNAL

23h00
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CFER - CJPM — LES NOUVELLES TVA
TVO — REALITIES Reprise de 20h00
TVFQ — LE THÉÂTRE DE BOURBARD
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — FRONT ROW FEATURE THEY CAME TO CORDURA. (2h.)
WVNY — NEWS CENTER 22
SE — GAUGUIN

23h15
TVFQ — LA FAMILLE BARGEOT

23h21
CFCF — PULSE

23h25
TVFQ — LE JOURNAL

23h30
CBJET — NEWSWATCH
CFER — LE MONDE
TVO — VISIONS: THE CRITICAL EYE THE MINEFIELD OF ART. Anim.: Alan Gowans et Don Thompson. — Un aperçu des questions portant sur l'art moderne qui seront étudiées au cours de cette série d'émissions.
CJPM — LE DIX VOUS INFORME
WJBK — THE NEW AVENGERS THE MIDAS TOUCH avec Patrick MacNee, Joanna Lumley et Gareth Hunt. (1h.10)
WPTZ — THE TONIGHT SHOW Inv.: Richard Pryor, Laura Branigan et Todd Christensen. (1h.) REPRISE.
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE
FC — MALIBU BEACH

23h35
CFER - CJPM — LES SPORTS

23h50
CFER — LA COULEUR DU TEMPS
CJPM — TOUR D'HORIZON

23h57
CBJET — BARNEY MILLER

00h00
CFCF — CINEMA 12 A SWINGIN' SUMMER (1h.35)
CFER - CJPM — CINEMA DE FIN DE SOIREE L'AMOUR TOUJOURS L'AMOUR. (1h.55)
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

00h27
CBJET — CBC LATE NIGHT EDWARD G. ROBINSON FESTIVAL: MANPOWER. (2h.)

00h30
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

00h40
WJBK — CBS LATE NIGHT MOVIE DEAD WRONG. (1h.20)

01h00
WTVS — SMITHSONIAN WORLD (1h.)
FC — STUDENT TEACHERS

01h30
SE — SANG DANS LES RUES

01h35
CFCF — SECOND FEATURE TOMORROW NEVER COMES. (2h.20)

02h30
FC — THE LOVELESS

03h00
SE — RHINESTONE

03h55
CFCF — HART TO HART (1h.)

04h00
FC — MALIBU HIGH

La reine mère souligne l'expansion de l'Alberta



VETERANS — Quelques vétérans ont pu discuter quelques instants avec la reine mère lors de son arrivée à l'Université d'Edmonton.

EDMONTON (PC) — Depuis longtemps, on a lié l'avenir du Canada à sa judicieuse prévoyance et à son aptitude à accueillir des colonisateurs venant des quatre coins du globe. L'Alberta a donné l'exemple dans ce domaine.

C'est avec ces mots que la reine mère a souligné mercredi l'expansion étonnante de l'Alberta, quand elle a fait une brève apparition à la législature de cette province.

Son guide était le premier ministre Peter Lougheed.

La dernière fois qu'elle a visité l'Alberta, c'était au printemps de 1939 en compagnie de son mari, le roi George VI. Le couple royal avait alors effectué, à la veille de la Deuxième Guerre mondiale, une tournée du Canada.

A cette époque, l'Alberta comptait 790.000 âmes, dont plus de la moitié étaient d'ascendance britannique. Aujourd'hui, ce sont des citoyens d'autres origines qui constituent la majorité des 2.3 millions d'habitants.

La reine mère a rappelé les temps difficiles de la Dépression puis a exprimé son éblouissement devant la prospérité et l'optimisme qui animent actuellement une ville comme Edmonton.



FOULE — La reine mère s'est arrêtée un moment pour saluer des admirateurs à l'université de l'Alberta, à Edmonton.



EN VENTE PARTOUT

UN LIVRE PLEIN DE RÉVÉLATIONS ET DE CONSEILS POUR L'ÉDUCATION DES ENFANTS



RECEVEZ CE LIVRE PAR LA POSTE
COMPLÉTEZ ET RETOURNEZ CE COUPON EN Y JOIGNANT VOTRE PAIEMENT À:

LES ÉDITIONS DE L'ÉPOQUE
3510, boul. ST. LAURENT, SUITE 400
MONTREAL, H2X 2V2

JE DESIRE RECEVOIR... EXEMPLAIRE(S) DU LIVRE:
LADY DIANA ET SES ENFANTS
AU MONTANT DE \$9.95 L'EXEMPLAIRE

CI-JOINT MON CHÈQUE / MANDAT

NOM
ADRESSE APP
VILLE
PROVINCE CODE POSTAL
TÉL.

LE QUOTIDIEN, jeudi 18 juillet 1985 — 19

CINE-TELE

JEUDI
18 JUILLET
12h00

WTVS — CRITIC'S CHOICE (5), E.-U. 1963. Comédie de D. Weis avec Bob Hope, Lucille Ball et Rip Torn. Un critique de théâtre a maille à partir avec sa femme qui veut devenir dramaturge. — Comédie hybride et dénuée de mordant. Mise en scène honnête. Interprètes mal utilisés. (2h.)

13h45

CFER - CJP — LES SEPT ECOSAIS EXPLOSENT (5), It. 1967. Western de F. Giraldi avec David Bailey, Roberto Camardiel et Leo Anchowitz. — En 1866, au Texas, sept frères partent reconquérir le trésor familial dérobé par un bandit. — Film sans prétention adroitement ficelé. Fantaisie et bonne humeur. Mise en scène de style bandes dessinées. Interprètes bien dirigés. — A. (2h.15)

14h00

CBFT - CKRS — L'AMOUR EST LE PLUS FORT (3), It. 1953. Drame psychologique de R. Rossellini avec Ingrid Bergman, George Sanders et Anna Proclemer. — Des malentendus éclatent dans un ménage mal assorti à l'occasion d'un séjour en Italie. — Partie documentaire intéressante. Mise en scène dépouillée. Ensemble froid. I. Bergman émouvante. (1h.30)

17h00

CKRS — LA SCOUMOUNE (4), Fr. 1972. Drame policier de J. Giovanni avec Jean-Paul Belmondo, Claudia Cardinale et Michel Constantin. — Les tribulations d'un truand marseillais dans les années 30 et 40. — Effort notable de reconstitution d'époque. Réalisation nerveuse. Interprétation convaincante. (1h.40)

19:00CBFT

- CKRS LA MORT EN DIRECT. (2h.30). Voir samedi, 19h00. ILS SONT GRANDS CES PETITS. (2h.30). Voir samedi, 19h00

EN CAS DE PLUIE.

20h00

WVNY — THE YEAR OF LIVING DANGEROUSLY (3), Aust. 1982. Drame de P. Weir avec Mel Gibson, Sigourney Weaver et Linda Hunt. En 1965, les expériences d'un jeune journaliste australien en Indonésie. Tableau social vigoureusement



INGRID BERGMAN, jeudi, 18 juillet 1985, à 14h00, à CBFT-CKRS.

brossé. Réalisation sûre. Personnages intéressants interprétés avec conviction. (2h.)

21h00

CFER - CJP — JOHN'S FEVER... CE SOIR ON S'ECLATE (5), It. 1979. Comédie de N. Parenti avec Giuseppe Spezia, Angelo Infanti et Gloria Piedimonte. — Un marmite se transforme en une copie conforme de John Travolta afin de conquérir l'animatrice d'une discothèque. — Moqueries faciles. Mise en scène agitée. Ensemble assez sympathique. Interprétation agréable. A. (2h.)

R.-Q. — L'AFFAIRE CHRISTIE (3).

(Ten Rillington Place), G.-B. 1971. Drame policier de R. Fleischer avec Richard Attenborough, John Hurt et Pat Heywood. — Un déséquilibre tue une femme dont le mari est condamné à sa place. — Basé sur une cause célèbre des archives judiciaires anglaises. Traitement réaliste et sobre. Contexte social bien exposé. Interprétation remarquable. (1h.50 appr.)

22h52

CBFT - CKRS — JE VOUS AIME (5), Fr. 1980. Drame sentimental de C. Berri avec Catherine Deneuve, Serge Gainsbourg et Alain Souchon. — Au cours d'un réveillon de Noël, une parolière de chansons se remémore ses an-

ciennes liaisons. — Intrigue morcelée. Traitement plutôt superficiel. Construction complexe. Interprétation inégale. (2h.)

23h00

WTVS — THEY CAME TO CORDURA (3), E.-U. 1959. Drame de R. Rossen avec Gary Cooper, Rita Hayworth et Van Heflin. — Une expédition permet à un officier qui se croit lâche de se conduire en héros. — Etude psychologique intéressante. Mise en scène vigoureuse. Cooper convaincant. (2h.)

00h00

CFCF — A SWINGIN' SUMMER (6), E.-U. 1965. Comédie musicale de R. Sparr avec James Stacy, William Wellman jr et Quinn O'Hara. — Des étudiants dirigent une hôtellerie pour les jeunes près d'un lac au cours d'un été. — Sujet mince prétexte à numéros de musique rock. Mise en scène pauvre. Rythme déficient. Interprétation maladroite. (1h.35)

CFER - CJP — L'AMOUR TOUJOURS L'AMOUR (Love american style), E.-U. 1969. Comédie à sketches avec Michael Anderson Jr., Marjorie Lord et Michael Callan. — Les parents d'une jeune étudiante sont bouleversés lorsqu'ils apprennent que leur fille cohabite avec son petit ami, et qu'ils ne sont pas mariés. (1h.55)

00h27

CBJET — MANPOWER. (2h.). Voir, 23h57

00h40

WIBK — DEAD WRONG (6), Can. 1983. Drame policier de L. Kowalewicz avec Winston Rekert, Britt Ekland et Jackson Davies. — Un jeune pêcheur accepte de faire passer en contrebande sur son bateau une cargaison de marijuana. — Traitement hésitant. Mise en scène inégale. Interprétation artificielle. (1h.20)

01h35

CFCF — TOMORROW NEVER COMES (5), Can. 1978. Drame policier de P. Collinson avec Oliver Reed, Susan George et Stephen McHattie. — Après avoir tué un policier par accident, un jeune homme se barricade dans l'appartement d'une amie. Traitement assez vigoureux de situations conventionnelles. Réalisation correcte. Interprétation inégale. (2h.20)

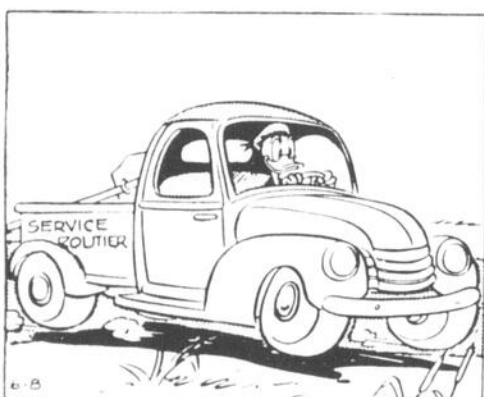
SCAMP



BLONDINETTE



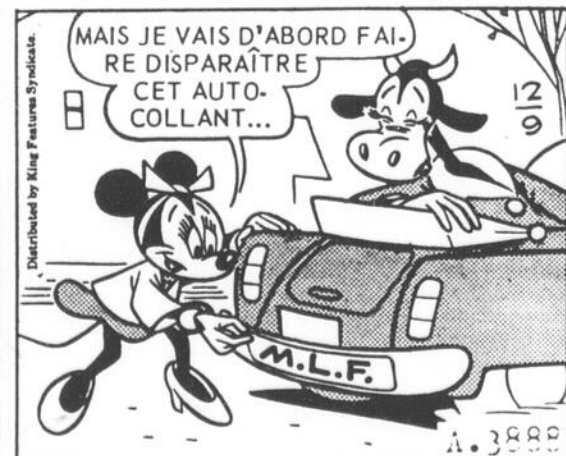
DONALD



L'AGENT CORRIGAN



SOURIS MIQUETTE



Horoscope...

Horoscope du jeudi
18 juillet 1985

La conjonction Soleil-Mars vous donne esprit critique et souci de plus d'action. Méfiez-vous de vos réactions qui peuvent être trop affectives et trop impulsives. Vous avez de bonnes idées mais cela ne doit pas vous empêcher de rester diplomate. Chance avec 4 et 23.

ANNIVERSAIRES: C'est en vous intégrant à une bonne équipe que vous pourrez donner le meilleur de vous-même et parvenir à réaliser pleinement vos projets.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront lucides, volontaires et honnêtes. Ils auront de l'imagination, beaucoup de sens créateur et d'invention.

BELIER (21 mars-20 avril) Profession: Si un changement inattendu vous oblige à modifier votre programme, essayez d'étudier les possibilités qu'il vous offre. **Affection:** Tentez de consolider une affection. **Santé:** Dépensez-vous plus.

TAUREAU (21 avril-20 mai) Profession: Vous aurez la possibilité de mettre en route de nouveaux projets ou de donner à votre situation des bases plus solides. **Affection:** Recherchez la compagnie de vos amis. **Santé:** Stimulez les fonctions digestives.

GEMEAUX (21 mai-21 juin) Profession: Ne vous laissez pas déborder par vos problèmes qui pourraient dégénérer en conflits plus graves, réagissez avec courage. **Affection:** Faites preuve d'objectivité dans vos discussions. **Santé:** Dépensez-vous plus.

CANCER (22 juin-22 juil.) Profession: Organisez-vous de façon à ne pas gaspiller vos forces car vous allez avoir besoin de toute votre énergie pour mettre en route un projet. **Affection:** Bonne harmonie en famille. **Santé:** Bonne vitalité.

LION (23 juil.-22 août) Profession: D'anciens problèmes pourraient se reposer, il vous suffira d'un peu de bon sens pour les résoudre à la satisfaction de tous. **Affection:** Vous ferez une rencontre inoubliable. **Santé:** Bon tonus.

VIERGE (23 août-22 sept.) Profession: Il vous faudra faire preuve de ténacité mais vous serez récompensé par les excellents résultats que vous obtiendrez. **Affection:** Maintenez un bon climat au foyer. **Santé:** Suivez un bon régime.

BALANCE (23 sept.-22 oct.) Profession: Ne jugez pas trop vite les propositions qui vous seront faites, certaines d'entre elles comportent des éléments constructifs. **Affection:** Soyez à l'heure à vos rendez-vous. **Santé:** Bonne vitalité.

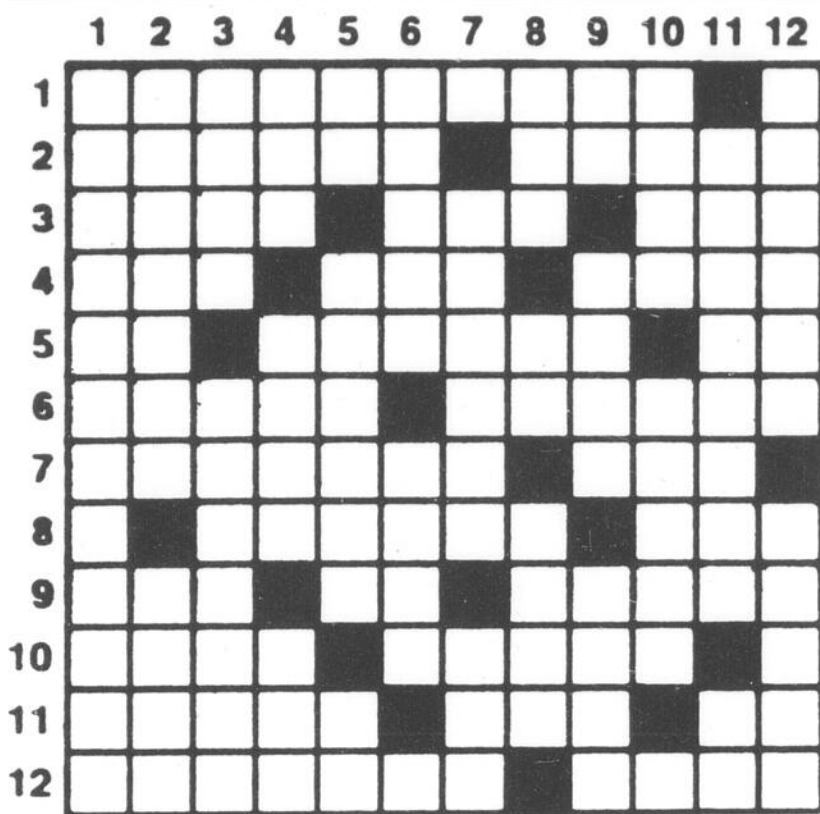
SCORPION (23 oct.-21 nov.) Profession: Vous aurez de petites difficultés à affronter mais dans l'ensemble votre travail vous donnera des satisfactions. **Affection:** Vos sentiments seront compris et partagés par l'être cher. **Santé:** Bonne.

SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.) Profession: Ne vous laissez pas aller à des jugements tendancieux, à des critiques superficielles, mettez plus d'adresse dans vos rapports sociaux. **Affection:** Ne décidez rien sous le coup de la colère. **Santé:** Bonne.

CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.) Profession: Adaptez-vous aux changements de situation imprévus et gardez les pieds sur terre si vous voulez en profiter. **Affection:** Étudiez bien le caractère des personnes que vous rencontrez. **Santé:** Bonne.

VERSEAU (20 janv.-18 fév.) Profession: Si vous voulez obtenir de bons résultats, faites preuve de patience et de ténacité et ne vous découragez pas au moindre obstacle. **Affection:** N'hésitez pas à discuter de vos problèmes. **Santé:** Ménagez votre foie.

POISSONS (19 fév.-20 mars) Profession: Les circonstances mettront votre patience à dure épreuve, vous aurez une étape difficile à surmonter. **Affection:** Ne soyez pas trop obstiné dans des jugements subjectifs. **Santé:** Ne vous refroidissez pas.



HORIZONTALLEMENT

- 1—Se dit de la partie médiane du jurassique moyen, fém.
- 2—Supprimer. — Petit de l'oie.
- 3—Riv. de France. — Excepté. — Organisation Armée secrète.
- 4—Règle obligatoire. — Recueil de bons mots. — P-tite baie peu profonde.
- 5—Parcouru des yeux. — Grande ignorance. — Infinitif.
- 6—Ornement sacerdotal. — Prénom fém.
- 7—Mettre dans un état d'inaction. — Agent secret de Louis XV.
- 8—Entrelacer. — D'une seule couleur.
- 9—Comm. de Belgique. — En matière de. — Godets pour recevoir l'eau.
- 10—Ridicules. — Ce qu'il y a de meilleur.
- 11—Ecrivain anglais (1888-1965). — Nom grec de deux chaînes de montagnes. — Article contracté.
- 12—Paradisier de la Nouvelle-Guinée. — Au-delà de.

VERTICALEMENT

- 1—Personnes qui donnent à bail, fém.
- 2—Prières dites autour du cercueil. — Affable.
- 3—Bien fait. — Mode du verbe qui exprime le souhait.
- 4—Interj. esp. — Qualité d'une chose. — Pron. pers.
- 5—Adv. de lieu. — Femelle d'un âne. — Thallium.
- 6—Principe odorant de la racine d'iris. — Crochet double.

- 7—Instrument servant à vanner les grains. — Meuble pour dormir.
- 8—Héros du Déluge. — A la mode. — Incursion rapide.
- 9—Négation. — Poète grec. — Un des Etats unis d'amérique.
- 10—Père de Jason. — Couleur.
- 11—Relative aux oasis. — Altesse Royale.
- 12—Trouve place. — Sortis, nés de.

Solution du probleme no 721

1	I	G	N	I	P	U	N	C	T	U	R	E	P	P
2	L	A	I	T	E	R	I	E	S	A	N	D	R	E
3	L	I	A	R	A	L	T	A	R	I	S			
4	O	N	E	M	A	N	S	H	O	W	N	U	E	E
5	C	E	L	I	M	E	N	E	A	R	T	E	R	E
6	U	R	E	E	O	P	H	E	S					
7	T	V	A	L	D	O	T	A	I	N	E	S		
8	I	C	O	N	E	S	I	S	T	H	M	E	L	
9	O	R	N	E	T	E	I	I	E	U	R	E		
10	N	E	S	S	T	E	T	T	E	R				
11	N	A	M	A	R	O	N	N	E	R	P	O		
12	A	T	A	R	A	X	I	E	R	I	B	O	T	
13	I	E	N	A	E	L	I	M	I	N	E	E	S	
14	K	U	I	S	S	E	L	L	E	E	N	T	E	E
15	E	H	S	E	S	E	R	O	S	S	E	M		

Qui suis-je?

INDICE 4

Une association avec le fils d'un membre aujourd'hui disparu d'un ex-groupe rock anglais en fait rêver plus d'un.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1

MIKE MICHAELS

Autant le chapitre portant sur les communications est important au niveau du jeu du déclarant, autant il l'est en ce qui concerne le jeu de la défense. En bref, il y a deux grands thèmes: Maintenir les communications entre les jeux des défenseurs et essayer de rompre les communications entre le jeu de déclarant et celui du mort.

Donneur: Sud
 Vulnérables: Nord-Sud
 Nord: RD 63, R 7, ADV 10, R 54
 Ouest: A 84, A 52, 96, DV 873
 Est: 972, D 10863, 7543, 2
 Sud: V 105, V 94, R 82, A 1096

Enchères faites à la table

Sud: 1♣, 1♠, 1SA
 Ouest: 1♣, 1♠, 1SA
 Nord: 3SA
 Est: 1♥, 1♠, 1♣

Entame: Deux de coeur. Voyons un bon jeu dès la première levée du regretté Mike Michaels, ici en Est, tel que rapporté par Fred L. Karpin dans son livre "Winning play in contract-bridge strategy at trick one". Ce dernier jouait justement avec monsieur

Michaels qui était un expert de la région Sud-Est des Etats-Unis; on se souviendra qu'il avait popularisé la convention portant son nom, soit le "Michaels cuebid" et qu'il fut pendant longtemps un associé de Charles H. Goren dans diverses activités journalistiques.

Contre le contrat de 3 sans-atout, Ouest entama du 2 de coeur, le 7 fut appelé du mort et après avoir considéré la situation, Est joua le 10. Le déclarant fit le valet, mais quand il joua un pique, Ouest monta immédiatement de l'as, fit l'as de coeur, puis un autre coeur. Moins un.

Vous avez sûrement remarqué que si Est joue la dame de coeur au départ, le contrat sera réussi. Voyons voir le raisonnement de Michaels: l'entame du 2 de coeur en promettait trois ou quatre, ce qui en laissait trois ou deux, selon le cas, en Sud. Si le déclarant avait A-V deuxième ou troisième, il importait peu de jouer le 10 ou la dame. De même si le déclarant avait A-x ou A-x-x, il importait peu de jouer le 10 ou la dame. Restait donc le cas où le déclarant aurait V-x ou V-x-x. En premier, il était peu probable que Sud

ait le valet deuxième: en effet il n'aurait probablement pas surenché à 1 sans-atout; de plus, il aurait probablement appelé le roi de coeur de la table au départ, car l'as de coeur était presque sûrement en Ouest pour justifier l'ouverture à 1 trèfle de ce dernier.

Restait donc le cas où Sud aurait le valet troisième. Et devant une telle éventualité, afin de conserver une entrée en coeur, il fallait jouer le 10 et non la dame. Facile, n'est-ce pas?

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

6 Lettres

Le mot clef — Faire des oeufs

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Bardane	Dinde	Gloussant	Marais	Récipient
Bruit	Dindon	Gloussement		Répandre
	Dissolvant	Gluteron	Oiseau	
Caquet		Grateron		Tour
Conduire	Fluide	Grouse		Transvaser
Conduit			Passer	
Couple	Ganga	Lagopède	Petit	
	Gélinotte	Lieue	Poule	
Daim	Glouglou	Liquide	Pousser	
Daine	Glouglouter	Liquidien	Produire	

Solution du problème précédent: Globuline

1	R	E	S	S	U	O	P	E	D	E	P	O	G	A	L
2	E	E	T	T	O	N	I	L	E	G	R	O	U	S	E
3	C	R	T	I	U	D	N	O	C	C	O	U	P	L	E
4	I	I	R	U	E	R	D	N	A	P	E	R	I	U	T
5	P	U	E	T	O	R	A	G	N	A	G	Q	O	I	E
6	I	D	S	S	N	L	I	P	P	L	U	L	T	U	T
7	E	O	A	I	O	E	G	U	O	I	G	E	E	O	N
8	N	R	V	A	E	E	M	U	D	U	P	I	U	N	A
9	T	P	S	R	N	S	S	E	O	N	L	R	Q	O	V
10	N	N	N	A	I	S	N	L	S	L	O	E	A	R	L
11	O	T	A	M	A	A	G	E	D	S	G	C	C	E	O
12	D	I	R	N	D	P	D	E	D	I	U	L	F	T	S
13	N	U	T	R	A	N	U	A	E	S	I	O	R	A	S
14	I	R	A	L	I	Q	U	I	D	I	E	N	L	R	I
15	D	B	E	D	M	N	O	R	E	T	U	O	L	G	D

Ablation d'une tumeur

Reagan est «en grande forme»

WASHINGTON (AFP) — Le président Ronald Reagan a commencé mercredi à recevoir une alimentation liquide directe pour la première fois depuis l'ablation, samedi dernier, d'une tumeur intestinale cancéreuse, a annoncé la Maison blanche.

Le président est dans une forme du tonnerre, a déclaré le porte-parole de la présidence, M. Larry Speakes. Ses médecins l'ont examiné à nouveau hier en milieu de journée et ont constaté que les intestins recommencent à fonctionner. Ils l'ont autorisé à absorber des aliments liquides, comme des bouillons, des jus de pomme et du thé.

Pour la première fois, le vice-président George Bush s'est rendu hier à l'hôpital de Bethesda, près de Washington, et s'est entretenu pendant 45 minutes avec M. Reagan, qui l'a surpris en se rendant à sa rencontre dans le salon avoisinant sa chambre d'hôpital.

La façon dont il récupère est tout simplement surprenante, a déclaré M. Bush à l'issue de cet entretien, soulignant que M. Reagan avait discuté des problèmes de gouvernement exactement comme s'il était assis dans le bureau ovale de la Maison blanche.

Continuant à dépeindre un président parfaitement actif depuis son lit d'hôpital malgré l'opération de près de trois heures qu'il a subie à l'âge de 74 ans, le porte-parole de la Maison blanche a indiqué que M. Reagan avait signé hier un traité



TOUT RIRE — Sans doute, l'histoire que lui a racontée le vice-président George Bush ou le chef du personnel Donald Reagan, était drôle, toujours est-il que le président Ronald Reagan semble être capable de rire aux éclats.

(Photolaser PC)

renforçant les procédures d'extradition entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, afin de faciliter la lutte antiterroriste.

Le président a aussi exhorté une fois de plus les membres du

Congrès à se mettre d'accord sur un projet de budget visant à réduire le déficit budgétaire. Nous devons parvenir à de réelles réductions dans les dépenses civiles. C'est la seule façon d'agir. Dites-leur de

ma part, a-t-il déclaré, selon son porte-parole.

M. Reagan a aussi manifesté son humour traditionnel. Evoquant des rumeurs sur sa mort qui ont circulé notamment sur le marché

monétaire de Singapour, le président américain s'est exclamé: Quelqu'un doit essayer de se faire un peu d'argent.

M. Speakes a réaffirmé que M. Reagan serait présent à la Maison blanche mardi prochain pour recevoir et s'entretenir avec le président de la république populaire de Chine, M. Li

Xiannian. M. Reagan pourrait même participer au dîner officiel donné en l'honneur du président chinois.

Le porte-parole de la Maison blanche a d'autre part commencé à manifester un certain énervement devant les questions innombrables des journalistes.

Ceux-ci reprochent à la Maison blanche

d'avoir interdit aux médecins de M. Reagan d'accorder des interviews et s'interrogent sur la validité des examens médicaux effectués il y a un an, lorsqu'un premier polype bénin avait été découvert.

Vous me fatiguez. Je ne vais pas jouer à ce petit jeu, a déclaré d'un ton excédé M. Larry Speakes.



PARTICIPEZ AU CONCOURS DE LA TRAVERSEE DEVINEZ LE OU LA GAGNANT(E) DE LA TRAVERSEE DU LAC ST-JEAN ET COURREZ LA CHANCE DE GAGNER UN TELEVISEUR

ZENITH
UNE COLLABORATION DE:

LE QUOTIDIEN

LA TRAVERSEE
D'une valeur de \$999



Les marchands ZENITH participants: Les Magasins Gagnon Frères de votre localité, St-Gelais Electronique - Chicoutimi, Mobilier Jeannois - Alma, Infofac - Dolbeau, Antoine Turcotte Electrique - Roberval, L.G. DeLaunière - Chambord

REGLEMENTS:

- 1) Le concours débute le 11 juillet 1985 pour se terminer le 26 juillet 1985, à 16h00.
- 2) Le ou la gagnant(e) du téléviseur sera celui ou celle qui devinera le nom du gagnant de la Traversée du Lac St-Jean, édition 1985. Dans l'éventualité où plus d'une personne aurait trouvé le nom du gagnant, le prix sera tiré au sort parmi ceux-ci.
- 3) Le gagnant ou la gagnante sera connu le lundi, 29 juillet 1985.
- 4) Le gagnant ou la gagnante sera publié dans Le Quotidien du vendredi, 2 août 85.
- 5) Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Les prix doivent être acceptés tel quel, ne peuvent être échangés contre une somme d'argent et ne sont pas transférables.
- 6) La personne déclarée gagnante doit consentir à ce que son nom et sa photo soient utilisés à des fins publicitaires relatives à ce concours.
- 7) Le prix doit être réclamé à la Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, aux heures d'affaires en présentant une pièce d'identité.
- 8) Le Quotidien a payé les droits illigibles à ce concours en vertu de la loi sur les loteries et courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
- 9) Un litige quant à la conduite et l'attribution du prix de ce concours peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.
- 10) Remplir le coupon paraissant dans Le Quotidien et le déposer chez un des marchands participants.

Faites parvenir vos coupons de participation à:

LA MAISON DE LA PRESSE
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

Nom du gagnant(e) de la Traversée du Lac St-Jean

.....

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

TELEPHONE: _____

PROV.: _____

CODE POSTAL: _____

Seuls les coupons originaux seront acceptés.



OUVERT

Durant la période des vacances de la construction. Pour un meilleur service

DUNBRICK Itée
596, Boul. Saguenay Ouest
Chicoutimi, Qué.
(418) 549-4520

NOIR SUR BLANC



Ghislain Langevin
représentant

Communiquez avec le représentant de votre journal le **QUOTIDIEN** et renseignez-vous sur l'efficacité du...

Chaque jour, on trouve dans le journal Le Quotidien de l'information sur l'actualité mondiale, les nouvelles communautaires, les produits et services. Qu'ils choisissent de se détendre ou de stimuler leurs capacités intellectuelles, nos lecteurs, **vos clients**, trouveront ce qu'ils cherchent dans le Quotidien d'aujourd'hui. **Votre annonce publicitaire ne devrait-elle pas y être?**

Communiquez avec votre représentant Ghislain Langevin (secteur Chicoutimi) 545-4474.

Toronto

TORONTO (PC) — Une très grande activité a régné mercredi au marché torontois des valeurs mobilières. L'indice composé a fait un bond de 28.41 points, établissant un nouveau record à 2,804.20 au terme de la séance.

Le volume était exceptionnellement élevé: 24.42 millions d'actions ont été traitées au lieu de 13.23 millions le jour précédent.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

A à B

A.G.F.M.	400	157.5	157.5	157.5	157.5
AHL X F	9400	111.5	111.5	111.5	111.5
AHL Y	5050	111.5	111.5	111.5	111.5
AMCA Int	71250	116.5	116.5	116.5	116.5
AMCA 1	4900	227.5	227.5	227.5	227.5
AMCA 2	10600	227.5	227.5	227.5	227.5
Abertara	2000	42	42	42	42
Aberford	5075	88.5	88.5	88.5	88.5
Aberford	1800	132	131	131	131
Abt Prec	4800	117.5	117.5	117.5	117.5
Abitibi 7 1/2	150	445	45	45	45
Acklands	2000	117	117	117	117
Agassiz	7250	240	235	240	240
Agnico E	1920	117.5	117.5	117.5	117.5
Agra Ind A	401	89.5	91	91	91
Ahed C	7000	20	20	20	20
Aiguebel	3200	425	425	425	425
Albany	1100	40	40	40	40
Al Enr	429900	318.5	318.5	318.5	318.5
Al Enr A	2700	229.5	229.5	229.5	229.5
Al Enr B	200	366.5	366.5	366.5	366.5
Al Enr 775	6215	225.5	225.5	225.5	225.5
Al Enr 15	58035	116.5	116.5	116.5	116.5
Al Enr 10750	55.5	40	40	40	40
Algo Cent	100	222.5	222.5	222.5	222.5
Algo S	44769	222.5	222.5	222.5	222.5
Algo S B	18150	224.5	224.5	224.5	224.5
Algo S C	300	226.5	226.5	226.5	226.5
Algo S D	1100	120	120	120	120
Alum A	3100	227	267	267	267
Alum B	500	227	27	27	27
Alum C	1300	224.5	247.5	247.5	247.5
Alum D	1000	160	135	135	135
Alum E	4000	32	31.5	31.5	31.5
Alum F	340	226.5	267.5	267.5	267.5
Alum G	540	230	230	230	230
Alum H	420	190	190	190	190
Alum I	3000	50	50	50	50
Alum J	50200	111	109.5	109.5	109.5
Alum K	3184	119.5	119.5	119.5	119.5
Alum L	200	111.5	111.5	111.5	111.5
Alum M	16900	205	200	200	200
Alum N	65550	110.5	110.5	110.5	110.5
Alum O	9000	224.5	247.5	247.5	247.5
Alum P	200	250	250	250	250
Alum Q	650	361.5	361.5	361.5	361.5
Alum R	7870	110.5	99.5	99.5	99.5
Alum S	500	110.5	10	10	10
Alum T	6200	331.5	312.5	312.5	312.5
Alum U	14583	215	205	205	205
Alum V	1000	150	150	150	150
Alum W	1000	227	27	27	27
Alum X	13500	294.5	287.5	287.5	287.5
Alum Y	2003	105	105	105	105
Alum Z	5000	75	75	75	75
Alum AA	2780	227.5	277.5	277.5	277.5
Alum AB	1700	223.5	237.5	237.5	237.5
Alum AC	7250	325	315	315	315
Alum AD	2630	57	7	7	7
Alum AE	36200	58	56	56	56
Alum AF	7630	340	340	340	340
Alum AG	2727	332.5	327.5	327.5	327.5
Alum AH	7064	110.5	91	91	91
Alum AI	6225	315	290	290	290
Alum AJ	1500	110	110	110	110
Alum AK	4700	188.5	178.5	178.5	178.5
Alum AL	56521	55.5	55.5	55.5	55.5
Alum AM	250	223.5	237.5	237.5	237.5
Alum AN	222	400	247.5	247.5	247.5
Alum AO	5075	338.5	38	38	38
Alum AP	7670	227.5	277.5	277.5	277.5
Alum AQ	2785	226.5	26	26	26
Alum AR	48224	51.5	51.5	51.5	51.5
Alum AS	49864	114.5	113.5	113.5	113.5
Alum AT	9000	225.5	251.5	251.5	251.5
Alum AU	1505	350	350	350	350
Alum AV	1058	75	75	75	75
Alum AW	125935	169	162	162	162
Alum AX	1600	57	57	57	57
Alum AY	5000	115	110	110	110
Alum AZ	100	119	19	19	19
Alum BA	1700	119.5	19.5	19.5	19.5
Alum BB	17600	13	13	13	13
Alum BC	2550	112.5	124.5	124.5	124.5
Alum BD	7300	105	100	100	100
Alum BE	132121	311.5	311.5	311.5	311.5
Alum BF	1480	110	110	110	110
Alum BG	1900	225.5	252.5	252.5	252.5
Alum BH	2005	444	44	44	44
Alum BI	200	990	447.5	447.5	447.5
Alum BJ	400	227	27	27	27
Alum BK	5550	410	400	400	400
Alum BL	11100	290	285	285	285
Alum BM	17774	360	350	350	350
Alum BN	294	112.5	124.5	124.5	124.5
Alum BO	200	113.5	137.5	137.5	137.5
Alum BP	23733	345	345	345	345
Alum BQ	4185	25	25	25	25
Alum BR	4050	117.5	117.5	117.5	117.5
Alum BS	9850	88.5	8	8	8
Alum BT	52430	115.5	15.5	15.5	15.5
Alum BU	2510600	225.5	251.5	251.5	251.5
Alum BV	4300	361.5	61.5	61.5	61.5
Alum BW	3500	225	247.5	247.5	247.5
Alum BX	5000	445	445	445	445
Alum BY	1100	119	19	19	19
Alum BZ	1500	71	65	65	65
Alum CA	25400	118.5	18.5	18.5	18.5
Alum CB	600	225.5	251.5	251.5	251.5
Alum CC	5719	399.5	39	39	39
Alum CD	23227	287.5	287.5	287.5	287.5
Alum CE	1400	227.5	277.5	277.5	277.5
Alum CF	980	226.5	267.5	267.5	267.5
Alum CG	41100	371.5	61.5	61.5	61.5
Alum CH	1200	39.5	91.5	91.5	91.5
Alum CI	100	162	162	162	162
Alum CJ	19941	110.5	91.5	91.5	91.5
Alum CK	14577	240	242	242	242
Alum CL	5455	331.5	311.5	311.5	311.5
Alum CM	21259	224.5	237.5	237.5	237.5
Alum CN	100	114.5	147.5	147.5	147.5
Alum CO	600	223.5	237.5	237.5	237.5
Alum CP	212	269.5	69.5	69.5	69.5
Alum CQ	250	320.5	201.5	201.5	201.5
Alum CR	3600	229.5	291.5	291.5	291.5
Alum CS	1633	107	107	107	107
Alum CT	4391	119.5	191.5	191.5	191.5
Alum CU	49100	114.5	137.5	137.5	137.5
Alum CV	4700	330.5	301.5	301.5	301.5
Alum CW	12325	116.5	161.5	161.5	161.5
Alum CX	4435	221.5	221.5	221.5	221.5
Alum CY	400	81	81	81	81
Alum CZ	632	117.5	171.5	171.5	171.5

CCL B F	22910	117.5	17	17	17
CDU Life	28310	22	21.5	21.5	21.5
CFCE F	4250	115.5	151.5	151.5	151.5
CIL	200	334	34	34	34
CME Res	11200	35	32	32	32
CNA A	4200	361.5	51.5	51.5	51.5
Cables	20200	361.5	6	6	6
Cad Fw	267602	115	147.5	147.5	147.5
Cad Fw A	9400	391.5	91.5	91.5	91.5
Cad Fw B	200	38	8	8	8
Calgary	3000	117	117	117	117
Calvert	3000	40	40	40	40
Cambridge	10800	118.5	181.5	181.5	181.5
Cambridge	3350	375	365	365	365
Camel Inc	400	115.5	151.5	151.5	151.5
Camel O G	1548	32	32	32	32
Camxnd	10550	55	55	55	55
Can	104400	111.5	301.5	301.5	301.5
Can Res A	480	112.5	111.5	111.5	111.5
Can Res B	2961	221.5	217.5	217.5	217.5
Can Res C	17200	224.5	247.5	247.5	247.5
Can Res D	1750	240	245	245	245
Can Res E	29227	111.5	111.5	111.5	111.5
Can Res F	4600	714.5	147.5	147.5	147.5
Can Res G	33482	111.5	111.5	111.5	111.5
Can Res H	5739	111.5	111.5	111.5	111.5
Can Res I	33792	118.5	181.5	181.5	181.5
Can Res J	8050	226.5	261.5	261.5	261.5
Can Res K	21764	227.5	221.5	221.5	221.5
Can Res L	11282	229.5	281.5	281.5	281.5
Can Res M	1000	28	28	28	28
Can Res N	700	251.5	51.5	51.5	51.5
Can Res O	250	251.5	26	26	26
Can Res P	2500	226.5	261.5	261.5	261.5
Can Res Q	500	112.5	111.5	111.5	111.5
Can Res R	500	112.5	111.5	111.5	111.5
Can Res S	23120	220.5	201.5	201.5	201.5
Can Res T	16765	26	24	24	24
Can Res U	400	100	100	100	100
Can Res V	62315	227.5	271.5	271.5	271.5
Can Res W	32086	119.5	191.5	191.5	191.5
Can Res X	7618	470	445	445	445
Can Res Y	500	57	7	7	7
Can Res Z	100	114	114	114	114
Can Res AA	54282	110.5	107.5	107.5	107.5
Can Res AB	8008	118.5	181.5	181.5	181.5
Can Res AC	850	181.5	181.5	181.5	181.5
Can Res AD	200	225.5	251.5	251.5	251.5
Can Res AE	200	224	24	24	24
Can Res AF	2125	227.5	271.5	271.5	271.5
Can Res AG	1400	228	28	28	28
Can Res AH	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AI	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AJ	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AK	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AL	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AM	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AN	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AO	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AP	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AQ	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AR	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AS	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AT	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AU	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AV	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AW	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AX	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AY	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res AZ	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res BA	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res BB	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res BC	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res BD	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res BE	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res BF	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res BG	200	228.5	281.5	281.5	281.5
Can Res BH	200	228.5			

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY

ALMA ET LES ENVIRONS

ST-FELICIE ET LES ENVIRONS

545-4474 668-4506 679-3832

TARIFS PETITES ANNONCES

Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	\$4.00	\$4.85
2 jours	\$4.50	—
3 jours	\$5.00	—
4 jours	\$6.00	—
5 jours	\$7.00	—
6 jours	\$8.00	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25
Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères	\$1.65	\$1.65

Note:
Les petites annonces du Progrès-Dimanche reçues le vendredi sont placées sous la rubrique Dernière Heure avec un supplément de \$0.50 du tarif régulier.

ANNONCES PLACARDS	QUOTIDIEN \$0.72/lig. agate	PROGRES-DIMANCHE \$0.87/lig. agate
NO DE DEPARTEMENT Courrier à expédier à l'annonceur Courrier retenu à nos bureaux	QUOTIDIEN \$20.00 PROGRES-DIMANCHE \$15.00	QUOTIDIEN \$20.00 PROGRES-DIMANCHE \$15.00

AVIS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN \$5.00	PROGRES-DIMANCHE \$5.00
--------------------------------	------------------	-------------------------

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN \$20.00	PROGRES-DIMANCHE \$20.00
-------------------	-------------------	--------------------------

QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.	Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après jeudi 3h30 p.m.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses
- commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Fermes à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Locaux à louer (15)
- Logements à louer (16)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

VEHICULES

- Autos à vendre (30)
- Avions à vendre (31)
- Bateaux à vendre (32)
- Camions à vendre (33)
- Machinerie (34)
- Motos à vendre (35)
- Motoneiges à vendre (36)
- Pièces et accessoires (37)

- Remorques (38)
- Roulottes à vendre (39)
- Roulottes à louer (40)
- Souffleuses à vendre (41)
- Tracteurs à vendre (42)
- Véhicules divers (43)

EMPLOI - ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Offres de services (52)
- Personnel demandé (53)

DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demandé (67)
- Divers (68)
- Equipement de bureau (69)
- Equipement commerce et rest. (70)
- Musiques et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu ou retrouvé (73)
- Photos et vidéos (74)
- Poètes à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Vacances, voyages (77)
- Vêtements (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:
Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant", ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap. Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance. La Direction

A partager(01)

PARTAGERAIS maison avec personne sérieuse, arrière Place du Royaume, prix spécial. Tél.:543-5007, 543-0276, soir.

A vendre ou à louer(02)

JONQUIERE: très grande maison à vendre ou à louer pour commerce ou particulier, site idéal sur la rue Principale à Kénogami, tél.:548-9247, 583-5118.

Bâtisses commerciales (3)

OCCASION UNIQUE

A PRIX PLUS QUE RAISONNABLE

BATISSE A VENDRE

— Idéale pour bureau ou entrepôt;
— 30,000 pieds carrés de plancher;
— terrain: 46,000 pieds carrés;
— très bien située au centre-ville de Chicoutimi.

INFORMATIONS:

545-4474
poste 241

F-00000-3-3

Blocs appartements (04)

JONQUIERE: bien situé, revenus intéressants, acheteur sérieux seulement. Ecrire à: Progrès du Saguenay, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, dept.3348, G7H5C1.

Chalets à vendre(05)

BAIE CASCOUIA: chalet 20x20, eau, électricité, meublé avec remise, \$15,500.00 négociable, tél.:542-5728, 542-9872.

CHALET chasse et pêche, Zec Mars-Moulin. Tél.:549-5850.

CHALET isolé avec terrain paysagé 44,500 pi. car., grand jardin, arbres fruitiers, piscine, foyer extérieur, à 4 milles de Chicoutimi. Tél.:543-1751.

CHALET suisse semi-fini, 2 étages, balcon chambre des maîtres, matériaux neufs, entrée 200 ampères, grand terrain, plage 260', situé lac Kénogami, (Baie Cascoûia), Tél.:542-3141, 542-8879, 548-7466.

LA BAIE: chemin de la batture, 24'x18', semi-meublé, électricité, terrain 125'x100', tél.:544-2501, 544-5575.

LAC KENOGAMI: 1/4 de mille de l'Eperlan, chalet 24x24, \$18,000.00 négociable, tél.:547-2813.

RIVIERE CHICOUTIMI: chalet habitable à l'année, \$25,000.00. Tél.:543-0406, 696-3210.

RIVIERE VALIN: chalet avec motoneige, etc... Prix à discuter. Cause: maladie. Acheteur sérieux seulement. Tél.:544-8847.

Chalets à louer(06)

A LOUER orendre, rang St-Paul, 5 pièces, meublé, août ou septembre, tél.:549-3350.

BORD du Lac St-Jean, plage privée, 3 chambres, pour mois août. Tél.:345-8185.

CHALET A LOUER: confortables, literie fournie, chauffés, plage privée, aussi: terrains pour roulottes et tentes. AU DOMAINE LEMIEUX CAMPING, St-Léon, Lac-St-Jean. Tél.:481-2442.

LAC ST-JEAN: St-Henri de Taillon, eau chaude, lave-vaisselle, plage privée, \$250.00 semaine. Tél.:347-4474, 545-5332.

PORTAGE des Roches sud: chalet à louer. Tél.:678-9420.

PORTAGE NORD, habitable à l'année, meublé, laveuse, sècheuse, tél.:678-9197, 543-2894.

STE-ROSE-DU-NORD: chalet confort luxueux, comprenant salle de bain moderne, bain et douche, laveuse, sècheuse, air climatisée, tapis, lingerie, vaisselle, verrerie fournis, place pour baignade et pêche, \$850.00 mensuel, tél.:543-3400.

VAUVERT: chalet équipé, bord du Lac-St-Jean, à louer du 4 au 19 août. Peut être visité cette semaine. Tél.:374-2260.

Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: CHAMBRE A LA SEMAINE OU AU MOIS. INF.: CHATEAU CHAMPLAIN, 306, LABRECQUE. TEL.:543-9003.

CHICOUTIMI: près de McDonald, laveuse, sècheuse, stationnement, piscine extérieure, \$40.00 par semaine, tél.:545-7125.

CHICOUTIMI: 333, rue Bégin, libre immédiatement. Tél.:543-4007, 543-6600.

CHICOUTIMI-NORD: chambre et pension pour personne âgée, (Ste-Claire), \$500.00 par mois. Tél.:543-8096.

CHICOUTIMI: chambre près école Dominique-Racine, laveuse, sècheuse, T.V., cuisine et salle communautaire. Tél.:545-3846, après 16h00.

CHICOUTIMI: chambre située près cégep, libre immédiatement, cuisine commune, salle de lavage, \$150.00 par mois. Tél.:543-9491, 545-6370.

JONQUIERE: rue Panet, chambre près cégep, libre immédiatement, personne sérieuse, tél.:548-8895, après 17h00.

JONQUIERE: grande chambre, cuisinette, douche, entrée indépendante, 2ième étage. Tél.:547-7876, 547-0406.

JONQUIERE: près du cégep, cuisinette, entrée indépendante. Tél.:542-3904.

CHICOUTIMI: libre immédiatement, chambres à louer. Tél.:545-1812, F-38633-7-2

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convient pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1-2

Commerces à vendre(08)

ATTENTION dépanneur à vendre, très bien situé, centre-ville de la Baie, pour vente rapide, informations, 544-3943.

JONQUIERE: rue St-Dominique, boutique de cadeaux, si intéressé, tél.:547-3500 ou 542-2638.

Locaux à louer(15)

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(les) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es).

LA DIRECTION

CHICOUTIMI: 455, Racine est, deuxième plancher, peut bien servir pour bureau professionnel, 2,000 pi. car. environ. B. Picard, tél.:543-7771.

CHICOUTIMI: espace à bureaux, plus ou moins 650 pieds carrés. Informations: Le Château Champlain, 306, Labrecque, Chicoutimi, tél.:543-9003.

VILLE DE LA BAIE: local commercial, 5,700 pi. car., loué en tout ou en partie, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement. Tél.:544-6233, 545-6370.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, rue du Perche. Tél.:543-9147, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrées lavasse, sècheuse, entrée indépendante, stationnement, quartier St-Isidore, libre 1er août. Tél.:549-9400, 677-2332.

ST-JEAN-EUDES: 3 1/2 à sous-louer jusqu'à mai, au 2159 Tourangeau, \$235.00, non chauffé, non éclairé, tél.:548-8609.

LOCAL A LOUER LES GALERIES RACINE

Espace commercial à louer

Pour renseignements:

MAUDE OUELLET

TEL.: 696-1734

Logements à louer(16)

ARVIDA: Dubose, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, patio, balcon, libre immédiatement, \$405.00, tél.:549-6418.

ARVIDA: quartier St-Jacques, grand 3 1/2, rénové à neuf, \$260.00 par mois. Tél.:548-8185.

ARVIDA: triplex neuf, 4 1/2 pièces, \$475.00 par mois, non chauffé, situé près du centre des Données Fiscales, libre 1er octobre. Tél.:547-4958.

LA BAIE: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, situés près de la polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084.

LATERRIERE: centre du village, logements neufs, 4 1/2, libres immédiatement, 1er août, 1er septembre, tél.:678-2533, 678-9686.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, rue du Perche, tél.:543-9147, 547-5286, 547-1165.

TERRASSE-DU-ROYAUME: construction récente, près centres d'achats, insonorisation impeccable, libre immédiatement, logement 4 1/2 pièces. Visites de 9h00 à 21h00. Tél.:543-9135.

Arvida LOGEMENTS A LOUER

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 pièces
Chauffés, éclairés
Libre immédiatement

548-8793 - 548-4129

LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot

(5,295 pieds carrés)

Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprendant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.
- PLUS DE 3,000 PIEDS CARRÉS POUR ESPACE DE BUREAUX

La Maison de la Presse

a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Logements à louer (16)

CHICOUTIMI: local commercial, 671, boulevard Saguenay ouest, 5,000 pi. car. Tél.: 545-2427, jour.

ARVIDA: Langeller, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 547-5286, 543-9147.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2, non éclairé, non chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 696-2994, 543-9147.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELES, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PIÈCES, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREES CONTRÔLÉES, CONCIERGE. TEL.: 543-0222, 543-2983.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non éclairé, non chauffé, eau chaude fournie, stationnement, \$250.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 547-3768, 548-9662.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, près université, libre immédiatement, rue Radisson. Tél.: 543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2, 5 1/2, non éclairés, non chauffés, eau chaude fournie, libres 1er juillet. Tél.: 696-2994, 543-9147, 547-1165.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, près de l'église St-Luc, 4 1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement et 1er juillet. Tél.: 543-9147, 547-5286, 547-1165.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude fournie, libres immédiatement, \$390.00 et \$425.00. Tél.: 545-9966.

COIN FAFARD et Lapointe: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$415.00, 4 1/2, \$340.00, libre 15 août. Tél.: 549-6648, jour, 549-9039, soir.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, près cégep. Tél.: 547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: 4 1/2, 5 1/2 pièces, près cégep, spacieux, tapis mur à mur, libres immédiatement, \$450.00, \$510.00. Tél.: 547-4373.

LA BAIIE: deux 4 1/2 meublés, laveuse, sècheuse, libres immédiatement, 7ième Avenue, tél.: 544-4478, 544-4455.

ARVIDA: 2 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, laveuse, libre immédiatement, \$225.00 par mois. Tél.: 548-2372.

ARVIDA: 2 1/2 pièces, maison seule avec garage, entrées laveuse, sècheuse, paroisse St-Jacques. Tél.: 548-2535.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, libre immédiatement, tél.: 548-8789.

ARVIDA: 3 1/2, meublé ou non, libre immédiatement, tél.: 548-6887.

BORD du Saguenay, loin du trafic, possibilité gagner location, travail secretariat ou ménager. Tél.: 549-6449.

BOULEVARD Saguenay ouest, 3 1/2 pièces, chauffé, tél.: 544-2428.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, endroit très tranquille, balcon, bain sauna, aspirateur central, salle lavage, aussi 2 1/2 meublé, tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 716, Alma, près université, libre immédiatement, tél.: 543-8886.

CHICOUTIMI: Angoulême, 4 1/2, demi-sous-sol, \$350.00 libre immédiatement aussi 2ième étage, \$395.00, pour août non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 4 1/2 et 5 1/2, non chauffés, non éclairés, tapis, porte-patio, entrée contrôlée, libre immédiatement, tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er août, hors-sol, tél.: 549-6772.

CHICOUTIMI: 5 1/2, sur Bégin, près de Barette, non chauffé, non éclairé, \$550.00, tél.: 545-3157.

CHICOUTIMI-NORD: Logements 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, modernes, \$365.00. Inf: 547-5212, 542-0087.

CHICOUTIMI-NORD: DEUX 4 1/2 NEUFS DANS MAISON NEUVE, LIBRE 15 AOÛT, TEL.: 545-8657 MIDY-SOIR.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, éclairé, chauffé, 100 mètres du cégep, \$280.00. Tél.: 548-7565, sur semaine.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2 pièces, plancher de béton, eau chaude fournie, service de conciergerie, remise intérieure, entrée lave-vaisselle, disponibles immédiatement. Réservez dès maintenant pour visiter. Tél.: 543-5141 ou 549-7434.

CHICOUTIMI: rue Price est, cégep, université, hôpital, 3 1/2, neuf, stationnement, libre 1er août, 4 1/2 neuf, stationnement, libre 1er septembre, garçonnière, stationnement, libre 1er septembre. Yvon: 548-5976, Germain: 549-6765.

CHICOUTIMI-NORD: grands, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel, tél.: 543-5330, 662-5340-travis virés.

CHICOUTIMI: 4 1/2 PIÈCES, ARRIÈRE SURETE DU QUEBEC ET PLACE DU ROYAUME, LIBRE IMMEDIATEMENT, TRÈS BEAU LOGEMENT, APPARTEMENTS VASTES, FINI MODERNE, CONSTRUCTION NEUVE, SECTEUR RESIDENTIEL, POUR PERSONNE MERCHANT LA TRANQUILLITE, A VISITER AU 1237, ADELARD-PLORUDE, TEL.: 547-2976, 696-1939.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, moderne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, \$310.00, tél.: 543-0225, 549-0003.

CHICOUTIMI: demi-maison, 4 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, construction récente. Tél.: 549-7365, après 17h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 706, Alma, 640, Des Hospitalières, app. 1, libres immédiatement, près cégep et université, tél.: 549-5149, 696-1037.

CHICOUTIMI: 533, Racine apt 8, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$325.00, libre 1er juillet, tél.: 549-7562.

CHICOUTIMI: 410, Lévis, 2 1/2, non chauffé, meublé, libre immédiatement, près cégep, \$190.00, tél.: 696-3296.

CHICOUTIMI: 503, Chemin-de-la-Réserve, 5 1/2, libre 1er août, \$350.00 par mois. Tél.: 545-3944 sur semaine après 16h00.

CHICOUTIMI: 2 1/2, libre immédiatement, meublé, \$230.00, aussi 4 1/2 libre 1er octobre, non meublé, non chauffé, rue des Oblats, tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, boul. Ste-Geneviève, tél.: 543-6917.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé et semi-meublé, près cégep et hôpital, rés: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 503, Chemin-de-la-Réserve, 5 1/2, libre 1er août, \$350.00 par mois. Tél.: 545-3944 sur semaine après 16h00.

CHICOUTIMI: 2 1/2, libre immédiatement, meublé, \$230.00, aussi 4 1/2 libre 1er octobre, non meublé, non chauffé, rue des Oblats, tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, libre immédiatement, \$370.00, 205, Des Champs-Elysées, app. 5, tél.: midi ou entre 16h00 et 18h00, 545-2782.

CHICOUTIMI: grands 5 1/2 et 4 1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement et 1er septembre, tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges-Vanier, demi-sous-sol, \$350.00, tél.: 545-0521, 549-3708.

CHICOUTIMI: 4 1/2, duplex, secteur St-Paul et Barrette, non chauffé, non éclairé, non meublé, cour et remise, \$375.00, libre 1er août, tél.: 549-2380, 549-3329.

CHICOUTIMI: 3 1/2, SEMI-MEUBLE, ENTREES LAVEUSE, SECHEUSE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 543-7700.

CHICOUTIMI-NORD: beau 4 1/2, 156 Orléans, bien situé, \$325.00, chauffé, tél.: 543-7140.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, libre 1er août, \$440.00, voisin Par Jean-Béliveau, 64 rue Paquet, tél.: 545-9189.

CHICOUTIMI: jumelé, 5 1/2 pièces, neuf, moderne, deux niveaux, arrière Place du Royaume, libre 1er octobre, tél.: 696-4686.

CHICOUTIMI: polyclinique, 509, rue Copernic, 3 1/2 pièces, moderne, meublé ou non, chauffé, éclairé, sans entrées laveuse, sècheuse, \$360.00, libre 1er août. Tél.: 673-3145.

CHICOUTIMI: rue Dequen, grand 4 1/2, demi-sous-sol, entrée indépendante, terrain paysagé, tranquille, libre immédiatement. Tél.: 696-3327.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, non-chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, \$300.00/mois, tél.: 543-1409.

CHICOUTIMI: 685, des hospitalières, 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 549-1249, après 16h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél.: 696-2981, 549-9983.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 605, Taché, app.2, spacieux, propre, libre immédiatement, chauffé, eau chaude incluse, stationnement, conciergerie, \$325.00 par mois. M. Beaulieu, tél.: 543-0012, 543-7771.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, très propre, libre immédiatement, \$360.00, tél.: 544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place du Royaume, \$340.00, tél.: 549-2508.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Bégin, près centres d'achats, libre immédiatement, \$275.00, conviendrait bien pour personne seule, tél.: 549-5297.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX, 3 1/2 ET 4 1/2, ENTREE INDEPENDANTE, ENTREES LAVEUSE, SECHEUSE, TEL.: 543-9303.

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, construction neuve, eau chaude fournie, rue Malherbe, près boul. Barrette, semi-meublé ou non, libre immédiatement, tél.: 543-4866, 549-2711.

CHICOUTIMI: 715 Joliet, 708 Alma, 3 1/2, chauffés, meublés, éclairés, \$355.00, libres immédiatement, tél.: 549-3450.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, entrée indépendante, entrées laveuse, sècheuse, vénitienne et tapis inclus, \$325.00, tél.: 545-0804.

CHICOUTIMI: 4 1/2, dans duplex, libre 1er août, situé 477, Marcel Portal, \$425.00, tél.: 545-0486.

CHICOUTIMI: 3 1/2, premier plancher, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement, \$175.00 par mois, 70, St-Luc, près du Parc-Jean-Béliveau. Tél.: 672-2345.

CHICOUTIMI: 6 1/2, premier plancher, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre 1er août, \$395.00 par mois, 192, Thomas-Duperré. Tél.: 672-2345.

CHICOUTIMI: rue Joliet, 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, \$350.00. Tél.: 543-4179.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, libre immédiatement, stationnement, tél.: 549-0058.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, endroit très tranquille, balcon, bain sauna, aspirateur dans le mur, salle de lavage, tél.: 543-3591, aussi 2 1/2, situé près université et centres d'achats.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, boul. Ste-Geneviève, tél.: 543-6917.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé et semi-meublé, près cégep et hôpital, rés: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 503, Chemin-de-la-Réserve, 5 1/2, libre 1er août, \$350.00 par mois. Tél.: 545-3944 sur semaine après 16h00.

CHICOUTIMI: 2 1/2, libre immédiatement, meublé, \$230.00, aussi 4 1/2 libre 1er octobre, non meublé, non chauffé, rue des Oblats, tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, libre immédiatement, \$370.00, 205, Des Champs-Elysées, app. 5, tél.: midi ou entre 16h00 et 18h00, 545-2782.

CHICOUTIMI: grands 5 1/2 et 4 1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement et 1er septembre, tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges-Vanier, demi-sous-sol, \$350.00, tél.: 545-0521, 549-3708.

CHICOUTIMI: 4 1/2, duplex, secteur St-Paul et Barrette, non chauffé, non éclairé, non meublé, cour et remise, \$375.00, libre 1er août, tél.: 549-2380, 549-3329.

CHICOUTIMI: 3 1/2, SEMI-MEUBLE, ENTREES LAVEUSE, SECHEUSE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 543-7700.

CHICOUTIMI-NORD: beau 4 1/2, 156 Orléans, bien situé, \$325.00, chauffé, tél.: 543-7140.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, libre 1er août, \$440.00, voisin Par Jean-Béliveau, 64 rue Paquet, tél.: 545-9189.

CHICOUTIMI: jumelé, 5 1/2 pièces, neuf, moderne, deux niveaux, arrière Place du Royaume, libre 1er octobre, tél.: 696-4686.

CHICOUTIMI: polyclinique, 509, rue Copernic, 3 1/2 pièces, moderne, meublé ou non, chauffé, éclairé, sans entrées laveuse, sècheuse, \$360.00, libre 1er août. Tél.: 673-3145.

CHICOUTIMI: rue Dequen, grand 4 1/2, demi-sous-sol, entrée indépendante, terrain paysagé, tranquille, libre immédiatement. Tél.: 696-3327.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, non-chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, \$300.00/mois, tél.: 543-1409.

CHICOUTIMI: 685, des hospitalières, 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 549-1249, après 16h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél.: 696-2981, 549-9983.

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non-chauffé, non-éclairé, libre 1er septembre, \$360.00/mois, tél.: 696-4407, 549-8041.

CHICOUTIMI: 30, St-Vincent, 4 1/2, chauffage électrique, eau chaude fournie, stationnement, remise, libre immédiatement, tél.: 543-0166.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, \$350.00 par mois. Tél.: 545-9189, 545-2499.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, duplex 4 1/2 pièces, porte patio, remise arrière, \$445.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-4352, entre 16h00 et 20h00, 673-7922.

CHICOUTIMI-NORD: secteur Vallin, grand 3 1/2, neuf, demi-sous-sol, entrée indépendante, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrées laveuse, sècheuse, \$275.00. Tél.: 674-9187.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, eau chaude fournie, stationnement, tél.: 543-8736.

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, rue Juffret, \$420.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.: 696-2193.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, entrée indépendante, entrées laveuse, sècheuse, libre immédiatement. Tél.: 549-1817.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, propre, libre 1er août, \$250.00, situé Cote Reserve. Tél.: 543-4599, 544-8936.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, près centre d'achats, \$350.00/mois, tél.: 543-9683, 549-2856.

CHICOUTIMI: RUE LEVESQUE, CENTRE-VILLE, 3 LOGEMENTS 4 1/2, NEUFS, ENTREES LAVEUSE, SECHEUSE, TAPIS, LUSTRES FOURNIES, 2 STATIONNEMENTS, NON CHAUFFES, NON ECLAIRES, LIBRE IMMEDIATEMENT, TEL.: 549-7768.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rénové, non chauffé, eau chaude fournie, situé rang St-Pierre. Tél.: 543-9592.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, éclairé, chauffé, stationnement, \$260.00 par mois. Tél.: 543-9842, 543-5150.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, situé près hôpital, université, \$265.00. Tél.: 668-5843.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, grand, semi-meublé, entrées laveuse, sècheuse, centre-ville, près cégep, hôpital, université, libre 1er août. Tél.: 549-5790.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, arrière Place du Royaume, bas prix. Tél.: 549-5133.

CHICOUTIMI: 2 1/2, très grand, chauffé, semi-meublé, éclairé, tapis mur à mur, boulevard Saguenay, \$225.00, libre fin juillet. Tél.: 543-4994, 549-2111.

CHICOUTIMI: demi-sous-sol, neuf, non chauffé, non éclairé, 4 1/2 pièces, rue des Eudistes. Tél.: 545-6744.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, boulevard Renaud, 3 1/2 pièces, meublé, \$245.00, 3 1/2, Place d'Arme, meublé, \$275.00, 3 1/2 - 4 1/2 St-Paul, \$245.00 meublés. Tél.: 5h00 à 7h00 549-8910, 549-4322.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non meublé, non éclairé, non chauffé, personne aimant tranquillité, libre 1er août. Tél.: 545-9792, 673-4522.

CHICOUTIMI-NORD: 1255, Vimy, 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$400.00 par mois. Tél.: 543-9216.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, service buanderie, conciergerie, \$345.00 à \$360.00 par mois. Tél.: 545-9500, 673-4323.

CHICOUTIMI: 3 1/2, moderne, meublé, chauffé, éclairé, juillet gratuit. Tél.: 545-9594.

CHICOUTIMI-NORD: 1786, Roussel, 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, chauffé, meublé, laveuse, sècheuse, tapis mur à mur, \$385.00. Tél.: 545-1355.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, semi-meublé, libre immédiatement, demi-sous-sol, 1043, Thérèse-Casgrain, \$395.00 par mois. Tél.: 549-6076.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, libre 1er août, \$285.00, tél.: 545-1976.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, neuf, moderne, dans maison hors-sol, 1415, Alphonse-Desjardins, arrière Place du Royaume, \$395.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-2134.

CHICOUTIMI: deux grands 4 1/2, non meublés, eau chaude fournie, situés près centres d'achats, libres 1er août. Tél.: 545-6187, 543-1283.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. \$275.00. Tél.: 545-6370.

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, à 3 milles des centres d'achats, boulevard Talbot, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 549-3669.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, sous-sol, semi-meublé, libre immédiatement, \$250.00 par mois. Tél.: 543-9426.

JONQUIERE: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, libres immédiatement, tél.: 542-3624, 547-3950.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-5286, 542-2903.

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 2ième étage, \$295.00, tél.: 542-5319, 542-4707.

JONQUIERE: 2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante, libre 1er août, \$250.00, tél.: 542-2085.

JONQUIERE: deux 4 1/2, non chauffés, non éclairés, non meublés, tapis, stationnement, libres immédiatement, \$350.00, \$300.00, près du boul. Harvey, tél.: 547-2586, 543-9301.

JONQUIERE: 1 1/2, neuf, demi-sous-sol, entrée indépendante, stationnement, meublé, chauffé, éclairé, tapis, \$225.00, tél.: rés.: 547-6528 ou après 18h00, 542-6685.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, moderne, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, non meublé, très propre, entrée indépendante, remise extérieure, près centre-ville, libre 1er août, \$391, Baillargeon. Tél.: 542-2323.

JONQUIERE: grand 3 1/2 neuf, fini moderne, non chauffé, non éclairé, stationnement et entrée indépendantes. Tél.: 547-6885.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé peinturé à neuf, libre immédiatement, bonnes références, sans animaux, \$360.00. Tél.: 542-7198.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffé éclairé, libre immédiatement \$350.00. Tél.: 548-5804.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, près cégep, 3838, de la Fabrique, tél.: 547-7716.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, très bien situé, rue du Roi-Georges 2, tél.: 547-5927.

LA BAIIE: deux 2 1/2, \$230.00; 3 1/2 \$3

Autos à vendre (30)

AUBAINE : Datsun 210, 1979, manuel, très bonne condition, \$1,200.00. Tél.: 549-2856.

TOYOTA COROLLA station-wagon 1979, automatique, peinture neuve, mécanique A-1, seulement 40,000 milles, un seul propriétaire, \$3,300.00. Tél.: 549-7807.

VOLKSWAGEN Rabbit 1979, mécanique A-1, bas prix. Tél.: 549-9688.

1982 CHARGER 2.2, toit ouvrant, 4 manuelle, radio AM-FM stéréo, 4 radials neufs, 54,000 kilomètres, très propre. Tél.: 542-7697.

1984 CORVETTE 18,000 kilomètres, équipée au complet, état neuve. Tél.: 543-0453, 543-6537.

CORVETTE 1979, 2 tons, 48,000 milles, automatique, toit en T, vitres électriques, régulateur de vitesse, AM-FM stéréo. Tél.: 696-2211.

DATSUN Sentra 1983, garantie un an transférable. Tél.: 545-7352.

DATSUN 1981, 210 H.B., tél.: 545-3638 jour, 548-3517 après 17h00, demandez Rosie.

DATSUN 280ZX, 1983, 27,700 kilomètres, 5 vitesses, 6 cylindres, 2600cc, coupe sport, impeccable. Tél.: 547-3568.

DEUX mini-autobus, bonne condition. Chrysler Newyorker, avec 9 pneus, roues, Michelin. Tél.: 545-0940.

DODGE ASPEN 1977, 6 cylindres, bon état, pneus hiver été, \$475.00. Tél.: 543-1408.

DODGE Aspen 1979, 6 cylindres, très bonne condition. Tél.: 543-2525, soir: 545-7477.

DODGE diplomate 1978, prix à discuter. Tél.: 545-0201.

DODGE MONACO 1978, 2 portes, toit ouvrant, 3600 cc., 72,000 kilomètres, très bon état, prix à discuter, tél.: 548-3872.

DODGE Omni 024, 1979, automatique, propre, prix à discuter. Tél.: 543-7394.

FORD Custom 1972, très bon prix. Tél.: 547-4100.

FORD Escort 1981, peinture neuve, prix: \$3,200.00. Tél.: 696-0886.

FORD FAIRMONT 1981 et Mustang 1981, 6 cylindres, automatique, 60,000 kilomètres, tél.: 549-9400, 677-2332.

FORD FAIRMONT familiale 1981, excellente condition, 305 cc., cause: achat camion. \$4,300.00, tél.: 548-7968.

FORD FAIRMONT familiale 1981, excellente condition, 305 cc., cause: achat camion. \$4,300.00, tél.: 548-7968.

FORD GRANADA 1978, 114,000 kilomètres, 2 portes, prix à discuter, tél.: 674-9275.

FORD LTD BROUGHAM 1978, 4 portes, mécanique A-1, très propre, prix discutable. Tél.: 673-7690.

FORD Mustang 1973, ancien modèle sport, 4 pneus neufs, très bonne condition, \$800.00. Tél.: 543-6660.

FORD Mustang 1981, peinture originale, toit ouvrant, cause: deuxième voiture. \$5,100.00. Tél.: 678-9008.

FORD TEMPO 1984, et L.T.D. 1984, 4 cylindres, 6 cylindres, automatiques, 20,000 kilomètres. Tél.: 549-9400, 677-2332.

GRAND-PRIX LJ 1976, moteur 455, 8,600 milles, équipement complet, air climatisé, peinture et tout équipement d'origine. Jamais sortie l'hiver. Faut voir. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-1182, 544-2388.

JAVELIN 1974, en bonne condition, \$500.00. Tél.: 547-3932.

LTD LANDAU 1976, 40,000 milles, 2 sets de pneus, très propre, tél.: 545-0486.

MAVERICK 1975, moteur 302, parfait état, \$650.00, tél.: 543-6969.

MAZDA GLC, 1981, 5 portes, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver à clous neufs, stéréo-cassettes, bon état, tél.: 547-4000, 545-4967.

MAZDA RX-7, 1984, G.S.L., 37,000 kilomètres, tout équipée, tél.: 544-7290.

MAZDA 626, 1981, 55,000 milles, état neuf, tél.: 547-1621, 548-3151 local 262 bur.

MAZDA 626, 1980, impeccable, amortisseurs, silencieux, freins refaits à neuf, bas millage, toit ouvrant, pneus d'hiver, prix de cotation. Tél.: 549-9152.

MERCURY BOBCAT 1979, 50,000 milles, manuelle, très propre, à voir, tél.: 549-3860.

MERCURY Comet 1977, moteur 302, 44,000 milles, prix de débarras: \$475.00. Tél.: 543-5088.

MERCURY LYNX familiale, 1983, automatique, servofreins, servodirection, porte-bagages, 36,000 kilomètres, prix à discuter, tél.: 548-1517.

MERCURY ZEPHIR 1978, 2 portes, automatique, prix d'aubaine: \$700.00. Tél.: 542-3601.

MUSTANG L-83, bonne affaire, voiture comme neuve, même pas 2 ans, 4 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, toit ouvrant, hatchback, stéréo-cassettes AM-FM, 2 tons et pneu d'hiver. A ne pas manquer. Tél.: 696-3333, soir: 673-7814.

PLYMOUTH VALIANT 1974, à vendre pour les pièces, \$100.00. Tél.: 549-5803.

PLYMOUTH Volare Station-Wagon, 8 cylindres, 1978, \$1,250.00. Tél.: 696-1267.

PONTIAC Firebird 1979, très propre, 42,000 milles, moteur 301 pouces cubes, tél.: 542-5877 ou 547-2400.

PONTIAC GRAND PRIX 1981, 85,000 kilomètres, avec pneus neufs d'été et pneus d'hiver, tél.: 547-4393, 547-1850.

PONTIAC Lemans, familiale, 1977, peinture neuve, Chaloupe Coleman, 12 pieds avec 2 sièges pivotants, autobus scolaire, G.M.C., bonne condition, tél.: 696-4639 après 4h00.

PONTIAC PHOENIX 1980, 2.8 litres, manuelle, parfaite condition, \$2,200.00. Tél.: 549-3917, 542-2679.

RABBIT DIESEL 1983, très propre, tél.: 545-6066 soir, 549-0218 jour, demander Fabien.

RENAULT 5, 1979, 57,000 milles, toit ouvrant, très propre, tél.: 543-3137 après 17h00.

RENAULT 5, TL, 1979, toit ouvrant, prix à discuter, tél.: 696-0068, Rosaire.

RENAULT 5-GTL, 1979, bonne mécanique, peinture avec mags, \$1,400.00. Tél.: 545-8664.

RENAULT 5-GTL, 1976, bon état, économique, prix d'aubaine. Tél.: 673-4667.

PONTIAC Ventura, 2 portes, 1975, petit V-8, 260, bonne mécanique, \$450.00. A voir, 4314, chemin St-Paul, Chicoutimi. Tél.: 543-9301. F-38601-30-2

CORVETTE 1977, 52,000 milles, 350 cc., automatique, excellente condition, fraîchement repeinte, air climatisé. Tél.: 696-4000, 374-2083. F-38626-30-2

Avions à vendre (31)

P.A. 22-160, moteur T.T.O., hélice 100, refait à neuf, 1983, radio, floats, winter-tip. Tél.: 544-2579.

Bateaux à vendre (32)

BATEAU 14 1/2', moteur 45 forces et remorque, prix spécial. Tél.: 545-2830.

Bateau pliant (pirogue), état neuf, \$450.00, moteur hors-bord Eski, 3.5 H.P., \$450.00. Tél.: 542-3902.

Bateau 17 pieds, Glastron, avec remorque, moteur Johnson 90 forces, \$2,200.00, tél.: 543-1718, 543-3083.

CANOT ST-MAURICE 12', vert, bout carré, collier, 2 avirons, un an. Tél.: 696-2983.

CHALOUPE fibre de verre 14 pieds avec 40 forces Evinrude électrique à vendre ou à échanger pour chaloupe aluminium avec petit moteur, tél.: 547-9738.

CHALOUPE ET CANOTS, neufs, fibre de verre, très bas prix, Paul Bouchard, 705A, Caron, Chicoutimi, tél.: 549-9494.

CHALOUPE aluminium 12', avec rames, moteur Evinrude 4 forces, 2 cylindres, avec réservoir, reconstruit à neuf, garantie, le tout: \$700.00. Tél.: 549-7437.

CHALOUPE pliante, valeur: \$700.00, laissée à \$475.00. Tél.: 548-7617.

HORS-BORD: pièces usagées pour moteur hors-bord. ACHE-TONS moteurs ayant brisé mécaniques pour les pièces, tél.: 545-6731.

LASER I, avec ou sans remorque, prix réduit. Tél.: 542-0205, 547-9410.

PIGEON 18', moteur intérieur Mercruiser, 120 forces, remorque Holsclaw, mise à l'eau effectuée, tél.: 542-6353.

SANDPIPER, 19', dériveur Leste, moteur 7.5 h.p., compas, enrouleur de genouils, toilette, remorque. Tél.: 668-3272, 662-2746.

TANZER 26, 1984, coussin de luxe, équipement de genouils, berceau, balcon, etc...Alma, tél.: 668-3272, 662-2746.

TANZER 26, 1980, tout équipé, vente rapide, prix de sacrifice, tél.: 662-2800.

TROIS LASER-I, très bonne condition, prix à partir de \$1,000.00. Tél.: 543-4561, après 17h00: 543-6477.

VOILLER Mistral 4.04, 1983, avec remorque, très propre, \$1,800.00. Tél.: 549-0218.

VOILLER Sandpiper 18 1/2', remorque et moteur inclus. Tél.: 275-2011.

VOILLER Tanzer 7.5m., 1981, moteur Volvo Penta Intérieur, très propre, prix à discuter. Tél.: après 17h00, 542-8764.

VOILLER 16', cabine, avec remorque, très propre, \$3,500.00. Tél.: après 18h00, 696-2229.

Camions à vendre (33)

FORD SUPER CAB 1978, 134,000 kilomètres, tél.: 543-9197.

FORD 1979, 8, automatique, 302; GMC 1977, 3-4, 8 automatique; GMC 1977, 1/2, 8, automatique; GMC 1976, 1/2, 8, automatique; CHEVROLET 1977, 1/2, 8, manuelle; CHEROKEE 1977, 4x4 avec grappe; SCOUT 1976, 4x4, 8, automatique; NIVA 1982, 4x4, 3-4, Girard Autos, 1401, Route 170, Chicoutimi, tél.: 543-1718, 543-3083.

FORD 1984 F-150, 6 cylindres, transmission 4 vitesses, 23,000 kilomètres, garantie transférable, équipement complet, acheteur sérieux seulement. Tél.: 673-4959, après 6h00.

GMC S-15, gypsy, 1985, beige et or, 4x4, longue boîte, 5,000 kilomètres, gros pneus, 5 vitesses, V-6. Tél.: 343-3727, Jean.

HARLEY DAVIDSON XLX 1000cc, 1983, 12,000 kilomètres, \$5,000.00. Tél.: 547-3967.

PANEL DODGE 1976, 68,000 milles, tél.: 544-2539.

PANEL GMC Vandura 1976, excellente condition, très propre. Tél.: 696-4849, 543-3946.

PICK-UP DODGE Ram D-50, 1983, mécanique A-1, prix: \$5,900.00. Tél.: 543-0662.

PICK-UP Ford F-150, 4x4, 1977, très bon état, \$2,000.00. Tél.: 349-2253.

VAN DODGE 1976, vitre, fini intérieur, 4 pneus Michelin d'hiver, prix à discuter. Tél.: 543-5912.

Machinerie (34)

CAMION 10 roues International 1979 diesel, moteur neuf, avec garantie jusqu'en avril 1986, PTO 62,000 livres, très propre, tél.: 549-2186, 675-2394.

DEBUSQUEUSES J.D. 640, 1981, CLARK 666C, 1979, housing carré, J.D. 540B, 1977, 440B, 1974, bûcheuse Forano BJ20, 1980, avec joy sticks, chargeuses Prentice RT610, 1979, RT600, 1972, self propelled, D600, 1972 pour camion, tracteur Inter TD 20B, 1969, plusieurs autres machines forestières disponibles. Tél.: 418-492-1261.

EPANDEUSE à asphalte, marque Lyton sur chenille, \$700.00. Tél.: 544-1182, 544-2388.

FENDEUR à bois, \$750.00, moteur 7 forces, avec rotoculteur Bechoue arrière \$1,300.00. Tél.: 549-0709.

TRACTEUR Caterpillar 1970 D8-H, Tracteur Caterpillar 1978 D7-G, Tracteur Caterpillar 1977 D7-G, Tracteur Caterpillar 1972 D7-F, Loader 1976, 644-B John-Deere, Loader International 1969, Chevrolet 1976, 2 tonnes, avec équipement complet de garage, Camion citerne 1972 International, Sabieuse Chevrolet 1974, 4 tonnes, Deux Ford F-150, 1982. Tél.: 547-0965, 662-7124.

Motos à vendre (35)

ASPENCAIDE 1984, 22,000 kilomètres, beige-brun, garnitures de chrome. Tél.: 545-4616, 549-8240, loc. 243.

BIG-RED 1985, neuf, 250cc, avec recul, acheteur sérieux seulement. Tél.: 673-3306.

ENDURO 200cc, Yamaha 1983, 5,000 kilomètres, \$1,100.00, parfaite condition. Tél.: 543-9974, heures de repas ou 673-7585.

HONDA Aspencade 1983, radio am-fm-cb intercome, radio cassette, pare-choc, attache-remorque, lumière à brume et longue portée, tél.: 543-3635, après 17h00.

HONDA CB 650, 1980, 17,000 kilomètres, état neuf, \$1,100.00. Tél.: 549-7255.

HONDA GL-500, 1983, pare-brise, valise arrière, 4,900 kilomètres, spécial: \$1,700.00. Tél.: 545-4359.

HONDA MAGNA V45, 1984, 2,300 kilomètres, \$3,500.00. Tél.: 544-9127.

HONDA NIGHTHAWK 750, 1982, achetée en 1983, pare-brise, dossier, porte-bagages, 14,000 kilomètres, excellente condition, \$2,000.00. Tél.: 678-2757.

HONDA Night-Hawk 750cc, dossier, valises, 13,000 kilomètres. Tél.: 547-5701, demandez Daniel, 547-5865, après 18h00.

HONDA tout-terrain, 4 roues, TRX125, 1985. Tél.: 543-6904, après 17h00.

HONDA 400, 1978, 8,000 kilomètres, tout équipée, aubaine: (\$750.00). Tél.: 548-8039.

KAWASAKI KZ-1000, 1982, seulement 5,000 kilomètres, mécanique A-1, \$1,900.00, tél.: 549-7807.

MOTO-CROSS Kawasaki 250-XL, 1984, état de neuf, 1,500 kilomètres. Tél.: 547-1390.

RM-80 Suzuki, 1984, achetée en 1985, une semaine d'usage, prix à discuter. Tél.: 542-5481.

SUZUKI DR-370, 1979, très propre, prix à discuter. Tél.: 544-1313.

SUZUKI GS-1150, 1984, 4,000 kilomètres, \$3,400.00, garantie jusqu'en mars 1986. Tél.: 547-3295, après 17h00.

SUZUKI GS750, 1980, parfaite ordre, prix à discuter. WZ125 1979, parfaite ordre, prix à discuter. ODYSSE 250, 1980, \$850.00. Tél.: 674-9289, 674-2507, demandez Serge ou Pierre.

SUZUKI MADURA 1200cc, 1985, 5,000 kilomètres, \$4,700.00. Tél.: après 18h00, 275-4535.

TROIS ROUES ATC 200-S, 1984, \$1,500.00. Tél.: 696-3516.

TROIS roues, 200cc, Yamaha 1984, état neuf, gros porte-bagage arrière, boule de remorque, \$1,200.00. Tél.: 548-1407.

YAMAHA Maxim 650, 1982, état de neuf, avec casque et habit de pluie, porte-bagages, 16,000 kilomètres, \$2,500.00. Tél.: 544-1840.

YAMAHA VIRAGO 1000, 1984, 5,400 kilomètres, tél.: 696-4736.

YAMAHA 1200, 1984, Venture Royale, bleue deux tons. Tél.: 696-1782.

Pièces et accessoires (37)

BOITE en fibre de verre pour pick-up Ford 1/2 tonne, \$300.00. Tél.: 543-1419.

CHEVROLET Monza 1978, à vendre au complet pour pièces, 4 mags. \$450.00. Tél.: 543-6660.

Pièces usagées de toutes sortes, aussi pneus usagés, Girard Autos, 1401, Route 170, Chicoutimi, tél.: 543-1718, 543-3083.

Remorques (38)

REMORQUE roue 13, avec ridelles, Solide et légère, idéale pour 3 ou 4 roues, 4 x 6', \$250.00 discutable. Tél.: 548-3827.

REMORQUE couverte, grandeur: 5' x 8', hauteur: 5' 6", \$500.00. Tél.: 545-0656.

REMORQUE pour trois-roues, motoneige, etc...avec coffres sur les côtés. Capacité: 1,200 livres. Etat neuf, \$400.00. Tél.: 696-3056, soiret fin de semaine.

Roulottes à vendre (39)

ROULOTTE Bonair 1984, 13', neuve, équipement complet, frigidaire, auvent, roue de secours, toute offre raisonnable sera considérée, servi seulement 3 fois. Tél.: 696-2267.

ROULOTTE 28' Unick, 1975, très propre, équipée au complet. Toile vénitienne, auvent télescopique 22', \$8,800.00 négociable. Tél.: 548-4441.

ROULOTTE Cottage 14x44, 1975, meublée. Tél.: 547-0965.

Tracteurs à vendre (42)

TRACTEUR Ford 1952, avec chargeur, \$900.00. Tél.: 544-6113.

Tracteur Loader, très bonne condition, John Deere 1010, \$10,000.00, tél.: 276-5162.

Véhicules divers (43)

ODYSSEE 350cc, 1985, renverse et démarreur électrique, millage: 20 heures, cause: départ, prix à discuter, tél.: 549-5403.

Occasions d'affaires (51)

DISTRIBUTEURS DEMANDES, REGION SAGUENAY ET LAC ST-JEAN, LIGNE COMPLETE, CAFÉ, CHOCOLAT CHAUD, THE, ETC... TEL.: REMI, 543-4955, 696-1030.

Offres de services (52)

ATTENTION: Cultivateur et particulier, si vous désirez faire peindre vos toitures d'étable et blanchir vos intérieurs par des professionnels, estimation gratuite, tél.: 1-514-759-9616, demandez Jocelyn.

CURRICULUM VITAE: (réaction professionnelle, personnalisée) - DACTYLOGRAPHIE, SECRETARIAT EXPERT - 549-0053.

DECAPAGE SAGUENAY ENR.: DECAPAGE, LAQUES, REPARATION DE MEUBLES, SERVICE PROFESSIONNEL GARANTI, ESTIMATION GRATUITE, TEL.: 542-2674.

EMAILLAGE de baignoires à domicile. Faites émailer votre bain, douche, lavabo, toilette, aussi: poêle, réfrigérateur, laveuse et sècheuse. Travail garanti par écrit, estimation gratuite. Allons partout au Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.: 543-1697. LES BAIGNOIRES DU SAGUENAY ENR.

EMAILLAGE PROFESSIONNEL R.B. ENR.: Re-émailage de votre baignoire, lavabo, toilette, douche, céramique, appareils ménagers et en tout genre, choix de couleurs, service à domicile, travail garanti, estimation gratuite, tél.: 549-7641.

GARDE-MALADE auxiliaire offre ses services à toutes les mamans avec nouveaux-nés, 24 heures par jour. Pour plus d'informations, 677-2845. NURSES-AID offers services to all mothers with newborns. 24 hours service. For more information, 677-2845.

Garderien enfant à la semaine, quartier des Ecrivains, tél.: 549-3409.

HOMME A TOUT FAIRE: peinture, menuiserie, paysagiste, demander Carl, 543-1315.

JE FAIS ménage et grand-ménage. Demandez Marlène après 16h00, 543-8297.

Jeune homme sérieux offre ses services pour tondre pelouse, peindre, grand-ménage, garder des enfants ou comme manoeuvre. Disponible en tout temps. Lettres de références communiquées sur demande, tél.: 543-5113, Sébastien.

J'OFFRE mes services pour tous genres de menuiserie, tél.: 547-3329.

J'OFFRE mes services pour garder enfants, chez-moi, à la semaine. Diplômée en éducation spécialisée. Tél.: 696-3336.

PLANS DE MAISON: dessinateur avec expérience offre ses services pour faire des plans de maison, tél.: 543-1574, Serge.

Camping (65)

CAMPEUR 1978, GMC, BENDIX, 23.5 pieds, 21,000 milles, état neuf, \$20,000.00, tél.: 542-3046, 549-9791. Visible au 1284, Duchesne.

Campeur motorisé 30 pieds, fonctionnel, bien équipé, à vendre ou à échanger pour chalet, valeur: \$19,000.00, tél.: 542-3902.

Campeur pour camion 4 places, \$900.00, tél.: 543-1718, 543-3083.

MOTORISE 27', Citation, 1979, tout équipé, 25,000 milles. Tél.: 548-8039.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 1979, 6 places, glacière, poêle, tél.: 543-9424.

TENTE-ROULOTTE Bonair, BA-1200, tout équipée, 1982, 8 places, toit rigide, poêle 3 rondes propane, frigidaire 110-12v, propane, fournaise au gaz, réservoir à l'eau, toilette chimique, avertisseur, 2 pneus de rechange, 2 bombonnes propane, \$5,000.00 non négociable. Tél.: 548-7250.

TENTE-ROULOTTE à louer à partir du 28 juillet. Tél.: 549-9995.

TENTE-ROULOTTE Lionel 6 places, équipement complet, très bonne condition, \$1,550.00. Tél.: 542-9291, 547-3950.

TENTE-ROULOTTE BONAIR 1976, toit rigide, 6 places, très propre. Tél.: 548-8838.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1974, gaz propane, électricité, avertisseur, 6 places. \$1,500.00. Tél.: après 18h00, 673-7215.

Tente-roulotte BELLEVUE 8 places, très propre. \$1,500.00. Tél.: 543-0172.

Coin du bébé (66)

LIT de bébé colonial, très propre, avec matelas. \$75.00. Tél.: 544-3102.

Demandés (67)

ACHETERAIS mobilier de salle à manger en bois, 6 chaises, bureau de travail, causeuses en cuir, meubles de parterre. Tél.: 545-9347.

DEMANDE poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, bureaux, commodes. Tél.: 542-3196.

Homme avec enfant de 2 ans, désire louer chalet ou maison de campagne, à l'année, bail d'un an ou deux minimum, secteur préféré: Lac Kénogami. Tél.: 548-2386, de préférence le jour.

Divers (68)

AIR climatisé 11,000 BTU, \$400.00, un de 8,000 BTU, \$200.00. Attache de roulotte avec trains électriques, 2 miroirs. \$150.00. Tél.: 542-9282, 542-6223.

AUTOBUS Volkswagen 1973, très propre, prix à discuter. Tél.: 545-9280.

BARILS de plastique 45 et 17 gallons, \$25.00 chacun. Tél.: 549-3783, 549-3925.

BICYCLE 3 roues pour adulte, OLYMPIC, état neuf, \$350.00. Tél.: 542-2674, 547-4067.

CEDRES pour planter, arbres à feuilles, épinettes, terre noire en sac. S'adresser 963, boul. Tadoussac, St-Fulgence, tél.: 674-2433.

CHAUFFERETTE au propane 20,000 BTU. Roulotte Play-Cat 13', tout équipée. Chaloupe Peterborough 15' en cèdre, avec moteur 20 forces, Johnson. Tél.: 547-9598.

CUISINIÈRE électrique 30 pouces, ROY, or moisson, trois lampes, style canadien, 2 tables chevet en pin, balance pour enfant. Tél.: 678-2716.

DEUX pneus d'été radiaux FR70-14, FR78-14, trois tables cuisine avec chaises, bois naturel, divan-lit, table de chevet, fournaise à l'huile. Tél.: 543-2689.

ENTREPOSAGE de meubles et autres, tél.: 544-7545, La Bale.

Emailage de baignoire à domicile

Emailage professionnel de votre baignoire, douche, toilette, lavabo, céramique ainsi que de vos appareils ménagers. Couleurs au choix RESIDENTIEL ET COMMERCIAL. Travail garanti par écrit. Desservons tout le Saguenay-Lac-St-Jean.

POUR ESTIMATION GRATUITE, APPELEZ: Les Baignoires du Saguenay Enr. 543-1697

FABRICATION d'escaliers et de rampes en bois franc, portes anciennes, menuiserie générale. Tél.: 544-9173, J.-M. Doré.

FRAISES DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR, POSSIBILITE DE CUEILLIR VOUS-MÊME, LE LEGUMIER, 3130, RANG ST-MARTIN, CHICOUTIMI. TEL.: 545-7558.

JEU de 17 clés mixtes Craftman (1/4" à 1/2") jamais servi. Deux étagères Spacemaker (16" x 36" x 60" haut) presque neuves. Deux pneus d'été HR78-15, très bons. Prix à discuter. Tél.: 542-6760.

MARCHE AUX PUCES: antiquités, objets divers, au: 2764, de La Salle, Arvida (sous-sol du Club Grenada), ouvert jeudi, vendredi de 10h00 à 20h00, samedi, dimanche de 10h00 à 17h00.

Machine à crème molle Taylor faite, 4 mois d'usage, tél.: 548-7902.

MOBILIER de cuisine, tapis oval brun, cuisinière jaune, casque de moto, gants cuir, machine écrire, calculatrice, aspirateur Ferfax et balai, hitch avec barre de torsion, tondeuse 4 temps. Tél.: 543-2886, 678-9423.

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vallancourt
Chicoutimi

Stores vénitiens minis,
horizontaux et verticaux

Pour estimations,
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

MOBILIER de cuisine métal et verre, lit simple avec matelas, meuble-stéréo \$40.00. Tél.: 545-9347.

NOUVEAU NOUVEAU. QUE CE SOIT POUR VOTRE RESIDENCE OU VOTRE CHALET, PROFITEZ D'UNE EAU POTABLE PERMANENTE, ESSAIE GRATUIT, CHRISTIANE GAGNE ENR., TEL.: 545-3398, AGENT-DISTRIBUTEUR.

PANASONIC dimension 3, micro-onde et convection 1983, état neuf. Tél.: 545-2339.

PELOUSE, LIVRAISON ET POSE DE PELOUSE, ESTIMATION GRATUITE. 917, RUE DU BOULEVARD, LA TERRIERE, V. LAPOINTE, TEL.: 678-2505.

CARTES DE REMERCIEMENTS (Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE

(Maison de la Presse)
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474

F-000000-48-3

PELOUSE: VENTE ET LIVRAISON LA BAIE, CHICOUTIMI, JONQUIÈRE ET LES ENVIRONS. FERME J.B. LAROCHE, TEL.: 677-2657, 677-2301, 677-2788.

PETITE MAISON pour enfant à vendre. Tél.: 678-2315.

POELE électrique de luxe, couleur jaune. Deux bicyclettes, 10 vitesses 24, un 20. Tél.: 545-4807, 677-2800.

PORTE-BAGAGES fibre de verre, allant sur auto ou motorisé, \$60.00. Tél.: 548-8039.

Roulotte 18 pieds, poêle moderne, mobilier cuisine, chauffe-eau à l'huile, bureaux, 2720, Marquette, Arvida, tél.: 548-6766.

OFFRE D'EMPLOI

PRESSIER DE WEBB DEMANDÉ

On demande un pressier de webb à journal avec expérience pour un travail à temps plein.

Le candidat devra posséder de bonnes connaissances en mécanique d'entretien. De l'expérience sur presses à feuille est un atout important.

Bien vouloir nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 juillet 1985 à:

C.P. 520, ALMA (Québec)
G8B 5W1

SAC DE COUCHAGE Woods, 3 étoilés, condition A-1. \$175.00. Tél.: 543-2044.

SET de portes de maison en cèdre, prix à discuter. Tél.: 544-4932.

SPECIAL: Anti-rouille automobile à l'huile, \$39.95, tél.: 549-2187.

SUCCESSION Anita Tremblay, liquidation de vêtements, grandeur: 12-20 à \$5.00 pièce, meubles, bibelots, etc... 3668, St-Louis, coin Ste-Famille, Kénogami. Tél.: 542-2619.

SUZUKI 450, semi-automatique, 1983, 15,000 kilomètres. Canot 16', fibre de verre. Bicyclette 10 vitesses (homme). Toit ouvrant. Chaine 3-4, 25' long. Tél.: 542-4889.

TERRE JAUNE-PELOUSE: Terre jardins, remplissage, sable, gravier, installation fosse septique, estimation gratuite. Tél.: 677-2264.

TUILLES acoustiques 1 pl. car., fils Teck pour passer sous terre, 110-220 volts. Tablettes d'épicerie avec ilot. Cassiers en métal. Tél.: 548-6146.

TUILLES DE PARTERRE 18" x 18", 24" x 24", 24" x 30", bordures et autres, tél.: 678-2761, 547-8862.

VENTE de garage, 16, 17, 18 juillet, au 444, St-François-Xavier, coin Rivierin, Chicoutimi.

VIDEO VHS HITACHI, état neuf. Divan état neuf, prix à discuter. Tél.: 673-7243.

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs. Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE

(Maison de la Presse)
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474

F-000000-48-3

CENTRE BONNE TERRE
549-4245

Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailers) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison, transport en plus. F-38218-68-2

PLAQUES D'ALUMINIUM: 23 pouces X 36 pouces, épaisseur: 8 millimètres de pouce. Prix: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Tél.: 545-4474. F-000000-48-2

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241. F-000000-48-2

Equipelement commerces et rest. (70)

AMEUBLEMENT complet de salon de coiffure; pour 4 coiffeuses, tél.: 547-4007.

Musiques et accessoires (71)

BATTERIE d'orchestre LUDWING, 7 morceaux, \$450.00, tél.: 542-2674, 542-6913 heure de repas.

ORGUE Lowrey Génie 44, avec 2 claviers, \$1,200.00, tél.: 548-9506.

ORGUE électronique Kaway-E90, état neuf, valeur \$3,500.00 laissé à \$1,995.00, tél.: 549-1247.

PETIT piano, excellent état, prix à discuter. Tél.: 548-7617.

PIANO ANTIQUE demande réparation. Tél.: 696-4137.

String ensemble marque Crumard, amplifié Yamaha 120 watts à 2 canaux, laissés à très bon prix, tél.: 548-7876.

SYNTHETISEUR Poly-800, Impec- cable. Tél.: 696-3336.

Ordinateurs et jeux (72)

IBM PC portatif, 256K, neuf, \$4,200.00. Imprimante Smith Corona D-300, neuve, \$1,000.00. Tél.: 696-4029.

ORDINA-CHIC INC., 162, Bossé ouest, Chicoutimi. Centre de réparations de micro-ordinateurs, réparation, fabrication de câbles. Vente d'accessoires, logiciels, disquettes (\$2.50 ch.). Tél.: 696-4280.

Photos et vidéo (74)

CINE-CAMERA et projecteur sonores, véritable aubaine. Tél.: 545-9347.

DESIREZ-VOUS faire transférer vos photos, films, super huit et diapositives sur cassette vidéo. Beta ou VHS. Filmer pour occasion spéciale, assurance, tél.: 673-4004.

Poêles à bois (75)

POELE combustion lente, congélateur Kenmore, 7 pi. cu. Tél.: 677-2430, après 18h00.

Sports, chasse et pêche (76)

EQUIPEMENT de plongée sous- marine complet, tél.: 542-8435.

Vêtements (78)

ROBE de mariée (Sissi), 1984, grandeur: 8, avec accessoires, prix à discuter. Tél.: 696-4697.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie LES HABITATIONS VACHON & LAGACE INC., ayant son siège social au no 1746, rang des Chutes, en la municipalité de Saint-Ambroise, GOV 1R0, demandera à l'inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

Jonquière, ce 8ième jour de juillet mil neuf cent quatre-vingt-cinq.

Camille Poirier,
notaire
Procureur de la compagnie



Boeing d'Air India

L'appareil s'est désintégré en vol

NEW DELHI (AFP) — Le Boeing d'Air India s'est désintégré en l'air avant de s'abîmer dans l'Atlantique le 23 juin, ont conclu la plupart des enquêteurs indiens cités mercredi par l'agence indienne PTI.

Mais selon un membre non-identifié de la commission d'enquête, de longues recherches sont nécessaires pour connaître la cause de cette catastrophe qui a causé la mort de 329 personnes. Il pourrait être nécessaire de récupérer le fuselage principal du Boeing 747 qui gît en mer au large de l'Irlande.

Quatre hypothèses sont envisagées pour expliquer la désintégration, a indiqué cet enquêteur:

- Une bombe placée dans l'avion
- Une usure du métal
- Des défauts structurels et un court-circuit dans l'équipement électrique de l'appareil
- Une fuite d'acide des batteries.

Les autopsies des victimes ont établi que la plupart d'entre

elles étaient mortes avant que l'avion ne touche l'eau.

Les enquêteurs ont commencé mardi soir l'examen de l'enregistreur des données techniques du vol — l'une des boîtes noires — au centre technique d'Air India, à l'aéroport Sahar de Bombay.

Cet enregistrement donnera des indications certaines sur ce qui a causé la modification de la trajectoire de l'avion et ce qui a empêché l'équipage de contacter la tour de contrôle immédiatement avant la catastrophe.

L'enregistreur de données surveillance 64 paramètres permettant de contrôler le bon fonctionnement des différents organes de l'avion.

La seconde boîte noire qui enregistre les conversations dans le cockpit, a également été ouverte mardi, a-t-on indiqué de source officielle à Bombay.

Cet enregistrement devrait permettre de connaître les dernières conversations de l'équipage avant la catastrophe.

Mengele craignait d'être appréhendé

MUNICH (AP) — Les extraits des journaux de Josef Mengele publiés dans l'hebdomadaire "Bunte" sur la base de documents familiaux fournis par son fils montrent que le médecin d'Auschwitz redoutait d'être appréhendé, souffrait d'insomnie mais ne manifestait pas de remords pour son action.

3 millions d'Ethiopiens sont touchés par la faim

ADDIS-ABEBA (AFP) — Trois millions de personnes risquent de mourir de faim dans les zones conflictuelles du nord de l'Ethiopie si elles ne reçoivent pas rapidement de l'aide, a affirmé à l'AFP le délégué-général du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) pour l'Ethiopie, M. Leon de Riedmatten.

"Le problème est tellement dramatique en Erythrée, au Tigré, dans le nord du Wollo et le nord du Gondar qu'on doit passer au-delà des conflits car c'est la survie de populations tout entières qui est en jeu", a-t-il ajouté.

Le CICR opère avec la société éthiopienne de la Croix-Rouge en liaison avec la Commission éthiopienne de secours et de réhabilitation dans les zones touchées par les conflits qui opposent les forces gouvernementales aux guérillas du FPLE (Front populaire de libération de l'Erythrée) et du FPLT (Front populaire de libération du Tigré).

Ces documents qui doivent paraître dans le numéro de jeudi de l'hebdomadaire, révèlent que "l'ange de la mort" responsable de la mort de 400,000 Juifs avait une peur panique d'être retrouvé.

"Au lieu de trouver un sommeil réparateur, je suis tourmenté par des visages en colère et par des rêves qui épuisent mon âme... et je commence une nouvelle journée sans espoir".

Les craintes de Mengele devaient s'accroître après l'opération israélienne contre Adolf Eichmann en 1960. "Les choses se précipitent et peut-être vont vers un terrible dénouement pour moi... il est déprimant que toute la situation soit devenue imprévisible".

Le 7 juin 1962 concernant l'arrestation du chef de la section juive de la gestapo, il écrivait "Son peuple l'a trahi honteusement. A un moment dans l'avenir le peuple allemand devra éprouver de la honte pour cela. Ou il n'aura jamais plus honte."

Dans les années 1970, après avoir pris l'identité d'un ami autrichien de 14 ans son cadet, Mengele fut à nouveau pris d'angoisses. "Actuellement je rêve d'une guillotine à double tranchant".

Le magazine "Bunte" précise que le couple d'émigrés hongrois qui l'hébergeait, estimait qu'il avait mauvais caractère.

Mengele déplorait également le système politique en Allemagne. En 1970, il affirmait que sa "pauvre Allemagne" l'empêchait de dormir. "Une dizaine de journaux illustrés déversent des seaux d'ordures sur toutes les forces militaires passées et présentes".

Nagasaki refuse les excuses

NAGASAKI, Japon (AFP) — La municipalité de Nagasaki a refusé une proposition du pilote américain Kermit Beahan, qui lâ-

cha une bombe atomique sur cette ville du sud-ouest du Japon le 9 août 1945, de venir présenter ses excuses aux survivants, 40

ans après.

La seconde bombe atomique lancée sur le Japon a fait quelque 80,000 morts. Mais le refus de la municipalité a provoqué des protestations des survivants et de groupes anti-nucléaires, amenant les autorités à préciser qu'elles ne s'opposeraient pas à une visite privée de Beahan. Elles ont toutefois indiqué qu'elles ne lui enverraient pas une invitation officielle pour les cérémonies du 40ème anniversaire des bombardements de Nagasaki et Hiroshima.

Un porte-parole de la municipalité

a déclaré mercredi que Beahan, 66 ans, consultant en technologie spatiale à Houston (Texas), avait offert en juin dernier de se rendre au Japon pour le 40ème anniversaire. Mais la ville a refusé de lui envoyer une invitation dans une réponse adressée la semaine dernière.

Les survivants, a indiqué le porte-parole, ne veulent pas voir celui qui a appuyé sur la gâchette atomique.

Les victimes en ont apparemment jugé autrement puisque la municipalité a reçu de nombreuses lettres et coups de téléphone de protesta-

Décès...



BOULIANE (M. Laurier) — Le service anniversaire de M. Laurier Bouliane, époux de Mme Monique St-Laurent de Jonquière, sera chanté samedi le 20 juillet 1985, à 19h00, à l'église St-Raphaël. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.



GAUTHIER (Soeur Marguerite) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie, le 17 juillet 1985, à l'âge de 74 ans et 1 mois, Soeur Marguerite Gauthier de la Communauté des filles Ste-Marie de la Présentation, de Grande-Baie, fille de feu Eugène Gauthier et de feu dame Eugénie Harvey de Jonquière. La dépouille mortelle est exposée en la Maison provinciale de la Communauté des filles Ste-Marie de la Présentation, 1171 rue Alexis-Simard, à Grande-Baie, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu, jeudi le 18 juillet, à 14h30, en l'église de St-Alexis de Grande-Baie et l'inhumation au cimetière de La Baie à Ville de La Baie. Soeur Marguerite était dans la 45ème année de sa vie religieuse. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil, ses frères et sœurs: Sr. Lauretta Gauthier des Soeurs du Bon-Pasteur, Hermance Gauthier (Joseph Dandurand), Thérèse Gauthier, Germaine Gauthier, Jeanne-Arc Gauthier (Guy Mercil), Alfred Gauthier (Marie Mevil), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

OFFRE D'EMPLOI

Nature du poste:

Vendeur(euse) de meubles en kit et d'accessoires à temps complet.

Lieu:

Ville de La Baie.

Exigences:

Etre responsable.
Capable de faire preuve d'initiative
Expérience de vente serait appréciée.

S'il vous plaît, faire parvenir curriculum vitae à l'adresse suivante:

Albert Tremblay Meubles Ltée

Division «Kit à tout»

351, rue Albert

Ville de La Baie

G7B 3L5

A/s: Mme Marcelle Tremblay

Informatique

Des gamins sont mis sous verrous

SOUTH PLAINFIELD, E.-U. (AFP) — Sept jeunes mordus d'informatique, accusés de s'être servi de leurs ordinateurs personnels notamment pour obtenir des numéros codés du Pentagone, ont été arrêtés dans le New Jersey, a-t-on appris mercredi.

Cette nouvelle affaire d'effraction électronique par une bande de gamins, qui rappelle le film Wargames, n'est que le sommet de l'iceberg, a déclaré le procureur chargé de l'affaire, Alan Rockoff. Plusieurs cas d'effraction électronique similaires avaient défrayé la chronique aux Etats-Unis l'an dernier et cette nouvelle forme de délinquance, souvent juvénile, inquiète les autorités.

Dans Wargames, un jeune garçon entrait en contact avec l'un des ordinateurs géants du Pentagone chargé d'organiser la riposte américaine à une attaque nucléaire et manquait d'un cheveu de déclencher la troisième guerre mondiale.

L'affaire du New Jersey n'est pas du même tonneau, mais elle témoigne de l'importance que les autorités attachent à la lutte contre les petits génies de l'informatique, qui furetent jusque dans les ordinateurs du Pentagone depuis leur chambre à coucher.

Les sept jeunes, dont on sait seulement qu'ils ont moins de 18 ans, sont accusés de s'être servi de numéros de cartes de crédit volées pour faire des commandes par ordinateur et d'avoir fraudé pour faire des appels téléphoniques gratuits. Ils dis-

posaient également de certains numéros codés du Pentagone et du code d'accès à un ordinateur d'un important fournisseur du département de la Défense.

Ils ne communiquaient entre eux que grâce à des bulletins d'affichage électroniques, qui permettent aux possesseurs d'ordinateurs personnels et de modems d'échanger des informations.

Les enquêteurs ont découvert sur ces bulletins des numéros d'un système de communication du département de la Défense. "Nous avons appelé un de ces numéros et sommes tombés sur un général", a déclaré M. Rockoff en soulignant que ledit général avait été très surpris, car il fallait un code spécial pour le joindre sur cette ligne. Les enquêteurs ignorent encore quel usage les jeunes gens ont pu faire de ces numéros.

Selon M. Rockoff, ils avaient aussi des codes leur permet-

tant de modifier la position de satellites de communication et auraient même provoqué des perturbations dans les communications transatlantiques en reprogrammant un de ces satellites.

Un porte-parole de la compagnie téléphonique ATT a cependant émis des doutes à ce sujet, précisant qu'aucune inférence n'avait été signalée dans le fonctionnement de ses satellites.

La police a encore trouvé sur les bulletins d'affichage électroniques des jeunes gens des formules permettant de fabriquer des explosifs à partir de produits chimiques disponibles dans le commerce.

Les jeunes gens sont poursuivis en vertu de nouvelles dispositions législatives, selon lesquelles c'est un délit de pénétrer sans autorisation dans la mémoire d'un ordinateur.



LAFONTAINE (Mme vve Joseph) — Est décédée à Chicoutimi, le 17 juillet 1985, à l'âge de 87 ans et 11 mois, Mme vve Joseph Lafontaine, née dame Emma Bergeron, demeurant au Beaumanoir, au 904 Jacques-Cartier Est à Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu, samedi le 20 juillet, à 11h00, en l'église Christ-Roi de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil, son fils: Yvan Lafontaine, elle était la mère de: feu Bernard Lafontaine (Jeannot Bouchard), et de feu Jean Lafontaine. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

GILBERT (Mlle Marcelle) — Le service anniversaire de Mlle Marcelle Gilbert fille de feu Dame Alma Gaudreault et de feu M. Ludger Gilbert, rue Racine à Chicoutimi, sera chanté vendredi le 19 juillet 1985 à 19h15 en l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à assister.

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?



vous présente les emplois disponibles au



Centre d'Emploi du Canada

Mécanicien de mach. lourde

No offre: 537 (8584-378)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon décret
Conditions: Permanent - plein temps - 40 hrs/semaine
Exigences: Expérience obligatoire (10 ans minimum)
Fonctions: Faire réparation sur machinerie lourde (moteur diesel - système hydraulique, etc...)
Demander: C. Côté, 549-2912

Gardiennage d'enfants

No offre: 484 (6147-110)
Lieu: Chicoutimi-Nord
Traitement: A discuter
Conditions: Permanent - temps partiel - 2 à 3 jrs/semaine
Exigences: Capable de se voyager - sérieuse et doit aimer les enfants.
Fonctions: Gaffer 2 enfants (14 mois et 3½ ans) faire petit entretien ménager.
Demander: C. Côté, 549-2912

Frigoriste

No offre: 486 (8533-150)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon décret
Conditions: Période de 3 mois et plus - plein temps 40 hrs/semaine
Exigences: Posséder carte de compétence ou expérience pertinente (accepterait apprenti 4ième année)
Fonctions: Réparation et vérification de système frigorifique et air climatisé
Demander: Marthe Harvey, 549-2912

Coiffeuse

No offre: 523 (6143-118)
Lieu: Laterrière
Traitement: A discuter
Conditions: Permanent - temps partiel, 20 hrs et plus par semaine
Exigences: Posséder carte de compétence
Fonctions: Coiffure pour dames
Demander: Marthe Harvey, 549-2912

Tous les jeunes âgés entre 17 et 24 ans sont invités à prendre rendez-vous au Centre d'emploi du Canada pour remplir un questionnaire sur leurs besoins en emploi. En cette année internationale de la jeunesse, la participation des jeunes est importante. C'est à partir de vos commentaires et suggestions que nous serons en mesure de vous aider à demeurer concurrentiel sur le marché du travail.

DEMANDER:

Y. CHANTAL 549-2912

LORS DU DECES DE

Monsieur Thomas Poulin de Jonquière

ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale. La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

"LA FONDATION DE MA VIE"



La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

TEL.: (418) 549-2195, poste 22-568
305, Avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué., G7H 5H6





PRETES A PARTIR — Les Feux-Follets de l'entraîneur Claude Paquet sont prêtes à quitter la région pour l'Afrique. Elles débiteront leur grand voyage ce matin.

(Photo: Rocket Lavoie)

Les Feux-Follets en Afrique

Caroline Simard est très excitée

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - «Je ne pensais pas que le basket pouvait me mener aussi loin. Je savais que l'équipe projetait d'aller jouer au Nouveau-Brunswick, mais pas en Afrique, jamais de la vie.»

C'est ce matin que se concrétise ce que Caroline Simard ne voulait pas croire: aller jouer au basketball sur la Côte d'Ivoire, en Afrique. Avec ses huit équipières et son entraîneur, Claude Paquet, ils quittent la région aujourd'hui pour mettre le cap vers l'Afrique.

C'est en marge d'un programme de la Conféjes (organisme international oeuvrant pour la jeunesse francophone) que les Feux-Follets de Chicoutimi participeront au rendez-vous de Yamoussoukro ou se tiendra une super «francofête». Les basketteuses régionales font partie d'une délégation québécoise qui regroupe des disciplines sportives, culturelles et scientifiques.

Les Chicoutimiennes n'ont pas été sélectionnées seulement à partir de performances sportives. Elles devaient être représentatives de la réalité québécoise et avoir des connaissances sur l'Afrique. Depuis quelques mois, elles étudient la géographie, l'histoire, la politique et les moeurs de la Côte d'Ivoire.

Étudiante en secondaire 2 à la polyvalente Lafontaine de Chicoutimi, Caroline Simard

en sera à un baptême. Un baptême de l'air et un baptême de voyage. Pour une première c'est une de taille. «Je pense qu'il y a seulement deux filles qui ont déjà monté en avion. Pour les autres ce sera une initiation», note la jeune Simard.

«Je n'aurais jamais pensé pouvoir aller en Afrique un jour. J'ai peine à y croire même si tous les gens que je connais me disent que je suis chanceuse. Nous l'avons appris vers la fin de la saison et ça été toute une surprise», a-t-elle poursuivi.

Caroline ne s'était pas fait d'idée sur ce que pouvait être la Côte d'Ivoire. «Je savais que c'était loin et chaud. Aussi, j'ai toujours cru qu'il s'agissait d'un pays peu développé. Depuis que nous nous sommes mis à l'étudier j'ai changé d'idée», précise-t-elle.

Elle connaît maintenant les différences entre la Côte d'Ivoire et son pays voisin, le Togo. «La Côte d'Ivoire, dit-elle, est beaucoup plus développée qu'on le pense, c'est comme ici. Mais au Togo, ce n'est pas pareil. Là, on mange des choses bizarres.»

En plus de jouer au basketball, les Feux-Follets auront à effectuer une série de visites officielles et rencontrer des ambassadeurs et diplomates étrangers. Elles-mêmes auront à jouer un rôle d'ambassadrice et de réfléchir ce qui se passe chez-nous au Québec.

Premier choix des Expos

Pete Incaviglia est dur à convaincre

MONTREAL (PC) — Les Expos risquent fort de s'élancer sur une troisième prise dans leur tentative d'embaucher leur premier choix du dernier repêchage amateur, le voltigeur et cogneur de longue distance Pete Incaviglia.

S'il faut en croire Jim Fanning, Incaviglia et son agent Bucky Woy ont rejeté, ces jours-ci, la meilleure offre jamais soumise à un espoir des Expos.

Fanning s'est abstenu de préciser la nature de cette offre.

Le dernier entretien entre les deux parties remonte à vendredi dernier. «D'ici dix jours, a révélé Fanning au Journal de Montréal, nous saurons si oui ou non nous serons en mesure de trouver un terrain d'entente».

De tous les joueurs qui ont été réclamés en juin, Incaviglia, 21 ans, est celui qui affichait le dossier offensif le plus éloquent.

En trois saisons à l'université Oklahoma State, il a claqué 100 circuits, un record des rangs universitaires.

Ce frappeur droitier, à sa dernière campagne, a cogné 48 circuits et fait marquer 143 points.

Fanning et Woy auront d'autres entretiens dans les prochains jours, mais, à la lumière des derniers événements, les négociations sont destinées à aboutir dans une impasse.

Si Incaviglia s'entête à dire non, il sera libre de faire un pied de nez aux Expos et de tenter sa chance au prochain repêchage prévu pour janvier prochain.

Le cas Horner

Woy est le même agent qui représente les intérêts de Bob Horner, des Braves d'Atlanta.

En 1978, Woy avait obtenu des Braves la garantie que Horner accède aux ligues majeures dès sa sortie de l'université. Ce qu'il a obtenu pour Horner, Woy a également tenté de l'obtenir pour Incaviglia.

Fanning a cependant indiqué que Woy avait renoncé à s'assurer cette garantie, que son client était désormais disposé à faire un stage dans les ligues mineures.

Mais, c'est là un bien petite victoire.

«C'est l'argent, uniquement l'argent, qui déterminera l'issue de cette négociation», a mentionné Fanning, qui s'accorde encore des chances, si minces soient-elles, d'engager ce spécialiste des coups de canon.

Incaviglia fait 6 pieds et 1 pouce et pèse 215 livres. On raconte qu'il est le cogneur le plus puissant à sortir d'une université américaine depuis Horner.

«Mais, a dit Fanning, nous avons des limites à respecter. Un espoir du genre représente toujours un risque. Par le passé, nous avons embauché

plusieurs joueurs qui avaient acquis la réputation de défoncer les clôtures dans les rangs collégiaux.

«Mike Fuentes est l'un de ceux-là et il n'a toujours pas atteint les ligues majeures.»

Fuentes, depuis cinq ans déjà, tourne en rond dans le réseau de filiales des Expos.

Omnium britannique

Les Européens ont des chances

SANDWICH, Angleterre (AP) — En l'absence des meilleurs américains, les golfeurs européens croient pouvoir faire belle figure lors de la 114e édition de l'omnium britannique, qui commence aujourd'hui.

Le plus vieil omnium de golf du monde sera disputé sur les allées du club Royal St. George, long de 6,857 verges et situé près de la Manche.

Les 153 golfeurs inscrits tenteront de mériter la part du lion de la bourse globale de \$715,500, soit \$87,750. Le torontois Jerry Anderson sera le seul canadien en lice.

L'exode américain fait d'un groupe sélect d'Européens les favoris du tournoi, pour une des rares fois depuis la Deuxième Guerre mondiale.

Il s'agit d'une situation rêvée pour les britanniques, les inventeurs du golf, sport dominé par les Américains depuis plusieurs années.

Lors du dîner annuel des Chroniqueurs de golf britanniques, le maître de cérémonies — un journaliste de Londres — a déclaré, avec satisfaction: «Je pense qu'il est prudent de dire que le gagnant de la 114e reprise de l'omnium britannique est actuellement dans cette salle.»

Parmi les Européens assistant à ce dîner, il y avait l'Espagnol Seve Ballesteros, l'Allemand de l'Ouest Bernhard Langer, les Britanniques Nick Faldo, Paul Way et Mark James, l'Ecois Sandy Lyle et l'Australien Greg Norman. Il n'y avait aucun Américain dans la salle.

Les rangs américains ayant été décimés en qualité et en quantité, un seul joueur des Etats-Unis est considéré parmi les favoris, selon les preneurs aux livres britanniques. Il s'agit de Tom Watson, déjà cinq fois vainqueur du prestigieux omnium.

Mais Watson, le golfeur par excellence de la dernière décennie, est dans une léthargie depuis déjà un certain temps. Il n'a pas gagné depuis un an et ne s'est pas qualifié pour les dernières rondes de l'omnium des Etats-Unis.

«Mais je joue mieux, je frappe mieux la balle et mon jeu sur les verts s'est amélioré, a toutefois déclaré Watson. Et de participer à l'omnium britannique me rend toujours très enthousiaste. Je suis détendu et je m'attends à réaliser une bonne performance.»

Parmi les grands absents Américains, il faut mentionner les noms d'Andy North, le gagnant de l'omnium des Etats-Unis, Ray Floyd, Hale Irwin, Hubert Green, Calvin Peete, Johnny Miller, Fred Couples et Curtis Strange, le meilleur golfeur des Etats-Unis cette saison avec trois gains et plus de \$525,000 en bourses.

«Nous sommes évidemment déçus de l'absence de certains de ces joueurs, a déclaré Michael Bonallack, le secrétaire du «Royal and Ancient Golf Club of St. Andrews», le commanditaire de l'omnium. Mais c'est bien connu de nos jours que les meilleurs joueurs ne sont pas tous Américains.»

Traversée aller-retour

Claudio Plitt garde la tête froide

QUEBEC (DC) — Claudio Plitt n'est pas du genre à s'énerver. Classé favori par plusieurs observateurs, il ne tient pas à se mettre plus de pression que né-

cessaire, lors de la 31^{ème} Traversée du lac Saint-Jean.

Le vétéran nageur en sera à son treizième contact avec le Piékouagami, les 27 et 28 juillet

prochains. Vainqueur en 1981, il pourrait ajouter une autre victoire, grâce à la nouvelle formule. En avantageant les athlètes résistants par rapport aux plus rapides, elle paraît taillée sur-mesure pour l'Argentin.

«Quant les dirigeants m'ont parlé d'une traversée aller-retour, en février, j'ai sauté de joie dans ma maison. Je sais que je peux le faire et je me suis préparé en conséquence. Par contre, je ne dois pas me laisser distraire et modifier ma stratégie», souligne Plitt, rencontré hier à Québec, lors d'une conférence d'information de la Traversée.

Son plan est simple: nager à son rythme, sans se préoccuper des autres nageurs ou des prévisions des «experts». Trop penser à la victoire pourrait être fatal, en particulier du côté de la préparation psychologique.

«Ce sera sans doute pénible, au plan physiologique. Toutefois, le gros du travail se fera dans la tête, alors qu'il faudra éviter le découragement à la mi-parcours. Je n'essaierai pas d'être le plus rapide, au départ, et je devrai garder mon sang froid pour l'emporter», indique

le vétéran.

Dix kilos de plus

En prévision de la double-traversée, Claudio Plitt a déjà porté son poids à 85 kilos, contre 80 l'année dernière. Il prévoit ajouter quatre ou cinq

gentin.

Il aura besoin de toutes ses capacités, pour ce qui constituera sa plus dure épreuve en carrière. Avec un trajet de 64 kilomètres devant lui, il dépassera largement son précédent record, qui est de 50 kilomètres



CHRISTINE COSSETTE... est entourée de deux de ses rivaux, dans le cadre de la Traversée aller-retour du lac Saint-Jean. Il s'agit de l'Argentin Claudio Plitt, de même que de l'Égyptien Nasser El Shazly.

(Photo: Karl Tremblay)

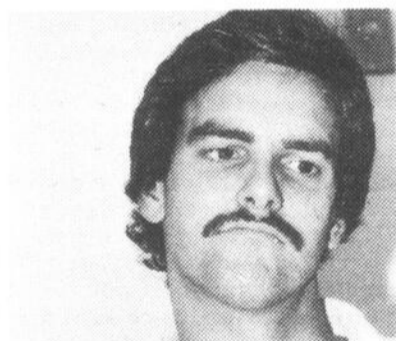
Selon Lachance, il fallait un changement

QUEBEC (DC) — «En réalisant une traversée aller-retour, Christine a déplacé les frontières de l'agonie. Ce qui faisait l'orgueil des gens du Lac-Saint-Jean —la difficulté des 32 kilomètres— a tout simplement disparu et vient d'être remplacé par une nouvelle formule. Je ne sais pas ce que ça apportera à la nage longue distance, mais ce sera certainement intéressant.»

Robert Lachance nage peut-être moins souvent, ces temps-ci, mais il s'intéresse quand même au sport qui l'a rendu populaire. Vainqueur de la Traversée en 1982, il reconnaît la nécessité de modifier les cadres, en raison de la grande vitesse des participants. Ce qui était une épreuve à l'origine est devenu une course, au fil des années.

«Dans un sens, il faut voir des gens abandonner, afin de conserver l'intérêt. Plus ça allait, plus il y avait de nageurs qui traversaient le lac et qui battaient des records. Pourtant, c'était déjà l'Everest de la natation», a indiqué le sportif de Québec, invité à la conférence d'information de la Traversée du lac Saint-Jean.

Il demeure quand même perplexé, face à l'aller-retour de cette année. Se demandant si ce sera un apport valable à la nage longue distance, il souligne les difficultés inhérentes au Piékouagami, soit l'eau froide et



ROBERT LACHANCE... estime que la Traversée internationale du lac Saint-Jean avait besoin d'un changement. «Christine Cossette a déplacé les frontières de l'agonie», mentionne-t-il en parlant de la traversée réalisée l'an dernier par la Chicoutimienne. Il croit, de plus, que la nouvelle formule adoptée par les organisateurs favorisera les compétitrices féminines. Lachance était présent à la conférence de presse donnée hier, à Québec.

(Photo: Le Quotidien)

les hautes vagues.

«Au moins, la bourse est intéressante, avec \$20 000 au vainqueur. Je crois qu'il s'agit d'une année d'essai et que les femmes seront favorisées, dans cette compétition. Personnellement, je serai présent à la tour de Roberval et je commenterai l'action pour les spectateurs», mentionne Lachance.

Entre les lignes...

—En date d'hier, huit hommes et huit femmes s'é-

taient inscrits à la compétition amateur, réservée à 20 athlètes et présentée le 28 juillet à Roberval. Tenue en après-midi, en attendant le retour des professionnels, elle consistera en dix courses de 400 mètres, avec un athlète éliminé par tour. Seule déception: il n'y a personne de la région, parmi les inscrits.

—Une autre grande première aura lieu le 25 juillet, alors que quatre nageurs amateurs effectueront une traversée Péribonka-Roberval, en se relayant. Membres du club Gami de Roberval, ils pourraient jeter les bases d'une future épreuve, si l'expérience est un succès.

—Christine Cossette a vécu une expérience peu plaisante, en fin de semaine dernière. Alors qu'elle s'appretait à nager à Atlantic City, on lui a appris que les bourses étaient réduites de 30 pour cent, faute de financement adéquat par les hommes d'affaires locaux. «Les autres l'ont su deux semaines avant, mais je n'avais pas été avertie et j'ai failli laisser tomber. Ça m'a enlevé plus de \$1 000», déplore la Chicoutimienne.

—Quant à son père, Robert, il a fait connaître ses préférences, pour la traversée aller-retour. «Asmuth est le plus rapide, mais Plitt est le plus «tough». Il pourrait l'emporter pas 15 minutes», estime le vétéran entraîneur.



kilos à ce total, d'ici dix jours, ce qui lui assurera une réserve de graisse pour affronter le lac Saint-Jean.

«C'est le froid qui sera le pire ennemi et c'est pourquoi j'ai engraisé et que j'espère ajouter encore un peu de poids, d'ici la compétition. Je maintiens cependant mon régime végétarien, ce qui élimine la mauvaise graisse et me garde en bonne forme», explique l'Ar-

gentin. Il a été réalisé il y a huit ans déjà et avait demandé 15 heures d'efforts.

«J'ai l'impression que les nageurs resteront ensemble, dans les premiers kilomètres. Ce sera plus rassurant et s'il y a un sprint, il aura lieu à deux heures de l'arrivée. Par contre, un gars comme Paul Asmuth pourrait partir vite et vivre sur son avance», estime Claudio Plitt.

Wildschut et Cossette

Des préparations bien différentes

QUEBEC (DC) — Monique Wildschut et Christine Cossette seront les seules femmes au départ, le 27 juillet prochain, à l'occasion de la traversée aller-retour du lac Saint-Jean. Toutefois, elles n'auront pas beaucoup d'autres points en commun, relativement à leur participation à cet événement.

Ainsi, la Chicoutimienne a déjà réussi l'exploit une fois, alors que la Hollandaise effectuera une première tentative. Quant à la préparation des deux nageuses, elle n'a rien de trop semblable, dans l'intensité et la durée.

Wildschut, par exemple, a passé l'hiver à travailler et à compléter sa formation d'enseignante, dans son pays. La natation s'en est ressentie, puisqu'il a fallu limiter les séances d'entraînement à deux heures par jour, au lieu de trois.

Quant à Cossette, elle a mis trois mois à se préparer, de façon intensive, à cause de son exploit de 1984, elle sait déjà à quoi elle aura affaire, dans les eaux du lac Saint-Jean. Jusqu'à maintenant, le plan semble respecté à la lettre.

«J'arrive d'Atlantic City, où j'ai obtenu une huitième position au classement général. Je n'ai pas mal aux coudes comme l'année dernière et je suis confiante de compléter le trajet, une deuxième fois. Tout ce que je dois soigner, présentement, c'est un entorse lombaire», fait remarquer l'athlète du Saguenay.

Une position convoitée
Un autre élément différent.

chez les deux participantes, est leur attitude à quelques jours de la traversée. Ainsi, Monique Wildschut nagera à Magog, en fin de semaine, alors que sa consœur demeurera à Chicoutimi.

«Je veux compléter ma préparation, en participant à un autre marathon. De cette façon, j'arriverai prête au Lac-Saint-Jean et je ne serai pas trop fatiguée, compte tenu que ce n'est pas trop exigeant à Magog. Le trajet est de 42 kilomètres, mais l'eau n'est pas trop froide et il y a peu de courants», indique la Hollandaise.

Si tout va bien dans le Piékouagami, elle s'attend à terminer troisième, derrière Claudio Plitt et Paul Asmuth. C'est également ce qu'anticipe Christine Cossette, mais sans qu'il y ait aucune forfanterie dans son attitude. Avant tout, affirme-t-elle, il faudra s'assurer d'atteindre la ligne d'arrivée.

«Avec les mêmes conditions que l'an dernier, je pourrais baisser mon temps de 18h 27m à près de 16h 00. Le lac était calme et il serait impossible de trouver mieux, à mon avis. Quant aux vagues, je ne crois pas qu'elles représentent un gros obstacle, au plan physiologique. Si elles nuisent, ce sera surtout en attaquant le moral du nageur», évalue Cossette.

Tout comme Wildschut, elle aura donc beaucoup de temps pour penser à ces choses, les 27 et 28 juillet prochains. Supportées par une préparation différente, les deux athlètes verront alors le résultat de leurs efforts, dans les eaux du lac Saint-Jean.



Denis Bouchard au Circuit Alcan

Une première victoire sur le circuit Alcan, à Chicoutimi

Stéphane paie sa «dette»

CHICOUTIMI (DB) - Stéphane Bonneau s'est débarrassé d'un fardeau, hier soir, tout en payant sa «dette» envers les amateurs de tennis de Chicoutimi.

Il a gagné un premier match en cinq ans à Chicoutimi sur le circuit Alcan. Une victoire en deux sets, 6-3 et 6-3, face au numéro six du tournoi, l'Améri-

cain Bobby Blair.

Bonneau était visiblement soulagé après sa première. Lorsque les journalistes se sont approchés de lui sur le court, il n'a pas attendu la première question, il a dit: «C'est la première fois que je gagne à Chicoutimi sur le circuit Alcan.»

Et souvent au cours des entrevues, entre deux questions, il répétait: «Je suis content». S'il s'était auparavant montré indifférent face à ses insuccès à Chicoutimi, Bonneau a dissipé tout doute, hier soir. Il a communiqué avec la foule.

«Je pense que c'est la première fois que j'ai senti la foule dernière moi. Même quand Bobby réussissait de bons coups, je la sentais sympathiser avec moi. C'était réellement bien de se sentir appuyé», a commenté Bonneau en recevant les félicitations.

C'est peut-être vrai que la foule a changé envers Stéphane, mais c'est certainement vrai que lui a changé. Son attitude n'est plus la même sur le court. Beaucoup moins désagréable. Il ne l'a pas été, hier. En rejoignant son vestiaire, il a

rencontré une connaissance venue le féliciter et il a complimenté sa petite amie. «Elles sont tous belles à Chicoutimi», lui a-t-il dit.

Ce changement, Bonneau le nomme patience. Et patience l'a forcé à oublier sa fiche peu enviable à Chicoutimi. «J'ai arrêté de me dire qu'il fallait que je gagne. Avant j'ai pensais trop et ça m'énervait. J'ai joué mon match. Je suis content parce que j'ai prouvé que je peux vaincre sous la pression à Chicoutimi», a-t-il ajouté.

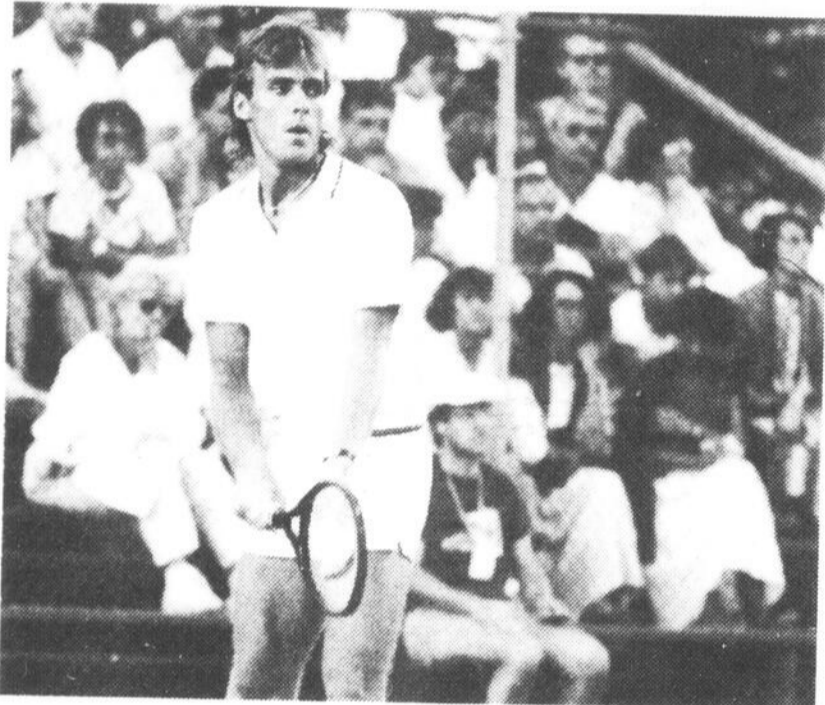
Patience et maturité. Dans le second set, à une balle près de prendre les devants 5-1, la vapeur a tourné pour Blair. Le score a été porté, 4-3. «Je me suis dit qu'il ne fallait pas que je panique, qu'il fallait que je

continue à jouer mon jeu», a expliqué Bonneau.

Il s'est cramponné dans le fond du court et il a attendu. Il a retourné de longues balles lentes et hautes. Des balles que vous auriez retourné. Il était prêt pour ce genre de match. «C'est ce que j'avais envisagé», a-t-il noté.

Maintenant qu'il a cassé la glace sur le circuit Alcan à Chicoutimi, Bonneau espère que c'est l'annonce de jours meilleurs. «C'est à espérer», a-t-il souhaité.

Bonneau rejoue ce soir, en double, avec Martin Laurendeau face à Craig Campbell et Hatem McDadi. En simple, son prochain adversaire est Todd Witsken. Ils s'affronteront probablement demain.



CONCENTRATION — Stéphane Bonneau a misé sur la concentration pour «sortir» Bobby Blair.

(Photo: Rocket Lavoie)

Victoire sur René Gomez

Un très bon test pour Thierry Pham

CHICOUTIMI (DB) - Le Français Thierry Pham a passé son test avec succès. Sur la touche depuis une dizaine de jours en raison d'une blessure au poignet droit, il a repris les hostilités, hier, lors de la deuxième journée du Grand Prix de tennis Alcan. Il a liquidé le Colombien René Gomez en deux sets, 6-1 et 6-2.

En dépit d'une victoire relativement expéditive, Pham n'était pas tout à fait satisfait de son jeu. Il a pu vérifier quelques troubles mécaniques. «Je n'ai pratiquement pas joué au cours des 10 derniers jours et ma forme s'en trouve affectée. Mon synchronisme a particulièrement pris du recul», a-t-il noté immédiatement après sa victoire.

N'ayant pas récupéré tous ses moyens, Pham n'a pu s'escrimé à son aise. Il a outrageusement dominé le premier set, mais dans le second, les échanges ont été plus longs et plus laborieux pour lui. Il a alors modifié sa stratégie. «J'ai dû raccourcir mes coups et joué au fond du court», a-t-il analysé.

32 — LE QUOTIDIEN, jeudi 18 juillet 1985

Cette méthode est typiquement française et c'est pourquoi Pham est venu sur le circuit Alcan, cette année. Il a besoin de l'influence du style nord-américain. «En France, nous sommes solides en défensive parce que nous sommes patients au fond du court, mais nous avons des carences en offensive. C'est pourquoi je désirais jouer contre des Américains et des Canadiens.

Agé de 23 ans, 10ième au classement national de son pays, Pham ne s'arrache pas les cheveux avec les ambitions. «Je fais tout le temps de mon mieux, dit-il, et tant que j'aurais du plaisir à jouer au tennis je le ferai.»

Né d'un père vietnamien et d'une mère française, il a appris son tennis en France. Il est professionnel depuis l'âge de 17 et il y gagne bien sa vie. Là, il joue moins souvent chez lui, ce qui peut expliquer sa 10ième position au palmarès.

«En France, explique-t-il, le classement est comme une loterie. C'est à jouer contre des Français qu'on peut gagner des places. Moi, je joue très peu

contre des Français. J'aime parcourir les circuits étrangers et les adversaires que je rencontre n'ont pas de valeur aux yeux de notre fédération parce qu'ils ne sont pas connus.»

Même s'il est musculaire, Pham a un physique fragile. Il a perdu deux ans de tennis entre 19 et 21 ans. Il a consacré un an à réapprendre et à réhabiliter son dos. Il est peut-être victime de son style casse-cou. Il aime courir sur le court et il déplace beaucoup d'air.

Il y a deux autres éléments qui l'ont incité à venir au Canada. «J'avais besoin de points ATP et je voulais revenir dans un pays que je connaissais déjà. J'avais aimé le Canada une première fois et je voulais y revenir», dit-il.

Aujourd'hui, il croise le fer avec le grand Américain Campbell, semé numéro trois. Ils sont tous deux puissants avec des coups droits foudroyants. Sur le circuit, ils ont divisé les honneurs d'un double et à chaque fois, les matches ont duré trois heures. Donc, une rencontre qui promet.

Greenan cause une surprise

CHICOUTIMI (DB) - Le Grand Prix de tennis Alcan nous réserve une surprise par jour. Après l'élimination de Doug Burke par Hatem McDadi, mardi, Mark Greenan a sorti Chris Pridham, semé numéro quatre, hier. Greenan l'a emporté, 3-6, 7-6 et 7-6.

Les deux Canadiens sont allés au bout de leurs ressources et c'est aujourd'hui que le vainqueur, Greenan, risque de «payer le luxe» qu'il s'est offert. Déjà, il avait été programmé pour jouer en double, ce midi. Il reviendra ce soir, à 19h, face à Sznajder. Comme quoi sa victoire était tout à fait inattendue...

Dans une autre partie, le favori, vainqueur de la dernière étape de Sillery, Robby Weiss s'est fait l'indent contre Casey Merickel, l'emportant 6-2 et 6-3. Merickel était classé 14ième.

En double, Joey Rive et Geoff Roper ont eu besoin de trois sets pour vaincre Bill Jenkins et Andrew Sznajder, 3-6, 6-3 et 6-2. Dans le dernier match de la soirée, les favoris, Todd Witsken et Jorge Lozano ont disposé d'Inaki Calvo et Josef Brabenec, 6-3 et 6-2.

En coulisse

Près de 1 000 personnes ont assisté aux parties de cette deuxième journée. Les organisateurs sont optimistes pour la fin de semaine.

Une journaliste Anglaise suit le circuit Alcan pour une revue spécialisée en tennis. Il s'agit de Linda Penz qui s'exprime aussi bien en anglais qu'en français.

Les joueurs ont eu gain de cause. Un règlement municipal

interdit de jouer au tennis torse nu à Chicoutimi. Les joueurs du Grand Prix ont eu la permission de s'exercer sans t-shirt. «C'est une question pratique, a expliqué le président, Michel Martin. Les gars n'ont pas leur garde-robes à Chicoutimi et les familles d'accueil ne sont pas pour passer leur temps à lessiver leurs vêtements.

Tennis

GRAND PRIX DE TENNIS ALCAN

Mercredi, 17 juillet

Simple

- T. Pham bat R. Gomez, 6-1, 6-2
- R. Weiss bat C. Merickel, 6-2, 6-3
- M. Greenan bat C. Pridham, 3-6, 7-6, 7-6
- S. Bonneau bat B. Blair, 6-3, 6-3

Double

- Roper et Rive battent Jenkins et Sznajder, 3-6, 6-3 et 6-2
- Lozano et Witsken battent Calvo et Brabenec, 6-3 et 6-2

Jeudi, 18 juillet

Simple

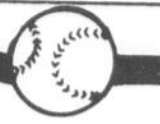
- 17h: H. McDadi contre R. Weiss
- 19h: A. Sznajder contre M. Greenan

Double

- 12h: Burke et Greenan contre Lewis et J.M. Piacentile
- 20h30h: Bonneau et Laurendeau contre Campbell et McDadi

Les chiffres

Baseball



LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est		G	P	Moy	Dif
St. Louis	Louis	52	33	612	-
New York	York	50	36	581	2 1-2
Montreal		49	39	557	4 1-2
Chicago		45	41	523	7 1-2
Philadelphie		37	49	430	15 1-2
Pittsburgh		29	56	341	23

Section Ouest		G	P	Moy	Dif
Los Angeles	Angeles	48	37	565	-
San Diego	Diego	49	39	557	1-2
Cincinnati		44	41	518	4
Houston		43	45	489	6 1-2
Atlanta		39	47	453	9 1-2
San Francisco	Francisco	33	55	375	16 1-2

Victoires preservatives Reardon, Montreal, 22
Smith, Chicago, 19.
Gossage, San Diego, 18.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est		G	P	Moy	Dif
Toronto		53	35	602	-
New York	York	49	36	576	2 1-2
Detroit		48	37	565	3 1-2
Baltimore		44	41	518	7 1-2
Boston		45	42	517	7 1-2
Milwaukee		37	47	440	14
Cleveland		28	58	326	24

Section Ouest		G	P	Moy	Dif
Californie		52	35	598	-
Oakland		46	41	529	6
Kansas City	City	44	42	512	7 1-2
Chicago		42	42	500	8 1-2
Seattle		42	45	483	10
Minnesota		40	45	471	11
Texas		32	56	364	20 1-2

Dimanche
Detroit 8 Minnesota 0
Kansas City 9 Cleveland 5
New York 7 Texas 1
Chicago 5 Baltimore 3
Californie 5 Toronto 3
Oakland 11 Milwaukee 2
Boston 6 Seattle 2

Samedi
Californie 4 Toronto 3
New York 3 Texas 1
Minnesota 6 Detroit 4
Oakland 2 Milwaukee 0
Kansas City 5 Cleveland 1
Chicago 10 Baltimore 8
Seattle 6 Boston 5

Lundi
Aucun match.

Mardi
Aucun match.

Mercredi
Aucun match.

Jeudi
New York au Minnesota
Cleveland a Chicago
Texas a Detroit S
Oakland a Toronto S
Kansas City a Baltimore S
Californie a Boston S
Seattle a Milwaukee S

LES MENEURS

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Brett, KC	80	288	53	103	358
Henderson, NY	71	277	77	99	357
Boggs, Bos	86	342	48	117	342
Lacy, Bal	55	243	35	79	325
Cooper, Mil	80	326	41	102	313
Molitor, Mil	82	328	59	102	311
Bradley, Sea	86	345	48	107	310
Mattingly, NY	83	337	41	104	309
Whitaker, Det	81	327	62	101	309
Butler, Cle	86	347	54	106	305

Coups sûrs: Boggs, Boston, 117; Bradley, Seattle, 107; Wilson, Kansas City, 107; Butler, Cleveland, 106; Mattingly, New York, 104.
Garcia, Toronto, 104.
Doubles: Mattingly, New York, 27; Gaetti, Minnesota, 23; Boggs, Boston, 22; Cooper, Milwaukee, 22.
Triples: Wilson, Kansas City, 13; Puckett, Minnesota, 9; Cooper, Milwaukee, 8.
Circuits: Fisk, Chicago, 23; Kingman, Oakland, 21; Brunansky, Minnesota, 19; Presley, Seattle, 18; Bell, Toronto, 18; Presley.

Seattle, 18; Evans, Detroit, 18.
Smith, Chicago, 19.
Gossage, San Diego, 18.
Points produits: Mattingly, New York, 69; Gibson, Detroit, 62.
Baylor, New York, 60; Ripken, Baltimore, 60.
Points marqués: Henderson, New York, 77; Ripken, Baltimore, 66.
Whitaker, Detroit, 62; Molitor, Milwaukee, 59.
Buts volés: Henderson, New York, 41; Pettis, Californie, 30.
Butler, Cleveland, 27; Collins, Oakland, 25; Moseby, Toronto, 23.
Garcia, Toronto, 23; Wilson, Kansas City, 23.
Lanceurs (8 décisions): Guidry, New York, 12-3, 800, 2 58.
Howell, Oakland, 8-3, 727, 2 00; Romanick, Californie, 10-4, 714, 3 06.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Est		G	P	Moy	Dif
Charlesbourg		19	10	655	-
Jonquière		17	11	607	1 1-2
Rive-Sud		15	14	517	4
Ste-Foy		15	16	484	5
Québec		10	19	344	9

Section Ouest
Trois-Rivières 26 4 867
Shawinigan 16 12 571 8
Drummondville 11 16 407 12 1-2
Sherbrooke 11 18 379 14 1-2
Ottawa 11 19 367 15
St-Hubert 9 21 300 17

Mardi
Rive-Sud 4, Ste-Foy 2
Québec 2, Jonquière 1
Drummondville 2, St-Hubert 0
Shawinigan a Trois-Rivières (remis, pluie)

Dimanche
Drummondville a St-Hubert (remis, pluie)
Québec a Rive-Sud (remis, pluie)
Ottawa a Shawinigan (remis, pluie)
Charlesbourg a Jonquière (remis, pluie)
Ottawa 3 Trois-Rivières 4

Mercredi
Rive-Sud 4 Ste-Foy 10

Jeudi
Rive-Sud a Québec
Drummondville a Trois-Rivières
Charlesbourg a Jonquière

JUNIOR REGIONAL

Mardi, 16 juillet
Alma 5 Jonquière (Pat's) 4
Alma 1 Jonquière (Pat's) 0
Jonquière (Ultramar) 4 Chicoutimi 2
Mercredi, 17 juillet
Chicoutimi a Jonquière (Pat's) 20h 00

BANTAM REGIONAL

Mardi, 16 juillet
Jonquière (Royal) 5 Jonquière (Pirates) 3
Jonquière (Braves) 6 La Baie 1
Mercredi, 17 juillet
Chicoutimi (Orioles) a Chicoutimi (Saguenéens) 18h 30

PEE WEE REGIONAL

Mercredi, 17 juillet
Jonquière (Expos) 3 Chicoutimi (Orioles) 1
Jeudi, 18 juillet
Jonquière (Braves) a Chicoutimi (Saguenéens) 18h 30
Jonquière (Cardinaux) a La Baie 18h 30

MOUSTIQUE REGIONAL

Mercredi, 17 juillet
Jonquière (Voltigeurs) 7 Chicoutimi (Saguenéens) 2
Jeudi, 18 juillet
Jonquière (Voyagers) a Jonquière (Banquets Huguette) 18h 30

Football

CLASSEMENT

LCF-Classement

Section est		Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montreal		2	2	0	0	56	36	4
Ottawa		1	0	1	0	22	46	0
Toronto		1	0	1	0	23	25	0
Hamilton		2	0	2	0	19	58	0

Section Ouest		Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Saskatchewan		1	1	0	0	46	22	2
C-Britannique		1	1	0	0	42	8	2
Edmonton		1	1	0	0	25	23	2
Winnipeg		2	1	1	0	44	45	2
Calgary		1	0	1	0	18	22	0

Jeudi		Vendredi	
Winnipeg 16	Hamilton 11	Saskatchewan a Toronto	

LES MENEURS

	T	Tr	Pi	S	P
Wing	0	2	5	1	20
MH	0	5	4	0	17
MI	2	0	0	2	13
Sask	2	0	0	0	12
Tor	2	0	0	0	12
CB	2	0	0	0	12

USFL-Eliminatoires
Championnat
Dimanche, 14 juillet
A East Rutherford, N.J.
Baltimore 28 Oakland 24

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON		Winningham		159 19 42 12 3 12 264	
Barnes	24 0 4 0 0 0 167	Wohlford	92 5 16 9 1 0 174		
Brooks	331 29 87 48 6 5 263				
Butera	44 1 9 4 0 0 205				
Dawson	267 32 70 41 9 6 262	Burke	5 0 4 58 0 9 21 41 140		
Driessen	275 27 73 25 6 2 265	Gullickson	8 6 0 81 2 34 19 28 375		
Fitzgerald	208 19 43 23 5 4 207	Hesketh	5 4 0 108 2 31 29 84 257		
Francona	113 2 29 13 0 3 257	Lucas	3 2 0 29 0 11 9 13 341		
Law	283 40 70 26 4 4 247	Mahier	1 3 1 44 1 16 22 30 325		
Newman	17 4 2 1 0 2 118	Palmer	6 7 0 110 2 37 43 85 301		
Nicosia	48 4 9 1 0 1 188	Reardon	2 3 22 50 0 14 13 41 252		
Raines	319 60 94 18 4 28 295	Roberge	1 1 1 29 0 7 8 14 217		
Wallach	300 30 84 39 7 4 280	Schatzeder	2 3 0 63 0 27 12 37 386		
Washington	114 17 38 14 0 6 333	Smith	10 3 0 123 0 41 19 63 300		
Webster	73 5 15 5 3 3 203	St. Claire	3 2 0 33 2 8 10 10 214		

A la barrière

PISTE PRE VERT

COURSE NO 1 — \$475		Ont aussi couru: Betsy Champ, Fringante Grade, Vol Direct, St Simon Riki.
4- Algor Dart	13.40 5.20 4.90	Temps: 2:04.4
2- Charnel Populaire	3.10 2.70	Quinella: 1-2 \$11.40
1- R L Lady	4.10	Exacta: 2-1 \$43.60
COURSE NO 7 — \$20,432.67		
2- Township Fern	12.90 8.80 11.00	Ont aussi couru: Township Charly, Canaco Pierre, Township Scooter, Glencoe Savant, Le Bleu, Favorite Jo.
7- Baron Fin	23.90 15.30	Temps: 2:05.2
4- Jupiter Grade	11.30	Trifecta: 2-7 4 \$5,431.10
COURSE NO 2 — \$20,432.67		Quinella: 2-7 \$289.70
8- Temujin Drummond	15.40 5.40 3.40	COURSE NO 8 — \$475
6- Sir Pat	3.20 2.70	1- Abetter Card 6.20 2.80 4.20
5- Canaco Yankee	5.90	8- Robbis Bright Eyes 2.50 2.50
COURSE NO 3 — \$20,432.67		2- Shadows Galway 6.20
7- Netzach Gale	28.80 7.40 5.00	Ont aussi couru: Pensive Angus, Lucina Byrd, Amigo Puck, Jersey Volo, Kina Frise.
2- Cesar Royal	2.60 2.40	Temps: 2:10
9- Eric G B	5.00	Quinella: 1-8 \$6.70
COURSE NO 4 — \$475		Exacta: 1-8 \$15.60
5- Miracle Dorlean	6.50 3.70 3.70	COURSE NO 9 — \$20,432.67
1- Nachoua	4.50 3.40	9- Jaseur Grade 11.10 7.00 6.90
3- Hyacinth	4.30	6- Bradleys Earl 11.00 7.60
COURSE NO 5 — \$20,432.67		5- Jongleur Grade 6.50
1- Le Precurseur	7.40 6.60 5.40	Ont aussi couru: Allergro De Tilly, Bye Bye Dee, Jade Ga Du, Mathers Add, Jouffu Grade, Glencoe Dynasty.
8- Jasmine Grade	101.20 15.40	Temps: 2:03.3
5- Deer Jo	3.30	Trifecta: 9-6 5 \$993.50
COURSE NO 6 — \$875		Quinella: 6-9 \$139.10
2- Sept de Mai	19.80 5.10 4.10	COURSE NO 10 — \$575
1- La Soie	2.90 2.30	8- Nick Angus 5.00 3.50 2.40
7- Larcans Best	3.50	4- Glencoe Jean 3.00 4.90
COURSE NO 11 — \$625		5- Alea Song 2.90
9- Bob Panic	9.50 6.80 3.50	Ont aussi couru: Armbr Ulster, Clovis Grade, Shantala, Tour Dargent, Empereur Berarc.
5- Edition Maralec	4.10 3.70	Temps: 2:06
7- General Ga Du	13.20	Quinella: 9-5 7 \$423.40
COURSE NO 10 — \$625		Exacta: 8-4 \$26.30
2- Sept de Mai	19.80 5.10 4.10	COURSE NO 11 — \$625
1- La Soie	2.90 2.30	9- Bob Panic 9.50 6.80 3.50
7- Larcans Best	3.50	5- Edition Maralec 4.10 3.70
COURSE NO 11 — \$625		7- General Ga Du 13.20
9- Bob Panic	9.50 6.80 3.50	Ont aussi couru: Bromest Fantasma, Happy Re Mo, Lare B Alley, Nanuk, Y L Mutin, Guy Riki.
5- Edition Maralec	4.10 3.70	Temps: 2:07.3
7- General Ga Du	13.20	Trifecta: 9-5 7 \$423.40
COURSE NO 11 — \$625		Quinella: 5-9 \$11.00
2- Sept de Mai	19.80 5.10 4.10	Pari-mutuel: \$92,580.
1- La Soie	2.90 2.30	Assistance: 1066
7- Larcans Best	3.50	

NE MANQUEZ PAS

Le 19-20-21 juillet
Fête au Village
Centenaire de St-Charles de
Bourget
le 21 journée des Retrouvailles

18-19-20-21 juillet
Tournoi de la balle-lente
en collaboration avec
le baseball mineur de Jonquière
Stade de Kénogami

Le Grand Prix Alcan
Parc Rosaire Gauthier
Match en matinée et en soirée
Les 18-19-20 et 21



REJEAN BERGERON, agent distributeur Saguenay

Sport
O'Keefe

Le sport reste touché

JOHANNESBOURG (AFP) — Les lois de ségrégation raciale continuent à interdire la pratique des sports à la grande majorité des Sud-Africains, malgré les dénégations du gouvernement et d'organisations sportives blanches qui assurent que le sport a été normalisé dans le pays, selon des associations anti-apartheid.

Selon ces associations, qui ont salué comme une victoire l'annulation de la tournée sud-africaine de l'équipe néo-zélandaise des All Blacks, rien n'est venu démentir les déclarations gouvernementales de 1963 selon lesquelles les blancs et les non-blancs ne peuvent s'affronter à l'intérieur du pays.

L'annulation de la tournée des All Blacks est cependant un coup dur pour le gouvernement, trois mois après un rapport officiel indiquant que l'Afrique du Sud triomphait du boycottage sportif international, malgré les pressions politiques.

Selon M. Arnold Stofile, du Front démocratique uni (UDF, principale organisation légale anti-apartheid), la ségrégation raciale existe dans les clubs de

sports, à quelques rares exceptions près. Même pour le rugby de haut niveau, la ségrégation existe, avec trois associations distinctes selon la race, ajoute-t-il.

Chute des barrières

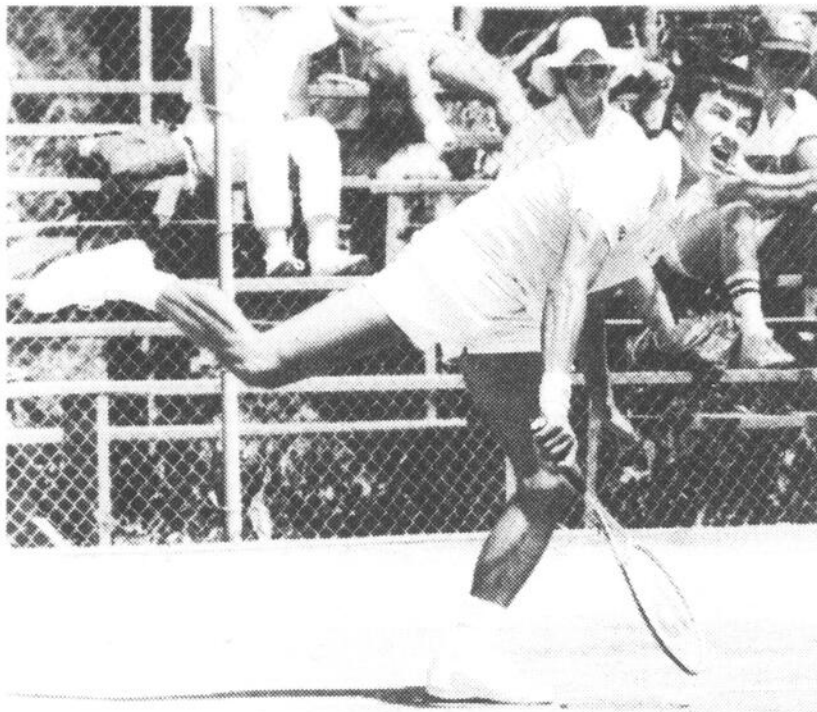
En 1981, le ministre de l'Éducation nationale, M. Gerrit Viljoen, avait dit que les dernières barrières qui empêchent la pratique du sport multi-racial tomberaient. Il avait annoncé lors d'une session parlementaire en 1982 des amendements à deux lois raciales pour dépolitiser le sport. M. Viljoen avait néanmoins indiqué que le sport continuerait à être pratiqué de manière séparée à l'école, selon lui un point sensible.

Selon les organisations sportives noires, la pratique séparée du sport à l'école est le principal obstacle à une véritable intégration. De plus, la disparité importante des sommes allouées dans le domaine de l'éducation laisse très peu de moyens aux écoles à mixité raciale ou indiennes.

La plus grande organisation sportive non-raciale du pays, le Conseil sportif sud-africain (SACOS) insiste sur le fait que la seule façon d'arriver à une

totale intégration est de complètement supprimer l'apartheid. Son slogan dit qu'il ne

peut y avoir une pratique normale du sport dans une société anormale.



ENERGIQUE — Le Français, Thierry Pham, a offert une belle performance, hier, lors de la deuxième journée du Grand Prix de tennis Alcan. Il a défait le Colombien, René Gomez, 6-1 et 6-2.

(Photo Rocket Lavoie)

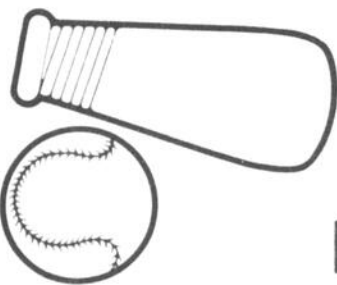
Soccer

Ligue féminine Lac-Saint-Jean

L'équipe du cégep d'Alma a dominé 7-2, hier, devant la formation civile d'Alma. Disputé au terrain du collège, il a permis à Sandra Côté d'inscrire quatre filets, contre un chacun pour ses coéquipières Souise Tremblay, Danielle Gagné et Hélène Tremblay. Quant aux perdantes, elles ont répliqué grâce à Marie-Lise et Sonia Tremblay.

Circuit sénior masculin Lac-Saint-Jean

Deux matches étaient à l'affiche, hier, et dans celui présenté à Saint-Bruno, le Bistro a perdu 2-1 contre le Sol-Air de Saint-Gédéon. René Thibeault et Steve Duchesne ont produit les filets des vainqueurs, tandis que Yves Gagnon a évité le blanchissage à l'équipe locale. Au Creps d'Alma, pendant ce temps, le Porto a dominé le Mic-Mac 4-1, avec des buts de Guy Laforge, Ghislain Larouche, Serge Gagné et Sylvain Gagnon. Pour les perdants, la réplique a originé de Marcel Bonnaire.



Sous les réflecteurs

Balle-molle Molson du Saguenay

L'hôtel Saint-Jacques est toujours bon premier au classement, avec une fiche de 13 victoires et une défaite. Il est suivi de l'Invitation à 11-3, de la Vilaine à 8-4, de la Papeterie Kénogami à 7-5 et de l'Aramis à 7-6. Quatre équipes ont une fiche négative, soit le Faubourg à 5-8, le Chapiteau à 5-9, l'Econo-Watt à 3-10 et les As à 1-14. Lors des derniers matches, la Vilaine a battu le Chapiteau 4-3 et l'hôtel Saint-Jacques a défait l'Aramis 9-2. Quant à l'Invitation, elle a disposé de l'Econo-Watt 5-2, tandis que le Faubourg écrasait les As 16-6. Au plan individuel, le meilleur frappeur est Gratien «Hammer» Harvey, de l'Invitation, avec une moyenne de .533. Il est suivi de Jacques Gagnon, du Faubourg, avec une fiche de .514.

Balle-lente Participation Laurentide

La semaine a été bonne pour le Perron Auto, avec des victoires de 3-2 et 7-0 contre le Benjy et le Photo-10-4. Ce dernier club a été moins heureux et a encaissé un second échec, cette fois au compte de 7-2

face au Boulay et frères. Dans l'autre duel à l'affiche, le Bar 2 000 a triomphé 8-6, devant le Bar Chez Bonhomme. Au classement, le Perron Auto est premier avec 26 points, soit six de plus que le Bar Chez Bonhomme et 12 de mieux que le Boulay et frères. Le Bar 2 000 est quatrième avec le Photo-10-4, en vertu de fiches de 12 points, et le Benjy occupe le dernier échelon avec seulement dix points. Chez les lanceurs, le plus efficace est Réjean Denis, du Perron Auto, avec un dossier de dix victoires et quatre défaites. Quant au meilleur frappeur, il s'agit de Serge Gaudreault, du Benjy, avec une moyenne de .513.

Balle-lente majeure O'Keefe

La saison est dominée par un joueur des Astros, à l'attaque, soit Claude Saulnier, qui mène pour la moyenne (.509), les circuits (six) et les points produits (24). Son club est d'ailleurs premier dans la division Alfred-Tardif, en vertu d'une fiche de 18 victoires et trois défaites. Le Montagnais suit à 13-7, tandis que Chez Vic est dernier à 11-10. Quant à la division Paul-Villeneuve, elle est dominée par la Brasserie du Capitaine, avec dix

victoires en 18 sorties. Le Cirque est au second rang avec neuf triomphes et dix échecs, suivi du Coca-Cola à 8-10.

Balle-lente des Copains Molson

La lutte demeure serrée pour le premier rang, alors que le Pétro-Canada mène avec 24 points. Le Traibec et le Blackburn et fils suivent avec 23 points chacun, alors que la Vitrierie Verville est quatrième avec 18 points. Au cinquième échelon on retrouve les Courtages Sagamie, avec une récolte de 15 points. C'est deux de plus que l'Équipement Ringuette et trois de mieux que Arcon Canada. Quant au McDonald, il reste au dernier rang, avec seulement deux points à son actif. Du côté des frappeurs, le premier est Michel Painchaud, des Courtages Sagamie, avec une moyenne de .600. Il est suivi de Roger Villeneuve, du Blackburn et fils, en vertu d'un dossier de .593.

Balle-molle Saint-Jean-Baptiste

Le Resaturant Chez Gaston est en tête avec 13 victoires et trois défaites, suivi du McDonald à 10-7, du Bar 252 à 8-7, ainsi que du Magasin de l'aubaine et du Gros-Bec à 8-8. Le Bar Kiwi accapare le dernier échelon à 1-15 et chez les frappeurs, le meilleur est Denis Simard, du Restaurant Chez Gaston, avec une moyenne de .565. Le lanceur le plus prolifique est son coéquipier Robin Bouchard, avec 12 victoires et un seul échec.

Balle-lente Royale O'Keefe

Le Taxi Diamond maintient toujours sa fiche parfaite de 15 victoires et aucun revers, alors que le Salon Maxime est deuxième avec 11 gains et cinq échecs. Les Banquets Huguette et le Fer à cheval suivent avec neuf triomphes et sept défaites et les Elans sont sixièmes avec sept victoires en 15 essais. Quant aux 400 Coups et au Maurice-Bergeron, ils sont respectivement septième et huitième, avec des dossiers de quatre victoires et 13 revers, ainsi que de 15 échecs en autant de matches. Le meilleur frappeur est Daniel Lavoie, du Salon Maxime, avec une moyenne de .512. L'artilleur le plus efficace demeure Serge McNicol, du Taxi Diamond, avec un dossier de 12 triomphes et aucune défaite. Par ailleurs, la ligue organise un tournoi, du 1er au 4 août prochain. Présenté au terrain de Cépail, à Jonquière, il attirera un maximum de 32 équipes, dans les sections A et B. Pour obtenir plus de renseignements, il faut contacter Gilles Pedneault, à 547-1644.

Balle-molle Saint-Jude

Une double-égalité existe en tête de ce circuit, alors que le Sporhèque et le Coq D'or ont accumulé chacun 22 points. Chez Ludo suit avec 16 points, contre 11 au Ghyslain-Gagné, six au Dépanneur Saint-Jude et quatre à la Brasserie Mario-Tremblay. Le meilleur frappeur est Dany Tremblay, du Sporhèque,

avec une moyenne de .632.

Balle-lente Molson de Saint-Honoré

Trois joueurs luttent pour la couronne des frappeurs, alors que Marc Duchesne, des Trois Copains Gulf, est en tête avec une moyenne de .545. Il est suivi de son coéquipier Ghislain Dufour et de Mario Gagnon, du DB Transport, en vertu de fiches identiques de .500. Le meilleur lanceur est Laval Caouette, des Trois Copains Gulf, avec 14 victoires et deux échecs. C'est d'ailleurs son club qui est premier, au classement, avec une moyenne de .875. Les Entreprises sont deuxièmes avec un dossier de .625, suivies du DB Transport à .571, de même que du Métro Saint-David et du Brideco, à .533. Le MB Auto occupe le sixième rang avec une moyenne de .312, alors que Irving et Proviso sont derniers avec des dossiers identiques de .266.

Balle-molle O'Keefe de Chicoutimi

Le Bell Canada impose sa domination, avec une fiche de 14 victoires et trois défaites. Il est suivi de Chez Vic à 10-7, du Bar Video à 6-11 et de l'U-qac à 4-13. Le frappeur le plus efficace est Réjean Poulin, de l'U-qac, avec une moyenne de .595. Il est suivi de son coéquipier Michel Brière, à .581, ainsi que de Mathieu Gauthier, du Bar Video, avec un dossier de .559. Chez les lanceurs, Michel Miron a alloué une moyenne de 3.19 points, au profit du Bell Canada.

Rapido

Baseball mineur

Dans la ligue pee-wee régionale, hier, les Expos de Jonquièrre ont procuré un gain au lanceur Sylvain Duguay et battu les Orioles de Chicoutimi 3-1, alors que Dany Blais héritait du revers. Au niveau moustique, par ailleurs, l'artilleur Jean-François Raymond a mené les Voltigeurs de Jonquièrre à une victoire de 7-2 sur les Saguenéens de Chicoutimi, pendant la défaite était attribuée à Donald Bilodeau.

Cours de natation

Un cours d'initiation à la compétition sera donné à compter du 22 juillet, à l'école Dominique-Racine de Chicoutimi. Offert à raison de quatre séances hebdomadaires, pendant cinq semaines, il s'adresse aux jeunes de sept à 14 ans. Ils auront le choix de pratiquer de 8h 00 à 10h 00 ou de 10h 00 à midi, du lundi au jeudi. Pour s'inscrire, il faudra se rendre à Dominique-Racine le 22 juillet, de 8h 00 à midi.

Chouinard en évidence

BARCELONE (AP) - L'épéiste Jean-Marc Chouinard, d'Outremont, a franchi avec succès les trois premières rondes de qualification, hier, lors des Championnats mondiaux d'escrime qui se déroulent à Barcelone.

Chouinard, 31 ans, fait partie d'un contingent de 31 escrimeurs qui ont accédé à la ronde suivante. Il a pris la deuxième place dans un groupe de six compétiteurs lors de la troisième ronde.

Daniel Perreault, de Montréal, et Alain Coté, d'Outremont, ont cependant été respectivement éliminés en troisième et en deuxième ronde.

Kittle cédé aux mineures

Les White Sox de Chicago ont cédé, hier, le voltigeur Ron Kittle à leur filiale de calibre AAA pour lui permettre de retrouver ses moyens à la suite d'une blessure à l'épaule.

Le nom de Kittle, la recrue de l'année dans l'Américaine en 1983, a été placé sur la liste des joueurs blessés le 3 juillet. Agé de 27 ans, Kittle a participé à 49 rencontres depuis le début de la saison et n'a conservé qu'une moyenne de .195, avec huit cir-

cuits et 16 points produits. Il est diminué par une blessure à l'épaule qu'il a subie le 20 avril lorsqu'il a heurté la clôture du champ gauche en tentant de capter la balle, au Fenway Park.

Kittle doit se présenter aux Bisons de Buffalo, demain.

Tolbert: trois ans

Les Stampeders de Calgary ont annoncé hier la mise sous contrat du receveur éloigné Emanuel Tolbert pour les trois prochaines années.

Acquis des Argonauts de Toronto au cours de la saison morte, Tolbert a capté quatre passes pour 62 verges et un touché lors du match inaugural des Stampeders contre les Concordes, dimanche dernier. Il a également gagné 10 verges au sol.

Les conditions financières du contrat n'ont pas été dévoilées.

Les Stampeders ont par ailleurs ajouté le nom du demi inséré Tag Rome à leur alignement afin de lui accorder un essai de 21 jours. Rome a joué trois matchs avec les Eskimos d'Edmonton, la saison dernière.

Victoire de Denyse Julien

Denyse Julien, de Rouyn, a écrasé hier son adversaire Soo Boey-tjeng, de Malaisie, au compte de 11-0 et 11-0 en première ronde du tournoi de badminton de Malaisie. Denyse Julien est la neuvième tête de série du circuit féminin.

Linda Cloutier, de Québec, a cependant perdu au compte de 11-3 et 11-3 contre Juliet Poon, de Malaisie.

Concordes-Radio

MONTREAL (PC) — Les partisans des Concordes ont été fort bruyants depuis de la saison 1985 de la Ligue canadienne de football, mais c'est le silence total à la radio française, quand il est question de l'équipe montréalaise.

Pour la première fois en 25 ans, il n'y a pas de retransmission en français des matches des Concordes.

Cela pourrait changer si les négociations avec la station CKAC aboutissaient. Mais même si on s'entendait prochainement, la station ne pourrait commencer à diffuser les matches des Concordes avant la mi-saison.

Pentathlon

Chornobrywy a confiance

MONTREAL (PC) — "La compétition est plus vive depuis que les Soviétiques sont là, mais j'ai malgré tout bon espoir d'arracher la médaille d'or."

Voilà avec quel optimisme la Québécoise Lynn Chornobrywy entrevoit le championnat mondial féminin de pentathlon moderne, qui aura lieu à Montréal du 3 au 6 août prochain.

On y attend un nombre record de 18 pays participants et quelque 100 athlètes. Le pentathlon moderne, c'est le regroupement de cinq épreuves (équitation, escrime, natation, tir au pistolet et course à de 2,000 mètres). Le Canada déléguera une équipe de quatre compétitrices et Chornobrywy agira en tant que capitaine.

Championne mondiale en 1983 et septième au classement mondial l'an dernier, l'athlète de Baie d'Urfé n'entend pas, en effet, s'en laisser imposer "dans sa cour".

"Après avoir tout remporté en Suède, j'ai pris deux semaines de repos complet avec ma famille, a indiqué ce petit bout de femme âgé de 22 ans. Quand j'ai repris l'entraînement, je voulais tellement améliorer mes performances de l'année précédente que je ne travaillais plus dans le bon sens. Voilà ce qui explique ma septième place au Danemark".

Chornobrywy avait également remporté le titre d'athlète amateur féminin par excellence au Québec et au Canada la même année. N'y avait-il pas là de quoi lui enlever un peu de motivation?

"Nullement, répond-elle du tac au tac. Au contraire, il m'importait beaucoup de faire mieux qu'en 1983, compte tenu du fait que la compétition s'avérait de plus en plus forte. Je crois peut-être avoir flanché sous la pression que je m'étais moi-même imposée."

"Si j'ai choisi d'être pentathlonienne, c'est parce que je ne voulais me sentir emprisonnée par la natation. Je voulais également exceller dans d'autres disciplines sportives. Il est physiquement et mentalement exigeant d'obtenir de bons résultats dans cinq épreuves différentes, mais je possède l'endurance et la force nécessaires pour y arriver."

Schatzeder à Indianapolis

MONTREAL (PC) — Dan Schatzeder a donné son accord aux Expos. Le lanceur gaucher a accepté de rejoindre les rangs des Indiens d'Indianapolis, club-école AAA des Expos dans l'Association Américaine, le temps de retrouver sa forme.

La nouvelle sera confirmée aujourd'hui. Le séjour de Schatzeder à Indianapolis s'inscrit à l'intérieur d'un programme de réhabilitation auquel ont été soumis le lanceur Bert Roberge et le voltigeur Herman Winningham, une dizaine de jours avant la pause du match des étoiles.

Ce n'est pas de gaieté de cœur que Schatzeder a accepté de donner suite au projet des Expos. Il y a quelques jours, il s'était opposé à cette idée en disant que le fait de lancer régulièrement sur les lignes de côté lui suffisait pleinement.

Schatzeder a lancé de nouveau, mardi, au stade Olympique. Il a effectué près de 90 lancers et il s'est dit en belle forme, capable de lancer cinq ou six manches dans un match régulier.

La dernière fois que Schatzeder a participé à un match, c'était le 21 juin contre les Mets de New York.

OUVERT 24 HEURES

50 BOUL.
TADOUSSAC
ST-FULGENCE
TEL.: 674-2811

SAGAMITE
LE DÉPANNEUR PLUS

Propane, permis et articles de pêche.

DATE	6H00 A 10H00	10H00 A 14H00	14H00 A 18H00	18H00 A 23H00
18				
19				
20				
21				
	TRES BON	BON	PASSABLE	MAUVAIS

SOYEZ PRUDENT!
C'est rassurant d'avoir un ami pres de chez nous

Pour mieux vous servir

MOTEL

3075 BOUL DU ROYAUME JONQUIERE (418) 548-8265 G7X 7V3

RESTAURANT
Richelieu

Les Voyageurs

Ligue de baseball junior majeure Elite du Québec

AU STADE RICHARD DESMEULES
DE JONQUIERE

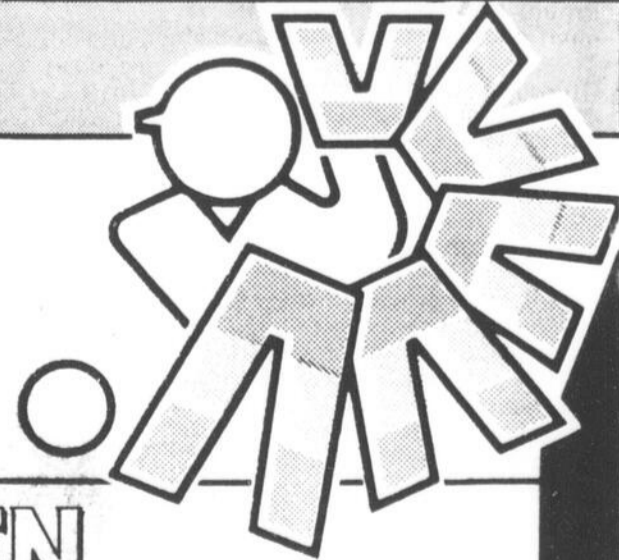
Judi le 18 juillet '85

20h15

visiteur Charlesbourg

POUR TOUT SAVOIR SUR
LES VOYAGEURS LISEZ:

le **QUOTIDIEN**



Lorsqu'il a battu le record d'Ovett

Cram n'avait pas tous ses moyens

NICE, France (AFP) — Ce n'est pas un coureur dans la plénitude de ses moyens qui a

battu, mardi soir à Nice, le record du monde du 1,500 mètres en franchissant pour la pre-

mière fois la barrière des 3:30 minutes: 1,500 mètres en 3:29.67, plus exactement.

Souffrant d'une contracture à un mollet, le Britannique Steve Cram s'était, en effet, abstenu de participer à la finale du 800 mètres des championnats d'Angleterre, à la fin de la semaine précédente, après avoir remporté sa série en 1:47.73.

C'était le signe d'un état de fatigue qui l'avait contraint, devait-il révéler après son exploit de Nice, à se reposer 15 jours au cours de ces six dernières semaines.

En fait, Cram n'a plus cette éclatante santé qui fut la sienne depuis ses débuts en course à pied, à l'âge de 12 ans. C'est devenu évident à la fin de l'année 1983 quand, alors qu'il venait de se marier avec une amie d'enfance, une tendinite aux genoux et aux tendons d'Achille a compromis longtemps sa participation aux Jeux olympiques de Los Angeles.

Champion du monde à Helsinki, n'ayant pas connu une seule fois la défaite au cours des dix 1,500 mètres auxquels il avait participé, nanti d'un record personnel abaissé à 3:31.66, il avait pourtant accompli, cette année-là, la meilleure saison de sa carrière.

Coureur prodige

Une carrière bien remplie, pour ce coureur anglo-germanique qui aurait pu tout aussi bien porter les couleurs

de la RFA, comme il en fut un moment question. Son père était, en effet, dans les forces d'occupation de la Royal Air Force en RFA quand il a rencontré sa mère.

Finalement, ses parents s'établirent à Gateshead, où Steve devait naître le 14 octobre 1960. S'il a choisi la course à pied, c'est parce qu'il était un rien meilleur sur une piste que sur un terrain de football.

Mais ce bel athlète de 1.84 mètre pesant 70 kilos, qui a terminé ses études de professeur d'éducation physique en 1982, aurait pu briller dans bien d'autres sports.

Coureur prodige, on relève parmi les prouesses de sa jeunesse un mile (1,609 m) bouclé à 17 ans en 3:57.43. L'Américain Jim Ryun détenait le précédent record de cette catégorie d'âge en 3:59.0. S'il fallait une preuve supplémentaire de ses qualités intrinsèques, on la trouverait dans le fait qu'il s'entraîne assez peu: deux fois par jour, six jours par semaine, pour un total hebdomadaire de 160 km.

Possédant une foulée élégante et efficace, il a travaillé sa vitesse terminale avec Allan Wells, champion olympique du 100 mètres en 1980. Un orfèvre en la matière auquel il doit, peut-être, sa victoire sur le Marocain Saoud Aouita à Nice.



CANADIEN — Mark Rotherman est le seul Canadien qui participe au circuit de Formule Un

nautique qui s'arrête à Montréal, en fin de semaine.

(Laserphoto PC)

Montréal reçoit la Formule Un nautique

MONTREAL (PC) — Il ne faudra pas s'y tromper. La course motonautique qui aura lieu en fin de semaine au Vieux-Port de Montréal ne se compare en

Boxe...

MONTREAL (PC) — Le promoteur de boxe Régis Lévesque caresse toujours l'espoir de présenter le combat opposant Joe Frazier à Robert Cléroux. A cette fin, son avocat a demandé hier à la Cour d'appel de revoir la décision d'un tribunal inférieur qui a récemment jugé illégal le combat prévu le 23 juin dernier, à Saint-Léonard.

Le juge Jean-Guy Boilard entendra l'appel présenté par Me Dominique Larose, lundi prochain (22 juillet) alors que Me Jean-Pierre Major agira pour la Couronne.

Par ailleurs, Régis Lévesque a déclaré à la Presse Canadienne qu'il avait promis à Joe Frazier de l'aviser au plus tard le vendredi 26 juillet de la tenue ou de l'abandon du combat.

Le promoteur assure que les commissions athlétiques américaines des Etats de New York et d'Illinois étaient prêtes à sanctionner le combat Cléroux-Frazier. Il aurait cependant renoncé à ces possibilités par peur de perdre de l'argent du fait que Cléroux n'est pas tellement connu aux Etats-Unis.

L'idée de tenir le combat dans un Boeing 747 demeure et les discussions à cet effet se poursuivent, soutient le promoteur.

rien aux traditionnelles régates de Valleyfield.

Voilà ce que soutient Frédéric Alliot, chef d'orchestre du 1er Grand Prix du Canada de Formule 1 bateau.

"Les courses qui ont lieu aux Régates de Valleyfield sont excitantes, mais ne durent que trois tours, a-t-il fait remarquer. L'épreuve de dimanche durera 45 minutes. C'est de la Formule 1. C'est une course semblable à celles qu'offre la F-1 voiture, avec l'exception qu'elle se déroule sur l'eau plutôt que sur l'asphalte.

"D'ailleurs, comme la F-1 voiture, la F-1 bateau est bien structurée, a-t-il poursuivi. Et Montréal, c'est une étape de ce circuit, de ce grand cirque."

Le public québécois n'est certes pas familier avec le nom des meilleurs pilotes de ce circuit mis sur pied il y a quatre ans.

Qui connaît Bob Spalding? Il est l'actuel meneur au classement cumulatif du championnat du monde.

Et Mark Rotharmel? Il est l'unique Canadien à piloter l'un de ces bolides. Il est même sixième au classement mondial, à la suite de sa deuxième place arrachée la semaine dernière à Sacramento, quatrième des 13 épreuves de l'année.

Admission gratuite

Peu importe, il y aura 18 coureurs et on espère que ce Grand Prix sera un succès.

"Nous avons nos Niki Lauda et Keke Rosberg à nous, a signalé Alliot. Chacun de nos pilotes possède sa propre méthode de pilotage. Certains foncent à pleine vapeur et produisent de bons résultats

quand la machine tient le coup; d'autres pilotent en fonction de leur position au classement, etc..."

Alliot s'est toutefois attiré des regards sceptiques lorsqu'il a affirmé qu'il s'attendait "à voir 100,000 spectateurs" (presque le double de l'assistance au Grand Prix du Canada de F-1 voiture).

"Il y aura déjà plusieurs milliers de personnes sur le site touristique du Vieux-Port et l'admission est gratuite, a-t-il dit. Si nous accueillons seulement 20,000 personnes, ce sera sans doute parce que le temps sera maussade..."

Quoi qu'il en soit, le spectacle promet d'être intéressant.

La piste se situe dans la section comprise entre le Quai de l'Horloge du Vieux-Port et le quai situé à la hauteur de la rue Peel.

Les embarcations sont propulsées par des moteurs pouvant développer une puissance de 500 cv et atteindre une vitesse de pointe de 240 km-heure environ.

"Mais nous ne misons pas sur la vitesse brute, a souligné Alliot. La piste comprend plusieurs virages afin d'offrir de meilleures bagarres et, par conséquent, un spectacle rehaussé."

Pour assister à la course, le public est invité à se rendre dans le parc situé sous le Pont de la Concorde et sur les quais du Vieux-Port.

Les essais libres auront lieu samedi de 11h00 à midi, tandis que les essais chronométrés se tiendront de 14h00 à 15h30.

Dimanche, la présentation des pilotes débutera à 13h30.

Tour de France

Deux tronçons bien différents

PAU, France (AFP) — L'Irlandais Stephen Roche et le Français Régis Simon, ont respectivement remporté hier le premier tronçon, Luz-Saint-Sauveur - Col d'Aubisque (52.5 km), et le second, Laruns - Pau (83.5 km), lors de la 18e étape du Tour de France cycliste.

Si le Français Bernard Hinault a concédé, hier matin, 1:30 minute à l'Irlandais, il a néanmoins conservé la première place du classement général, et il fait maintenant figure de virtuel vainqueur final.

L'Aubisque, franchi deux fois dans la journée, n'a finalement pas tenu ses promesses. Le verdict est d'ailleurs paradoxal avec, au terme de la première ascension, deux Irlandais (Roche et Kelly) aux deux premières places et avec un peloton quasiment groupé après la seconde.

La course matinale à laquelle les coureurs étaient conviés, n'a pas été favorable aux grimpeurs du peloton. Les Colombiens Reynel Montoya et Luis Herrera avaient pourtant tenté de prendre la direction des opérations. Mais Roche est parti à la poursuite des Colombiens. Au sommet du col du Soulor (42e km), il a passé avec 50 secondes d'avance sur Herrera. Les principaux favoris du Tour ont suivi à une minute,

et n'ont pas rejoint l'Irlandais.

Favorable aux sprinters

L'après-midi, les sommets de Soulor et de l'Aubisque étaient situés trop loin de Pau pour bouleverser la hiérarchie.

Si les Irlandais avaient dominé la montagne, c'est un Espagnol qui a dompté la descente. Lancé à vive allure, Alvaro Pino a réalisé une formidable descente, mais a été rejoint par le Français Régis Simon, qui s'est montré le plus rapide au sprint final.

Le Canadien Steve Bauer a quant à lui perdu une autre place au classement général hier, passant de la 14e à la 15e. Il a accusé un retard de 13:36 minutes sur le meneur. Il a terminé 39e dans le premier tronçon de la 18e étape et 22e dans le second.

Aujourd'hui, les coureurs vont récupérer avec une étape entre Pau et Bordeaux (203 km), dans le sud-ouest de la France, en principe favorable aux sprinters.

Si le vainqueur final semble déjà désigné, il faut maintenant attendre l'étape contre-la-montre de samedi pour savoir qui de l'Américain Lemond ou de Roche sera le dauphin de Bernard Hinault.

Les femmes ont pour leur part eu journée de relâche hier et elles remonteront sur leurs vélos aujourd'hui.

Réunion sur le soccer en Angleterre

Chacun est resté sur sa faim

LONDRES (AFP) — La réunion extraordinaire, hier, entre le ministre britannique des sports, Neil McFarlane, et les instances fédérales du soccer, concernant principalement l'instauration de cartes

d'identité nationales pour les supporters, n'a pas eu les conclusions souhaitées.

Beaucoup attendaient de cette entrevue des solutions énergiques pour endiguer la vague d'hooliganisme qui sévit

dans le soccer britannique. En fait, la mécontente demeure entre les deux parties.

Le point central des discussions portait sur la création, au niveau national, d'une

carte d'identité afin de mieux cerner et filtrer le public dans les stades de soccer. Le gouvernement, favorable à cette mesure, s'est heurté à un nouveau refus des responsables du soccer, qui n'ont toutefois

pas rejeté cette idée sur un plan local.

"Nous nous penchons toujours sur cette question et nous donnerons notre réponse sur ce sujet à la fin du mois d'août," a commenté Ted Croker, secrétaire général de la fédération anglaise de football.

"Mais il est évident qu'une telle mesure ne sera pas appliquée pour le début de la

prochaine saison. En revanche, un tel système établi localement est à l'étude," a-t-il ajouté.

De son côté, M. MacFarlane a précisé que le gouvernement était favorable à une telle application nationale et que les clubs qui souhaitent le faire en ont parfaitement le droit.

D'autres projets dans ce sens ont été

abordés par les deux parties, qui se sont mises d'accord pour l'application de nouvelles mesures, concernant l'interdiction de ventes de produits alcooliques dans l'enceinte des stades, des coups d'envois de rencontres le matin, l'installation de circuits de télévision, et la vente de billets pour toute une saison.

Holmes affrontera Spinks à Las Vegas

NEW YORK (AFP) — Le championnat du monde de boxe des poids lourds version IBF (International Boxing Federation) entre les Américains Larry Holmes, tenant, et Michael Spinks, détenteur de la couronne unifiée des milieux, initialement prévu le 20 septembre à Atlantic City, se déroulera finalement le 21 septembre à Las Vegas, a annoncé hier un porte-parole du promoteur Don King.

Si l'on en croit l'entourage des deux boxeurs, le changement de lieu serait dû aux exigences de Larry Holmes, qui ne voulait pas mettre son titre en jeu à Atlantic City, fief de nombreux supporters de son futur adversaire.

Larry Holmes, 35 ans, est toujours invaincu après 48 combats, tout comme Michael Spinks, 29 ans, qui a remporté ses 27 combats professionnels. Le champion et son challenger toucheront respectivement \$4 et \$2 millions.

McCallum - Braxton: le 28 juillet à Miami
NEW YORK (AFP) — Le championnat du monde des super-

welters version WBA (World Boxing Association), entre les Américains Mike McCallum, tenant, et Dave Braxton, son challenger, se déroulera finalement le 28 juillet à Miami, et non à Taormina, en Italie, comme prévu initialement, ont annoncé hier les promoteurs du combat.

Selon un porte-parole de l'organisateur Don King, le changement de lieu est dû au refus d'Emanuel Steward, le manager de Dave Braxton à Detroit, de laisser son boxeur faire le voyage en Italie.

Mike McCallum est toujours invaincu après 23 combats, dont 20 gagnés avant la limite, tandis que Dave Braxton a remporté 34 victoires, 24 avant la limite, contre une seule défaite.

Décès de Vicente Saldívar

MEXICO — Le Mexicain Vicente Saldívar, ancien champion du monde de boxe des plumes, est décédé hier à Mexico, à l'âge de 42 ans, d'un arrêt cardiaque.

Saldívar, né le 3 mai 1943 à Mexico, avait, en tant qu'amateur, représenté son pays

lors des Jeux olympiques de Rome en 1960, puis était devenu, au cours de l'année 1964, champion du Mexique, et le 26 septembre de cette même année, champion du monde des plumes, en battant son compatriote Sugar Ramos, par KO à la 12e reprise.

Saldívar, qui défendit victorieusement son titre à neuf reprises, fut néanmoins détrôné le 11 décembre 1970 par le Japonais Kuniaki Shi-

bata. Le Mexicain interrompit alors sa carrière, mais revint sur le ring en 1973 pour tenter de conquérir à nouveau le titre mondial. Cette fois, il fut battu sévèrement par le Brésilien Eder Jofre qui l'emporta par KO à la 4e reprise. Ce fut son dernier combat.

Saldívar, gaucher très spectaculaire, remporta au cours de sa carrière 37 victoires, dont 26 par KO, et ne perdit qu'à trois reprises.



IMBEAULT
vous attend pour
un financement
spécial



Talbot CHEVROLET OLDMOBILE Itée
925, av. du Pont Nord, Alma

Jean-Marie Imbeault
Représentant
au vente
Bur.: 668-6165

«NOMINATION»



M. Réjean Bergeron, agent O'Keefe est fier d'annoncer la nomination de M. Richard Gagnon, à titre de surveillant des ventes pour la région du Saguenay.

M. Gagnon est très connu dans la région pour son implication dans le domaine sportif et communautaire.

Nous souhaitons Bonne Chance à Richard dans ses nouvelles fonctions.

AGENT
O'KEEFE

OMNIUM DE GOLF
MAISON DE LA PRESSE

QUEBECAIR

Samedi,
le 20 juillet 1985



Simultanément au Club de Golf de Chicoutimi et Club Saguenay d'Arvida

BONNE CHANCE A TOUS NOS
PARTICIPANTS!

Possibilité de gagner \$150,000⁰⁰ EN PRIX

Formulaires d'inscription dans vos deux journaux.



Labatt Bleue

QUEBECAIR

le QUOTIDIEN

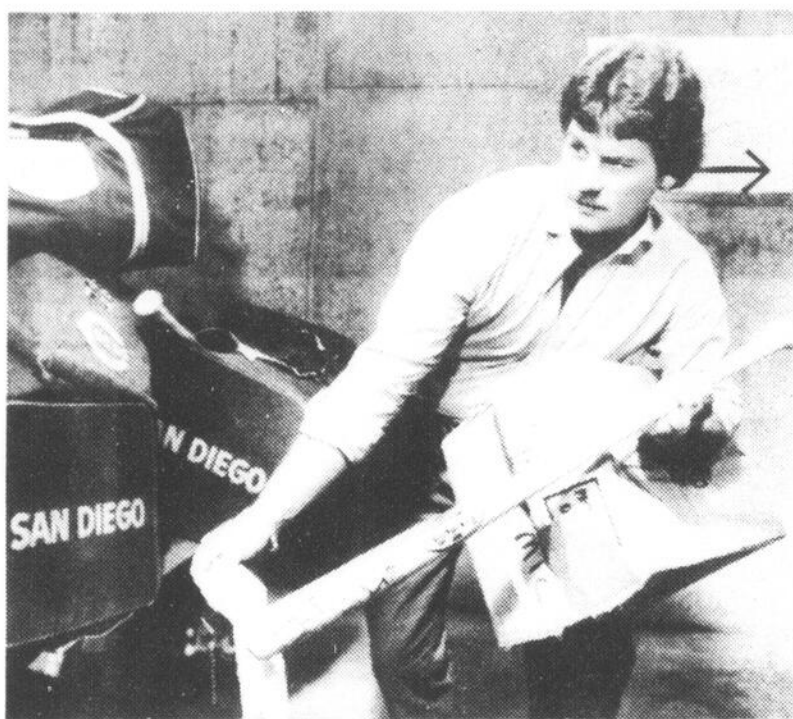
PROGRES-dimanche

Mardi, au match des étoiles

La Ligue américaine a dormi



COMBINAISON GAGNANTE — Dick Williams, Terry Kennedy et les autres représentants de la Ligue nationale ont encore trouvé le moyen de gagner le match des étoiles du baseball. (Laserphoto AP)



SOUVENIR — LaMarr Hoyt a placé dans une boîte de carton le trophée qu'il a reçu à titre de Joueur par excellence, lors du match des étoiles, mardi. (Laserphoto AP)

MINNEAPOLIS (AP) — On aurait dû dire aux joueurs de la Ligue américaine qu'il y avait encore trois semaines à faire avant que la grève soit déclenchée dans le baseball majeur.

Jouant comme si elle avait déjà débrayé, la Ligue américaine a dormi pendant neuf manches contre la Ligue nationale, mardi soir, et a subi un autre revers lors du match annuel des étoiles du baseball majeur.

La Ligue américaine perd régulièrement cette classique depuis maintenant un

quart de siècle. Grâce à sa récente victoire de 6-1, la Ligue nationale a remporté 13 des 14 dernières confrontations et 21 des 23 dernières.

Mais la désintéressement des joueurs de la Ligue américaine est beaucoup plus inquiétant que cette 36^e défaite en 56 matches des étoiles. On aurait cru que les joueurs de ce circuit souffraient d'anémie collective, mardi soir.

Ils n'ont réussi que cinq petits coups sûrs, tous des simples. Ils sont ainsi devenus les premiers à ne pas réussir de coup de plus d'un

but dans cette classique, depuis 1963.

Les joueurs étoiles de la Ligue nationale, édition 1963, avaient été les derniers à subir un tel affront. Et malgré tout, la Ligue nationale l'avait emporté 5-3 cette année-là.

Le plus gênant, pour les joueurs de la Ligue américaine, est que cette panne offensive soit survenue au Hubert H. Humphrey Metrodome, qu'on a surnommé le "Homerdome", un véritable paradis pour frappeurs.

Sparky Anderson rend hommage aux lanceurs

MINNEAPOLIS (AP) — Contre LaMarr Hoyt et Nolan Ryan (qui ont lancé trois manches chacun), ainsi que Fernando Valenzuela, Jeff Rardon et Rich Gossage, les frappeurs de l'Américaine ont dormi. Pas de circuit, pas de point mérité. Même l'éternel optimiste qu'est Dick Williams, le gérant de la Ligue nationale, a dû admettre qu'il ne s'attendait pas à une telle performance.

"C'est difficile à croire," a-t-il dit.

Sparky Anderson, le gérant de la Ligue américaine, avait pour sa part une explication à fournir.

"Leurs lanceurs ont été remarquables," a-t-il indiqué.

"S'ils ont plusieurs autres lanceurs comme ceux que nous affrontés ce soir, je comprends pourquoi les frappeurs de ce circuit ne frappent pas (cette saison)."

Et dire que les frappeurs de la Ligue américaine n'ont même pas eu à affronter Dwight Gooden, le meneur de la Nationale aux chapitres des retraits sur trois prises et de la moyenne de points mérités.

Les joueurs de la Ligue américaine ont paru assoiffés de victoire pendant une seule manche, la première. Rickey

Henderson a réussi un simple, a volé le deuxième coussin, s'est rendu au troisième sur le mauvais relais de Terry Kennedy et a marqué sur un ballon sacrifice. Puis plus rien. La septième et la huitième manches ont été particulièrement endormantes.

La Ligue nationale menant 4-1, en septième manche, quand Jim Rice a obtenu un but sur balles et qu'il est passé au deuxième coussin sur un mauvais lancer.

Après un retrait, Don Mattingly a cogné une balle profondément au champ centre et Willie McGee l'a captée. Rice a attendu que la balle soit saisie avant de retraiter au deuxième but pour ensuite filer au troisième. Il a été sauté parce que la balle lui a touché au dos, sinon il aurait été retiré.

En huitième reprise, ce fut au tour de Damaso Garcia de mal courir sur les buts, après avoir réussi un simple.

Erreur de jugement

Garcia est parti vers le deuxième coussin au même moment où Phil Bradley était retiré sur de prises par Jeff Reardon. Le puissant tir de Tony Pena n'a pu être maîtrisé par Ryne Sandberg et la

balle a roulé vers le monticule.

Mais non satisfait d'avoir volé le deuxième coussin et faisant preuve d'un audace douteux, Garcia a filé vers le troisième but et le relais de Reardon à Tim Wallach l'a pris en défaut.

Son équipe tirait alors de l'arrière par trois points. Garcia a commis une erreur de base sur ce jeu.

"Son geste m'a surpris, a indiqué Reardon. Pena a fait un bon tir et la balle est rapidement revenue vers le monticule. J'ai été un peu secoué quand je l'ai vu se diriger vers la troisième but."

Si Garcia avait agi de la sorte lors d'un match de la saison régulière, est-ce qu'Anderson l'aurait mis à l'amende?

"Je ne pense pas que son argent passerait à la frontière," a blagué Anderson, en évitant de répondre à la question piège.

L'équipe d'Anderson, les Tigers de Détroit, et celle de Garcia, les Blue Jays de Toronto, sont des rivaux de la section Est de la Ligue américaine, la plus forte du baseball majeur, dit-on.

Mais les joueurs de cette section n'en ont certes pas fait la preuve mardi.

Contre un joueur des ligues mineures

Les Cards échantent Allen aux Yankees

ST. LOUIS (AP) - Les Cardinals de St. Louis ont échangé hier le releveur Neil Allen aux Yankees de New York en retour d'un joueur des ligues mineures à être nommé plus tard.

Allen, qui a commencé sa carrière avec les Mets de New York, doit se présenter aux

Yankees aujourd'hui, au Minnesota, pour participer à la série de quatre matches entre les Yankees et les Twins.

Allen, 27 ans, a protégé 67 victoires avec les Mets de 1979 à 1982 avant de passer aux Cards avec le lanceur Rick Ownbey en retour de Keith Hernandez, en 1983.

Utilisé principalement comme partant, Allen a présenté un dossier de 10-6 avec une moyenne de points mérités de 3.70 en 1983.

Les Cards ont ensuite choisi d'utiliser Allen comme releveur en 1984 et le lanceur droitier a affiché un dossier

de 9-6 avec une moyenne de points mérités de 3.55 et trois victoires protégées à sa première année à St. Louis.

Les Cards ont émis hier un communiqué dans lequel ils précisent que "Allen a connu de sérieuses difficultés cette année".

Sa fiche est de 1-4, avec une victoire protégée et une moyenne de points mérités de 5.59 en 29 manches. Il n'a pris part qu'à six rencontres depuis le mois de mai et il n'a pas protégé une seule victoire depuis le 20 avril.

Les Cards n'ont dévoilé aucune information au sujet de leurs obligations financières envers Allen.

Un quotidien de St. Louis, le

St. Louis Post-Dispatch, a affirmé plus tôt cette semaine que le contrat liant Allen aux Cards lui permettrait de toucher \$900,000 la saison prochaine et plus de \$1.2 million, l'année suivante.

Soulignant que les Cards avaient l'intention d'échanger Allen, le St. Louis Post-Dispatch a également précisé que les Cards accepteraient de verser à Allen la somme de \$400,000 par année au cours des deux prochaines saisons.

Un porte-parole des Cards a indiqué hier que l'équipe fera connaître l'identité du joueur qui remplacera Allen dans l'alignement avant le match contre les Dodgers à Los Angeles, ce soir.

Les négociations reprennent

NEW YORK AP) - Les représentants des joueurs et des propriétaires des 26 équipes du baseball majeur doivent reprendre les négociations aujourd'hui pour la première fois depuis que les joueurs ont fixé au 6 août le déclenchement de la grève.

"Nous espérons que le fait d'avoir établi une date de grève aura une incidence sur les négociations", a commenté Mark Belanger, l'ancien arrêt-court des Orioles de Baltimore qui est maintenant un des adjoints de Don Fehr, le directeur exécutif de l'Association des joueurs.

Lee MacPhail, le représentant des propriétaires à la table de négociation, ainsi que son équipe, n'étaient pas disponibles pour émettre des commentaires. Ils revenaient hier soir de Minneapolis où a été présenté le match des étoiles, mardi.

L'Association des joueurs a convenu lundi de déclencher la grève le 6 août si aucune entente n'est conclue d'ici là. Le contrat collectif des joueurs est échu depuis le 31 décembre.

Hier, Belanger a noté que "les choses étaient différentes" lorsque les joueurs ont fait la grève pendant 50

jours en 1981.

"Ce sont les propriétaires qui avaient planifié la grève. Ils avaient alors pris des assurances et leurs pertes étaient couvertes. Cette année, ils ne sont cependant pas assurés en cas de grève." Belanger a reconnu que le public donne son appui majoritaire aux propriétaires.

"Nous sommes inquiets de la réaction de la population, a dit Bélanger. Mais nous ne pouvons pas négocier en tenant compte des sentiments du public.

"Il faut d'abord s'occuper

de nos affaires."

Le coeur du problème

L'argent est au centre des négociations. Les propriétaires affirment qu'ils réalisent des pertes importantes, estimant qu'ils ont perdu plus de \$40 millions la saison dernière. En revanche, les joueurs déclarent que les propriétaires ont réalisé des profits d'environ \$10 millions.

La dernière contribution des propriétaires au fonds de retraite a été de \$15.5 millions, soit le tiers des revenus de télévision des équipes en

vertu du dernier contrat de télévision.

Le nouveau contrat de télévision s'élève cependant à \$1.1 milliard pour six ans. Les joueurs exigent que le pourcentage de la contribution des propriétaires demeure le même, ce qui leur permettrait d'obtenir \$60 millions par année. Les propriétaires allèguent que le fait que leur contribution représentait le tiers des revenus de télévision n'était alors que pure coïncidence, et ils prétendent qu'ils ont besoin des revenus additionnels générés par la télévision pour payer les augmentations de salaire.

Ligue canadienne

Les Riders ont eu 11 jours pour se placer

Joe Moss et ses Rough Riders d'Ottawa ont eu 11 jours pour se remettre de leurs émotions après avoir concédé 46 points lors de leur match inaugural dans la Ligue canadienne de football. L'intervalle pourrait cependant être trop court.

Après avoir été incapable de contrer le quart-arrière Joe Paopao, du Regina, voilà que les Rough Riders doivent maintenant tenter de contenir le quart-arrière Matt Dunigan, des Eskimos d'Edmonton.

Dunigan devrait poser plusieurs problèmes à la défense des Rough Riders qui n'a pu contenir le demi inséré Ray Elgaard. Les Eskimos préfèrent lancer à leurs receveurs éloignés, plus particulièrement au très rapide Chris Woods ainsi qu'à Brian Kelly.

Tout indique que les Rough Riders feront cependant appel à quelques nouveaux joueurs pour solidifier leur défense à la suite des difficultés qu'ont connues les quatre demis défensifs recrutés des Rough Riders contre Regina. Seul Ricky Barden est de retour à la ligne tertiaire des Rough Riders.

Edmonton (1-1) à Ottawa (0-1)

Dunigan a éprouvé des difficultés contre le blitz de la Colombie-Britannique et il devra remettre le ballon à ses demis. Les Eskimos ont dominé la Ligue canadienne la saison dernière au chapitre des gains au sol et la menace que représente l'attaque terrestre rendra la

tertiaire des Rough Riders encore plus vulnérable. Les Eskimos doivent mettre plus de pression sur le quart-arrière.

J.C. Watts, des Rough Riders, doit apprendre à diriger l'attaque court-et-passe que Moss utilise cette année. S'il n'y parvient pas, tout porte à croire que la saison sera longue dans la capitale fédérale. L'attaque des Rough Riders devrait s'améliorer si Watts atteint ses demis insérés Daric Zeno et Tony January. La défense des Rough Riders devra par ailleurs presser le quart-arrière des Eskimos, Matt Dunigan.

Montréal (2-0) à Saskatchewan (1-1)

Les Concordes sont toujours invaincus en deux matchs et ils disputeront leur premier match à l'étranger, demain.

Le quart-arrière Turner Gill, qui a totalisé des gains au sol de 110 verges la semaine dernière, affrontera une équipe qui utilise souvent ses secondeurs extérieurs, surtout Billy Jackson, pour presser le quart-arrière.

Les demis-défensifs des Concordes, Aaron Hill et Vince Phason, auront par ailleurs la tâche de contenir le dangereux Elgaard.

Les Rough Riders de Regina ont obtenu deux bonnes performances de Paopao. Ce sera au tour de la défense de l'équipe de démontrer sa valeur contre Gill.

Montréal devrait l'emporter par quatre points parce que l'équipe possède une meilleure défense.

Toronto (1-1) à Winnipeg (1-1)

Les Argonauts ont gagné beaucoup de terrain grâce aux passes de Condredge Holloway à Terry Greer, Paul Pearson et la recrue Kerry Taylor. Holloway a cependant été corrigé à plusieurs reprises et il fera face à une défense qui affectionne le blitz avec comme fer de lance le secondeur Tyrone Jones.

Les Blue Bombers ont manqué de constance à l'offensive et il faut s'attendre à ce que l'équipe éclate à tout moment. A la défense, la recrue Roy Bennett aura la tâche de couvrir Terry Greer.



JOUEUR OFFENSIF — Condredge Holloway (7), quart-arrière des Argos de Toronto, a été choisi l'attaquant par excellence de la semaine, dans la LCF.

(Photo Le Quotidien)

Joueurs de la semaine dans la LCF

Deux Lions sont choisis

TORONTO (PC) — Les Lions de la Colombie-Britannique ont vu hier deux de leurs joueurs capturer le titre de joueur de la semaine de la Ligue canadienne de football, dans leurs catégories respectives.

L'ailier défensif James Parker (meilleur joueur de ligne) et le demi de coin Darnell Clash (meilleur joueur défensif) ont reçu cet honneur.

Le quart-arrière des Argonauts de Toronto, Condredge Holloway, a quant à lui été choisi le joueur par excellence à l'attaque.

Le vétéran quart de l'équipe torontoise a vu 27 de ses 31 passes être captées pour 321 verges de gains et un touché dans la victoire de 29-25 des Argonauts sur les Roughriders de la Saskatchewan, vendredi dernier.

Holloway, qui est âgé de 31 ans, a aussi marqué deux touchés grâce à des courses au sol.

Parker et Clash ont aidé les Lions à disposer des Eskimos d'Edmonton 25-10, samedi à Vancouver. Parker a plaqué le quart Matt Dunigan deux fois

derrière la ligne de mêlée et Clash a intercepté une passe et totalisé 166 verges en neuf retours de botté.

Parker a été préféré à Doug Scott, des Concordes de Montréal, et Lawrie Skolrood, des Roughriders.

Holloway l'a emporté devant le demi Keyvan Jenkins, des Lions, et le receveur à l'intérieur Ray Elgaard, des Roughriders, tandis que Glen Jackson, des Lions, et Ken Ciancone, des Concordes, ont également été pris en considération pour le titre de meilleur joueur défensif.

Index Sport...

- Feux-Follets en Afrique — Page 30
- La Traversée à Québec — Page 31
- Sous les réflecteurs — Page 34

Rallye d'eau
27 juillet
St-Rose-du-Nord

MOLSON
Une commandite
de vos amis
Jean-Hugues et
Laval Tremblay



VENTE

ESTIVALE



PROTEGEZ
VOS
VACANCES

SYSTEME DE SECURITE
NUTONE

SPECIAL: **\$338⁰⁰**



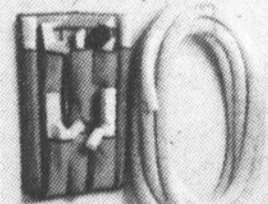
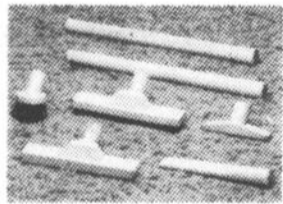
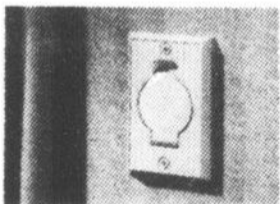
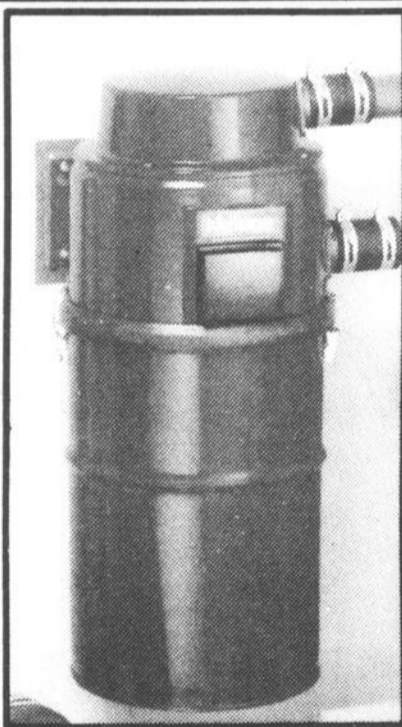
SYSTEME CENTRAL D'ASPIRATION NUTONE

Modèle 352C avec une sortie sur
aspirateur

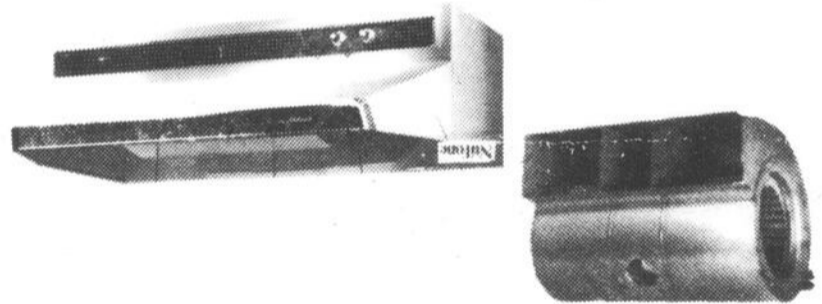
COMPRENANT:
No 325 - Accessoires et rallonges sur sac
de rangement léger.
No 326 - 2 ensembles avant finition pour
installation à deux prises.
No 320 - 20 pieds de tuyau P.V.C. 2".

SPECIAL D'INTRODUCTION:

\$425⁰⁰



Hottes de cuisinières Nutone



DE LUXE SERIE V-80

Incluant:

le moteur VP300C

\$218⁰⁰

Prix payé et apporté par le client.

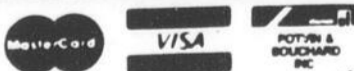
VALIDE JUSQU'AU 24 JUILLET 1985

Monsieur
dismat



distributeur et dépositaire de briques réputées

Monsieur
dismat



VALIDE JUSQU'AU 19 JUIN 1985.

Potvin &
Bouchard Inc.

3900, St-Jean
Jonquière
547-4751

790, Alma
Chicoutimi
549-4600

50, des Pins
Alma
668-3027

LUNDI MARDI MERCREDI DE 8h30 à 17h30 JEUDI ET VENDREDI DE 8h30 À 21h00 SAMEDI DE 8h30 à 15h00